

ANEXO 2
BIBLIOTECA ALFONSO BARRERO CABAL, S.J.
DESCRIPCIÓN DE LA TESIS DOCTORAL O DEL TRABAJO DE GRADO
FORMULARIO

TÍTULO COMPLETO DE LA TESIS DOCTORAL O TRABAJO DE GRADO			
Incidencia del contexto sociocultural, en los procesos del lenguaje, en niños y niñas de 5 y 7 años.			
SUBTÍTULO, SI LO TIENE			
AUTOR O AUTORES			
Apellidos Completos		Nombres Completos	
Díaz Lozano		Paula Viviana	
Molina García		Angie Catalina	
DIRECTOR (ES) TESIS DOCTORAL O DEL TRABAJO DE GRADO			
Apellidos Completos		Nombres Completos	
Pérez Abril		Rafael Mauricio	
FACULTAD			
Educación			
PROGRAMA ACADÉMICO			
Tipo de programa (seleccione con "x")			
Pregrado	Especialización	Maestría	Doctorado
X			
Nombre del programa académico			
Licenciatura en Pedagogía Infantil			
Nombres y apellidos del director del programa académico			
Neyith Ospina Antury			
TRABAJO PARA OPTAR AL TÍTULO DE:			
Licenciatura en Pedagogía Infantil			
PREMIO O DISTINCIÓN (En caso de ser LAUREADAS o tener una mención especial):			
CIUDAD	AÑO DE PRESENTACIÓN DE LA TESIS O DEL TRABAJO DE GRADO		NÚMERO DE PÁGINAS
Bogotá	2014		197
TIPO DE ILUSTRACIONES (seleccione con "x")			
Dibujos	Pinturas	Tablas, gráficos y diagramas	Planos
		X	Mapas
			Fotografías
			X
			Partituras
SOFTWARE REQUERIDO O ESPECIALIZADO PARA LA LECTURA DEL DOCUMENTO			
Nota: En caso de que el software (programa especializado requerido) no se encuentre licenciado por la Universidad a través de la Biblioteca (previa consulta al estudiante), el texto de la Tesis o Trabajo de Grado quedará solamente en formato PDF.			

MATERIAL ACOMPAÑANTE					
TIPO	DURACIÓN (minutos)	CANTIDAD	FORMATO		
			CD	DVD	Otro ¿Cuál?
Vídeo					
Audio					
Multimedia					
Producción electrónica					
Otro Cuál?					
DESCRIPTORES O PALABRAS CLAVE EN ESPAÑOL E INGLÉS					
Son los términos que definen los temas que identifican el contenido. <i>(En caso de duda para designar estos descriptores, se recomienda consultar con la Sección de Desarrollo de Colecciones de la Biblioteca Alfonso Borrero Cabal S.J en el correo biblioteca@javeriana.edu.co, donde se les orientará).</i>					
ESPAÑOL			INGLÉS		
Contexto sociocultural			Social and cultural context		
Prácticas de lenguaje			Language practices		
Contexto			Context		
Prácticas educativas			Educational Practices		
Jerarquías Sociales			Social hierarchies		
RESUMEN DEL CONTENIDO EN ESPAÑOL E INGLÉS					
(Máximo 250 palabras - 1530 caracteres)					
<p>Pensamos en los procesos del lenguaje como parte importante de la vida de cualquier ser Humano. Se ahondó en la importancia que tiene en la vida social de los niños, refiriéndonos a la interacción que tienen con sus padres, maestros, demás personas de su comunidad y sus pares. Por medio de esta investigación buscamos determinar la importancia del contexto sociocultural en el desarrollo del lenguaje, en niños y niñas que se encontraban en los primeros grados de escolaridad. A partir de diversas prácticas del lenguaje (oralidad, lectura y escritura), analizamos, en un primer momento, documentos teóricos e investigaciones y, como segundo aspecto, las experiencias realizadas en dos instituciones educativas de estratos socioculturales diferentes. El proceso metodológico se desarrolló por fases: en la primera, se llevó acabo la lectura y análisis de documentos (teóricos, investigaciones y sistematizaciones de experiencias), en los que abordamos aspectos relacionados con el tema central de la investigación. A partir de esto, realizamos resúmenes analíticos para dar una mirada sobre las investigaciones relacionadas al tema del contexto articulado con el lenguaje. En la segunda fase realizamos una serie de intervenciones con actividades en colegios de diferentes estratos, en las que evidenciamos las competencias de lectura, la oralidad y la escritura; todo ello para realizar una comparación o encontrar diferencias que apoyaran nuestra pregunta de investigación, llevando a la práctica la teoría leída inicialmente. Por último, el procesamiento de la información quedó condensado en análisis y conclusiones referentes a lo evidenciado en el proceso de implementación, siempre buscando dar una respuesta a la pregunta inicial de investigación, ya que en torno a ella giró todo el proceso.</p>					
<p>We think of language processing as an important part of the life of any human. We deepened on the importance of children's social life, focusing in the interaction with their parents,</p>					

teachers, people into their community and their peers. Through this research we search determinate the importance of the social and cultural context in language development, in children who were in the firstly grades of school. From various practices of language (oral, reading and writing), we analyzed: First of all, theoretical papers, researches and, as a second topic, the experiences in two educational institutions in different social and cultural stratum. The methodology was developed in phases: In the first one, we made the reading and analysis of documents (theoretical, researches and the systematization of experiences), in which we take note about aspects related to the focus of the investigation. From this, we performed analytics abstracts, with the purpose of give a perspective about the researches related to the main topic, which is about the context related with the language. In the second phase we did a series of interventions with activities in schools located in different sociocultural stratum, in which we see the skills of reading, oral and writing; all this for made a comparison or find differences who support our research question, introducing into the practice all the theory initially read. Finally, information processing was condensed into analysis and conclusions according in what we evidenced in the implementation process, always trying to give an answer to the initial research question, in which all the process was centered on.

Rinde U. Díaz L.

Angie Molins

**PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA
FACULTAD DE EDUCACIÓN**

LICENCIATURA EN PEDAGOGIA INFANTIL

**INCIDENCIA DEL CONTEXTO SOCIOCULTURAL, EN LOS PROCESOS DEL
LENGUAJE, EN NIÑOS Y NIÑAS DE 5 A 7 AÑOS.**

Tutor:

Mauricio Pérez Abril

Estudiantes:

Paula Viviana Díaz Lozano

Angie Catalina Molina García

Bogotá, Colombia

2014

Artículo 23, resolución N°13 de 1946:

“La Universidad no se hace responsable por los conceptos emitidos por sus alumnos en sus trabajos de tesis. Sólo velará porque no se publique nada contrario al dogma y a la moral católica y porque las tesis no contengan ataques personales contra persona alguna, antes bien se vean en ellas el anhelo de buscar la verdad y la justicia”

TABLA DE CONTENIDO

1. Introducción	10
2. Justificación.....	11
3. Problemática.....	12
4. Objetivos.....	12
4.1.Objetivo general.....	12
4.2.Objetivos específicos.....	13
5. Marco teórico y antecedentes.....	13
6. Metodología.....	30
6.1. Tipo de investigación.....	30
6.2. Relato metodológico	31
7. Experiencias.....	36
7.1. Experiencias Chía.....	37
7.1.1. Primer momento.....	37
7.1.2. Segundo momento.....	38
7.1.3. Tercer momento.....	38
7.2. Experiencia Usme.....	39
7.2.1. Primer momento.....	39
7.2.2. Segundo momento.....	40
7.2.3. Tercer momento.....	41
8. Procesamiento de la información	42
8.1. Fuente 1. Escritos.....	42
8.2. Procesamiento de las subcategorías.....	44
8.3. Fuente 2. Orales	50
9. Contextualización.....	53
10. Resultados: análisis categorías.....	55
10.1. Presentación del capítulo.....	55
10.2. Fuente 1: historias escritas.....	56
10.2.1. Análisis de las subcategorías.....	67
10.3. Fuente 2: historias orales.....	85
10.3.1. Análisis de las subcategorías.....	90
11. Conclusiones.....	101
11.1. Fuentes escritas.....	101
11.2. Fuentes orales.....	104
12. Referentes bibliográficos.....	105
13. Anexos.....	109

1. INTRODUCCIÓN

Pensamos en los procesos del lenguaje como parte importante de la vida de cualquier ser humano; el presente estudio se inscribió en el marco de la línea del lenguaje de la Licenciatura en Pedagogía Infantil de la Pontificia Universidad Javeriana; se ahondó en la importancia que tiene en la vida social de los niños, refiriéndonos a la interacción que tienen con sus padres, maestros, demás personas de su comunidad y sus pares.

Por medio de esta investigación buscamos determinar la importancia del contexto sociocultural en el desarrollo del lenguaje, en niños y niñas que se encontraban en los primeros grados de escolaridad. A partir de diversas prácticas de lenguaje (oralidad, lectura y escritura), analizamos, en un primer momento, documentos teóricos e investigaciones y, como segundo aspecto, las experiencias realizadas en dos instituciones educativas de estratos socioculturales diferentes. Lo dicho anteriormente es con el fin de aportar a la conceptualización de la incidencia del contexto en las prácticas del lenguaje.

El proceso metodológico se desarrolló por fases: en la primera, se llevó a cabo la lectura y análisis de documentos (teóricos, investigaciones y sistematizaciones de experiencias), en los que abordamos aspectos relacionados con el tema central de la investigación. A partir de esto, realizamos resúmenes analíticos para dar una mirada sobre las investigaciones relacionadas al tema del contexto articulado con el lenguaje.

En la segunda fase realizamos una serie de intervenciones con actividades en colegios de diferentes estratos, en las que evidenciamos la lectura, la oralidad y la escritura; todo ello para realizar una comparación o encontrar diferencias que apoyaran nuestra pregunta de investigación, llevando a la práctica la teoría leída inicialmente.

Por último, el procesamiento de la información quedó condensado en análisis y conclusiones referentes a lo evidenciado en el proceso de implementación, siempre buscando dar una respuesta a la pregunta inicial de investigación, ya que en torno a ella giró todo el proceso.

2. JUSTIFICACIÓN

Con base en la formación recibida en el área del lenguaje de la Licenciatura en Pedagogía Infantil de la Pontificia Universidad Javeriana, se tomó la decisión de llevar a cabo esta investigación; dicha decisión surgió por varias razones, en primer lugar por ahondar más en la relación que podría llegar a tener el contexto con el lenguaje; ya que en un principio solo era una actividad de la clase del Énfasis de Lenguaje, pero por el interés que se generó en nosotras se decidió convertirla en un estudio más grande.

Como segundo aspecto, “revisar” se refería para nosotras a: ¿qué importancia se le ha dado al tema del contexto en el área del lenguaje?, ¿qué investigaciones se han realizado? y ¿cuáles son las propuestas al respecto? Y, por último, “reflexionar” sobre el papel que juega la sociedad en la cual se encuentra inmerso el niño y cómo la escuela puede sacar el mayor provecho en los aspectos socioculturales de los niños.

En este marco, el propósito que perseguimos fue identificar los elementos que hablaran claramente del contexto, que se mostraran de una manera implícita por medio de las diferentes prácticas que utilizan los niños dependiendo de una necesidad específica, sin que el docente u otro agente realizara preguntas específicas frente al contexto. Todo lo anterior con miras a aportar a las teorías sobre el uso social del lenguaje. De esta manera, y gracias a la participación en los seminarios del Énfasis de la línea de Lenguaje, teníamos la claridad para empezar con una investigación de esta dimensión.

A nivel profesional, esta investigación dio una mirada diferente para los docentes, ya que cada niño es diferente al otro y como docentes, pensamos, que debemos potenciar e involucrar el contexto del niño en su proceso de formación, trabajando para satisfacer las necesidades específicas de una población.

Para finalizar, el ver los faltantes en cuanto a investigaciones que relacionen el contexto y el lenguaje, nos sirvió de estímulo para realizar pesquisas y comprender la

importancia que tiene el tema en mención, pero que en pocas investigaciones le dan la importancia, contribuyendo así a las teorías y los estudios sobre el contexto en las diferentes instituciones educativas.

3. PROBLEMÁTICA

Durante el transcurso de las prácticas formativas, las cuales nos permitieron el ingreso a las instituciones de diferentes estratos socioculturales y socioeconómicos, acompañado del Énfasis de Lenguaje, nos surgió un especial interés por estudiar las relaciones entre el contexto sociocultural y los usos del lenguaje, de los niños pertenecientes a estos estratos diferentes, frente a una situación específica.

Así, se buscó analizar algunas teorías que permitieran explicar esta relación, y analizar los comportamientos en dos contextos sociales y educativos. Esto, a través del diseño e implementación de intervenciones pedagógicas similares, en ambos contextos, con el fin de contrastarlas y hallar similitudes y diferencias.

La pregunta de investigación fue ¿Cuál es la incidencia del contexto sociocultural en los procesos de lenguaje en los niños y niñas de las instituciones I.D.E. Gran Yomasa (Usme) y Gimnasio Campestre Cristiano (Chía)?

4. OBJETIVOS

4.1. Objetivo general

Analizar las relaciones existentes entre el contexto sociocultural y los usos del lenguaje, de los niños pertenecientes a dos contextos sociales y educativos distintos.

4.2. Objetivos específicos

- Revisar lo que se plantea en la bibliografía sobre las relaciones entre variables de contexto social y cultural, y los procesos del lenguaje.
- Diseñar e implementar tres situaciones experimentales en dos instituciones educativas de condiciones socio económicas diferentes.
- Analizar y explicar las diferencias y similitudes en los usos del lenguaje en los dos contextos estudiados.

5. MARCO TEÓRICO Y ANTECEDENTES

Realizada la indagación teórica que sustentó la pregunta de investigación, nos basamos en varios autores que se unían conceptualmente en la relación contexto-lenguaje-cultura, teniendo en cuenta sus aportes conceptuales para el análisis de los datos recolectados durante la implementación de esta investigación. Teniendo como base principal dos autores; Basil Bernstein y Pierre Bourdieu dos sociólogos de la educación preocupados por la reproducción cultural. Quisimos indagar por el comportamiento de los niños y las niñas frente a diferentes situaciones que giraban en torno a las prácticas del lenguaje; teniendo como base el concepto de etnografía, en lo que hace referencia a un método de investigación, que consiste en observar las prácticas culturales de grupos humanos con el fin de participar en ellos para contrastar lo que las personas dicen y lo que hacen.

Etnografía del habla

Lucía A. Golluscio, investigadora del CONICET (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas) y Profesora de Etnolingüística de la Universidad de Buenos Aires (UBA), en su texto *Etnografía del habla, textos fundacionales* (2002), presentaba la propuesta de Bauman y Sherzer (Richard Bauman es antropólogo de la Universidad de Indiana en Bloomington y Joel Sherzer es profesor emérito de Antropología y Lingüística en la Universidad de Texas, en Austin), creando un ámbito interdisciplinario que centrara el estudio del habla con el fin de desarrollar el

siguiente postulado: “Los usos de la lengua en el desarrollo de la vida social”. Según Golluscio (2002), La perspectiva científica no valora la etnografía y el habla, ya que la primera se consideraba como solo la descripción y la segunda como imposible de sistematizar. “Ambas, la etnografía y el habla, han sido y aun lo son minusvaloradas desde una perspectiva “científica”” (Golluscio, 2002, p. 14).

Golluscio (2002) definió la etnografía del habla como un dominio privilegiado en el cual se estudian los usos de la lengua en una comunidad determinada, el uso social de las lenguas, sus reglas, las condiciones comunicativas necesarias entre personas de diferentes rasgos y los usos sociales dados por una comunidad específica. Entendiendo así, la etnografía del habla como el estudio preciso del uso del lenguaje tal como se da en la cotidianidad de cualquier sujeto y teniendo en cuenta lo que se logra cada vez que un sujeto dentro de una sociedad específica utiliza el habla y como esta se relaciona con su entorno (sujetos receptores) siendo resaltados aspectos de sobre la concepción que tienen los sujetos de su comunidad (jerarquías), y opiniones sobre la visión de su mundo. Lo que explicó Golluscio (2002) es el objetivo de la etnografía del habla, el cual se refirió a profundizar sobre la relación entre la lengua, cultura, sociedad e individuo, y hoy en día las investigaciones no se limitan a comunidades alejadas sino que también se realizan en las ciudades.

“Los etnógrafos del habla estudian la gramática más los usos y pautas comunicativas y cognitivas vigentes en una comunidad de habla determinada...” (Golluscio, 2002, p. 18), lo anterior le dio la importancia, según Golluscio, a los significados sociales de los hechos del habla del grupo y la relación entre unos y otros, analizando las variedades que utilizan los miembros de la comunidad, evaluados para saber cuál considerar como arte verbal. Las diferentes lenguas del mundo son equivalentes a una educación social que busca la igualdad entre las personas de una comunidad específica.

Según Golluscio (2002), la etnografía propone una aproximación transcultural, comparativa y tipológica, a partir de una detallada investigación etnográfica de las comunidades, situaciones y eventos particulares. En la etnografía del habla es necesario un

trabajo de campo y todo lo que esto implica: variedades lingüísticas, tiempos, lugares, participantes, tema de habla, medios, tono y fines de los modos de habla, roles lingüísticos que provee la comunidad, interrelaciones, el papel del lenguaje en la educación, formas literarias, actitudes evaluadoras y creencias o categorizaciones.

De acuerdo con Golluscio (2002), existen unas unidades de análisis para tener una aproximación a la sociología que se deben mencionar:

- Un tono característico (formal, informal, ritual, coloquial).
- La comunidad de habla: entidad humana que se elige como unidad social de análisis.
- La competencia comunicativa: propiedad compartida por determinados individuos que los define como miembros hablantes. Es concepto central, conjunto de conocimientos y habilidades de una persona que se adquieren en el proceso de socialización y que abarca el valor de la lengua.
- El concepto de performance: ejecución o actuación, modo de hablar de un grupo social, que abarca el discurso cotidiano.
- Lenguaje, cultura y pensamiento: no se puede decir que hay superioridad de unas lenguas sobre otras.

“La diversidad del habla ha sido señalada como el foco principal de la sociolingüística” (Golluscio, 2002, p. 55), se puede decir que se presentó en sí como un problema de muchos sectores de la vida. La lengua como tal no es un equivalente a un rol y valor en todas partes, el habla puede tener diferentes alcances y cargas funcionales según economías comunicativas de las diferentes sociedades.

El monolingüe, según Golluscio (2002), es aquel que evalúa su lengua, ya que en todas las sociedades la lengua participa de manera diferencial en la experiencia educativa, la transmisión de creencias, el conocimiento, los valores, las prácticas y las conductas. Pero también se habla del bilingüismo como una base para las interacciones en una vida social; ninguna comunidad se detiene en un solo modelo de habla porque caería en una

monotonía. Una persona que es bilingüe tiene mayor posibilidad de conocer diferentes contextos socioculturales, comprendiendo diferentes códigos en diferentes comunidades. La interacción entre lenguaje y vida social debe comprender las múltiples relaciones entre los medios lingüísticos y los significados sociales.

Lo anterior llevó a pensar que la sociolingüística se traduce como las comunidades de habla y esas comunidades difieren en los modos de hablar, en sus repertorios; nadie puede ser considerado excelente en lo verbal precisamente por la variedad de culturas, lo que será aprobada en una comunidad puede ser desaprobado en otra: "...resulta resignificado como dominio privilegiado en el cual estudiar los usos de la lengua en una comunidad determinada" (Golluscio, 2002, p. 15).

Comunidad de habla

Pero ¿qué se entiende por comunidad de habla?: "...se define como una comunidad que comparte reglas para el manejo y la interpretación del habla y reglas para la interpretación de por lo menos una variedad lingüística" (Golluscio, 2002, p.64), y se pudo decir que la descripción sociolingüística es la forma de abordar actividades vinculadas o integrales.

Según Golluscio (2002), un ejemplo claro para entender lo que se ha hablado anteriormente puede ser: fiesta (situación de habla), conversación durante la fiesta (evento de habla), un chiste dentro de la conversación (acto de habla).

CLASES SOCIALES

Otro autor que se revisó haciendo una delimitación teórica sobre las clases sociales fue Basil Bernstein, sociólogo de la educación; quien se preocupó por el fracaso que tenían los estudiantes que pertenecían a la clase trabajadora, por lo que decidió investigar la estructura de las clases sociales.

Practica pedagógica

Bernstein (s.f.), hace una distinción entre la práctica pedagógica como transmisor cultural y lo que ésta trasmite, en otras palabras, como forma social y como contenido específico; ya que cualquier práctica pedagógica está entendida como un transmisor cultural entre sujetos por medio de la reproducción en una cultura específica: “si consideramos la oposición entre prácticas pedagógicas conservadoras y progresistas o entre las orientadas respecto al mercado o al saber, es probable que se reproduzcan las actuales desigualdades de clase” (Bernstein, s.f., p. 73).

Código

Cada clase social utiliza un código diferente de comunicación, lo que produce diferentes tipos de habla. El código es un principio regulador que se adquiere informalmente, a través de la socialización, es decir, no se puede enseñar un código a nadie. Todos los códigos son simplemente principios de selección y combinación. Diferentes contextos producirán diferentes códigos que actúan selectivamente sobre los significados y las realizaciones. Del mismo modo, determinados códigos seleccionan determinados contextos y significados como relevantes e importantes, mientras que otros códigos seleccionarán otros significados.

Pero este código necesita de un espacio, tiempo y tipos de pedagogía; Castells (como se citó en Ávila 2005) la sociedad globalizada de la era de la información también supone una transformación radical del espacio y del tiempo, los cuales son construcciones sociales, es decir, el significado o la concepción social del tiempo y del espacio varía de una cultura a otra. Y puesto que nuestras sociedades están sufriendo una transformación estructural, también están surgiendo nuevas formas y procesos especiales. (Castells, 1997, p. 444 - 445).

Bernstein explicó también las relaciones entre los transmisores y los receptores donde, siendo de diferentes clases sociales, existe una evidencia de una relación asimétrica: “la relación básica de la reproducción o transformación cultural es esencialmente la relación pedagógica, y está se basa en transmisores y adquirientes” (Bernstein, s.f., p. 74).

Según Bernstein (s.f.), la transmisión cultural que se da en la práctica pedagógica tiene unas reglas, las cuales se explicarán a continuación:

- **La regla jerárquica:** Para ser un transmisor se deben tener claras las reglas del orden social, carácter y modelos sociales, los cuales se convierten en condiciones para toda relación pedagógica. En toda sociedad están presentes estas reglas. Un ejemplo para esta categoría, es la manera en que cualquier sujeto se debe dirigir a sus autoridades directas, no se utilizan las mismas palabras para entablar una conversación con un profesor que con un amigo.
- **La regla de secuencia:** El ritmo es la medida esperada para la adquisición de las reglas de secuencia, lo que se ha de aprender en un tiempo determinado y el tiempo para hacer estas reglas. “Unas cosas deben ir antes y otras después. Si algo aparece antes y otra cosa después, hay un progreso. Si este se establece, deberá hacer reglas de secuencia” (Bernstein, s.f., p. 75). El ejemplo para esta categoría se basa en la coherencia que debe tener cualquier conversación entre dos o más sujetos con el fin de aprender o compartir diferentes opiniones dentro de una comunidad específica; sin coherencia no existirá un producto de habla.
- **Las reglas de criterio:** “Los criterios le permiten comprender lo que se considera comunicación legítima o ilegítima, relación social o posición” (Bernstein, s.f., p. 75). Existen criterios los cuales se supone que el receptor aplica en su propia práctica y en la de los demás. “Toda la educación es intrínsecamente una actividad moral que articula la ideología, o ideologías dominantes del grupo o grupos dominantes” (Bernstein, s.f., p. 75). Se evalúan los criterios puestos a la disposición de los hablantes, ya sean de regulación social o modales. Esta es una regla que cada hablante asume de manera personal, ya que dentro de un grupo de sujetos en el que se esté dando una conversación; cada uno de ellos comprende de manera diferente lo que los demás dicen.

Es necesario dejar en claro que gracias a la existencia de estas reglas se orienta hacia un análisis sobre cómo funciona internamente la práctica pedagógica y sus diferentes formas. Se generaron diversas modalidades de prácticas pedagógicas, lo que dio un

significado más específico a las reglas anteriores; en las *reglas jerárquicas* la jerarquía no tiene que ser explícita, “cuanto más implícita sea la jerarquía, más difícil será distinguir al transmisor” (Bernstein, s.f., p. 76). Se puede decir que la jerarquía implícita es entendida como la relación en que el poder no se puede ver a simple vista, que se oculta por medio de la comunicación. El profesor se impone de forma directa sobre el contexto de adquisición del receptor.

Las *reglas de secuencia* pueden ser implícitas, porque el receptor nunca llega a conocerlas, ya que solo están a disposición del transmisor. Por último, en las *reglas de criterio* “la pedagogía actúa poniendo a disposición del niño lo que le falta al producto” (Bernstein, s.f., p. 78), esto quiere decir que el niño que realiza alguna producción necesita la revisión y, en algunos casos, de la corrección de su docente ayudando al niño a adquirir los criterios que se presentan en su cultura y que siempre sean explícitos o específicos.

“Las reglas jerárquicas...establecen la relación, el orden y la identidad de los transmisores y adquirentes en el contexto de transmisión-adquisición y que siempre subyacen a las normas de conducta entre transmisor y adquirente” (Graizer & Navas, 2011, p. 145), en el poder se encuentran las divisiones sociales y también todos los aspectos que delimitan la voz y le quita su identidad.

Dentro de esas jerarquías se pueden observar distintas interacciones, la comunicación se puede dar entre docentes y alumnos, entre los padres y los hijos, entre los mismos estudiantes; cada una de estas relaciones pone en juego agentes que configuran un discurso situado en un contexto que es relevante y como docentes estamos incluidos en la comunicación y nuestras prácticas deberían situarse en “...el nivel del contexto de reproducción, en el que se puede aprehender el código pedagógico de las instituciones educativas” (Graizer & Navas, 2011, p. 142). El discurso es una categoría en la que cualquier hablante es ubicado y se les da importancia a las formas de poder de división social. En el modelo del discurso pedagógico planteado por Bernstein se encuentra un punto llamado dimensión estructural, el cual permite ver cómo el discurso instructivo se inserta en el discurso regulador. Las reglas discursivas están relacionadas con el desarrollo

y la producción del mensaje, que indican sobre el control de los transmisores y adquirientes en el proceso de transmisión-adquisición y de esto surge el principio de enmarcación, del cual anteriormente se trató su definición.

El discurso regulador posee unas reglas de funcionamiento que son: la regla de selección, de secuencia, de ritmo y de evaluación. La regla de selección tiene que ver con la transmisión-adquisición; la regla de secuencia regulan la progresión, el tiempo y la secuencia de la transmisión; la regla del ritmo, el tiempo que necesita la regla de la secuencia; y la regla de evaluación donde el hablante evalúa su comportamiento y el de los demás durante la transmisión, como lo mencionan Graizer y Navas (2011).

Pedagogía visible e invisible

Bernstein (s.f.) muestra dos tipos de pedagogías: las visibles e invisibles. Las *pedagogías visibles* son prácticas estratificadoras: “la pedagogía visible... pondrá siempre énfasis en el *performance* del niño, en el texto que crea y la medida en que ese texto se ajusta a los criterios” (Bernstein, s.f., p. 79), ya que la pedagogía visible da importancia al producto que el niño ha realizado; mientras que en las *pedagogías invisibles* “solo el trasmisor conoce las reglas discursivas...” (Bernstein, s.f., p. 80) y por eso es invisible para el receptor, ya que es él quien se encarga de llenar el espacio pedagógico.

Estas pedagogías se encargaron de acomodar el contexto para exaltar las competencias compartidas, buscando desarrollar lo que es adecuado para el receptor. “Las pedagogías invisibles hacen hincapié en la adquisición-competencia y las visibles, en la transmisión-*performance*” (Bernstein, s.f., p. 80).

Existen unos supuestos de clase social de práctica pedagógica: “Las prácticas pedagógicas constituyen transmisiones culturales de la distribución de poder” (Bernstein, s.f., p. 83), éstos siguen en relación con las pedagogías visibles e invisibles, teniendo entre ellas diferencias.

Así que los supuestos de la clase social de las pedagogías invisibles también manejan las reglas de secuencia, las cuales "...son explícitas y dividen el futuro del niño en etapas o niveles muy claros" (Bernstein, s.f., p. 83); para esta pedagogía es de requisito primario de las reglas de secuencia que el niño aprenda a leer cuanto antes. Aludiendo a lo que dicen los psicólogos, sugiriendo que los niños deben leer a una edad determinada, es crucial que el niño lea rápido.

"No se trata solo de que la lectura suponga la adquisición de un nuevo transmisor simbólico, sino de que *lo que se transmite* es en sí diferente del contenido de las formas orales" (Bernstein, s.f., p. 84) existen diferentes clases de lectura: la escolar y la no escolar, lo que diferencia a éstas es lo que cada una transmite.

Otro aspecto importante de estas reglas es la relación de los significados culturales, dependientes del contexto y los que no son tan locales, que se encuentran más independientes del contexto. "De este modo, la pedagogía visible produce deformación de los niños/estudiantes, tanto de las clases dominantes como de las dominadas" (Bernstein, s.f., p. 85); es decir, la pedagogía crea ciertas formas de consciencia según las clases sociales de los receptores.

En este ámbito, Bernstein (s.f.) propone las reglas del ritmo como la economía del discurso pedagógico. El ritmo está ligado a las reglas de secuencia, lo que se refiere a la simetría que se tendrá al vincularse el transmisor con el receptor, de acuerdo a la progresión establecida por las reglas de secuencia, es decir, "las reglas de ritmo regulan el ritmo de la transmisión, la velocidad de este ritmo puede variar" (Bernstein, s.f., p. 85), ya que el ritmo de adquisición de un conocimiento debe estar acompañado por las prácticas educativas, lo que debe generar un apoyo al tiempo pedagógico de la casa en su contexto.

Por último, los supuestos de la clase social de la pedagogía invisible son el espacio y el tiempo, según Bernstein (s.f.), para que esta pedagogía pueda tener en su práctica todo su potencial, se tendría que reducir el número de niños y la velocidad que crea el ritmo de

comunicación que puede tener diferentes modalidades. En general, la organización del espacio se transmite al receptor, que en este caso es el niño que se encuentra en un aula.

“Este espacio lleva consigo mensajes cognitivos y sociales, y no es probable que las familias en situación de desventaja, por motivo de clases o etnia, dispongan y construyan espacios de este estilo” (Bernstein, s.f., p. 90), con relación a lo anterior se podría decir que algunas de las familias que tienen una desventaja social no tendrán como prioridad un tiempo dedicado al refuerzo de programa pedagógico de la institución educativa.

En el tema de la pedagogía invisible, los niños se desarrollan “mediante” y se constituyen “en” una construcción que se realiza con el tiempo y de manera diferente en cada caso. “El niño se construye a través de teorías de instrucción derivadas de las teorías antes expuestas, mantenidas de forma implícita” (Bernstein, s.f., p. 91).

Como lo manifiesta Bernstein (s.f.), y a manera de conclusión, las pedagogías visibles e invisibles cimientan los diferentes conceptos del desarrollo infantil en el tiempo que “deben o no deben” según la escuela.

Situándonos en el objetivo principal de esta teoría presentada por Bernstein, son los “modos prácticos de transmisión” refiriéndose al cómo y la comunicación; entendiendo en primer lugar los principios de la pedagogía para poder comprender y explicar los procesos de transmisión-adquisición. “Las reglas discursivas son reglas básicas que, al regular las relaciones sociales y la transmisión, la adquisición y la evaluación de conocimiento específico, hablan sobre el control que los transmisores y adquirentes pueden tener sobre el proceso de transmisión-adquisición” (Graizer & Navas, 2011, p. 133).

JERARQUIAS SOCIALES

Teoría de la reproducción

Siguiendo con la revisión de autores, Pierre Bourdieu uno de los más destacados representantes de la sociología, realizó análisis sociológicos de los mecanismos que se utilizan para la reproducción de jerarquías sociales. El francés Pierre Bourdieu trabajó la

estructura de la reproducción y el inglés Bernstein trabajó los procesos de transmisión de la cultura lingüística, y son considerados los autores más representativos de lo que podría llamarse teorías de la reproducción cultural.

Las teorías de reproducción abarcan el sistema educativo y siguen siendo útiles para comprender el sistema educativo y la educación actual. Según Ávila (2005), Bernstein (1990) afirma que la forma en que una sociedad clasifica, transmite y evalúa el conocimiento educativo refleja el poder y su distribución, así como los principios de control.

Según Ávila (2005), Bourdieu denomina su trabajo como estructuralista en el sentido que en el mundo social existen estructuras objetivas, independientes de la conciencia y de la voluntad de los agentes, que son capaces de orientar o de coaccionar sus prácticas y representaciones; pero también constructivista, en el sentido que considera que por medio del juego social, de la interacción, se generan las prácticas culturales verbales y no verbales. Continuando con lo que menciona Ávila (2005), para Bourdieu, existen dos conceptos de interacción dialéctica como el habitus y el campo; el habitus existe en la mente de los actores, los campos existen fuera de sus mentes. “El habitus simplemente sugiere lo que las personas deben pensar y lo que deben decir y hacer” (Ávila, 2005, p. 161).

Ávila (2005), también menciona un postulado de Bourdieu (1997) concibiendo el espacio social como un campo de fuerzas con la necesidad de imponer a los agentes que se han quedado en él, y como un campo de luchas dentro del cual los agentes se enfrentan, con medios y fines diferenciados según su posición en la estructura del campo de fuerzas, contribuyendo, de este modo, a conservar o a transformar su estructura (Ávila, 2005, p. 161). El capital cultural y social que un alumno recibe de su familia, implica en el habitus originario cómo actúa en las prácticas sociales y en la escuela actúa selectivamente.

Bourdieu trabajó junto a Passeron, quien fue un sociólogo y epistemólogo francés; y hablaron sobre cómo “la teoría de la reproducción...se refiere al papel de la educación

como reproductor de la cultura, la estructura social y la económica a través de estrategias de clase” (Ávila, 2005, p. 161). Cada clase social tiene su *ethos*, es decir, que condiciona los estudios del individuo antes de comenzarlos, así como también un conjunto de valores que determinan sus actitudes hacia una cultura y una educación. Según Avila (2005) “La influencia del origen social perdura a lo largo de toda la escolaridad y se hace especialmente sensible en los grandes viajes del recorrido escolar” como lo indican (Bourdieu & Passeron, 1973, p. 38). En el libro *Les héritiers. Les étudiants et la culture*, Bourdieu y Passeron dicen que así se actúe individualmente, son los privilegios asociados al origen los que determinan el éxito escolar.

Según Bourdieu y Passeron, las actitudes culturales se heredan, así que los que viven desde su nacimiento en un ambiente cultural intelectualizado, poseen una cultura afín a la escuela y la universidad, mientras que la cultura de las clases subordinadas es ajena, e incluso opuesta, a las instituciones. La escuela es considerada incapaz de producir cualquier cambio social; la educación se limita a imponer las pautas de autoridad y reproduce el orden social propio de la sociedad de clases. Estos autores manejaron el concepto de violencia simbólica, pero para entenderlo mejor afirmaron que el sistema educativo inculca, transmite y conserva la cultura de las clases dominantes, asistiendo a la reproducción de la estructura social y sus relaciones de clase. La escuela sanciona y habilita un sistema de hábitos y prácticas sociales impuesto por una determinada clase, pues el sistema de enseñanza presenta valores y normas culturales de clase como si fueran universales. En la edición castellana de *La reproducción* se afirma que: Ávila (como se citó en Subirats, 1977) “Toda cultura académica es arbitraria, pues su validez proviene únicamente de que es la cultura de las clases sociales dominantes, impuesta a la totalidad de la sociedad como evidente saber objetivo” (Subirats, 1977, p.11). Con lo anterior se pudo decir que posiblemente la autoridad pedagógica de cualquier ámbito asigna unos principios para ser reproducidos por los sujetos de forma duradera con el fin de buscar una interiorización de estos para que aun cuando se haya terminado la acción pedagógica puedan seguir reproduciéndose.

Las familias y los individuos según Bourdieu (como se citó en Ávila, 2005) “tienden a conservar o aumentar su patrimonio y a mantener o mejorar su posición en la estructura de las relaciones de clase” (Bourdieu, 2000). Por ejemplo, los títulos académicos, las familias y los individuos mejoran su posición en el espacio social y, para Bernstein, el lenguaje constituye un campo de estudio para entender la transmisión cultural: es por medio del lenguaje que el orden social se interioriza y que la estructura social se incorpora en la experiencia del individuo.

Las afirmaciones de Bernstein y Bourdieu, como lo planteo Barbera (como se citó en Ávila 2005) se refieren a las prácticas pedagógicas que tienen lugar en el recinto escolar, las cuales no son neutrales, sino que favorecen a los niños de orígenes sociales cuya experiencia está más próxima a la forma de ser de la escuela (Barbera, 1993, p. 85).

Para Ávila (2005), la escuela como marco sociocultural se refiere tanto a las actitudes y relaciones que mantienen los miembros de la comunidad educativa entre sí, como a los significados que los distintos miembros de dicha comunidad construyen sobre su realidad y sobre las circunstancias sociales que la determinan. Según Bernstein, los problemas en la transmisión pedagógica o cultural aparecen cuando la escuela y la familia emplean distintas pedagogías.

Cultura escrita

Para ahondar en el concepto de cultura escrita, nos basamos en Judith Kalman, investigadora mexicana sobre temas de alfabetización. Para empezar, era necesaria la definición de cultura escrita donde, según Kalman (2008), durante décadas hubo escasa atención a leer o escribir y a la educación formal, ya que decían que facilitaba u obstaculizaba el aprendizaje. En este momento una persona alfabetizada sabe leer y escribir, en otros tiempos solo servían para firmar un documento y alcanzar un logro educativo.

Como cita Kalman (2008) las primeras discusiones académicas sobre la cultura escrita, la vinculaban con la escritura alfabética, bajo el argumento de que Goody (como se

citó en Kalman, 2008) “el principio alfabético de una letra, un sonido; era más económico que otras formas de escribir, y por lo tanto superior en la escala social evolutiva” (Goody, 1968, p. 22). La definición de la alfabetización ha sido el blanco de muchas discusiones por largo tiempo y ha cambiado constantemente, por la concepción que se tiene de ésta.

La escuela ha sido promovida como la institución responsable de la educación de nuevos lectores y escritores, que una vez alfabetizados, aprenderán las capacidades básicas necesarias para entrar a la fuerza laboral, la capacidad vocacional o profesional y, eventualmente, acceder al mercado laboral (Kalman, 2008). Desde el lugar de la cultura escrita se puede observar diferentes situaciones de los estudiantes cuando leen escriben y oralizan de acuerdo a sus contextos, el contexto principal donde se ven reflejadas esas tres practicas unidas en el aula ya que en la mayoría de los casos a los estudiantes se les pide leer y sobre esa lectura escribir sus opiniones y después exponerlas frente a sus pares de manera oral; pero no solo existen estos contextos para evidenciar dichas prácticas. Cuando se esta en la casa se utiliza la oralidad, para generar una carta o un mail es necesario escribir y aun estando en redes sociales es necesario leer.

Brian V. Street, doctor en Sicología de la Educación por la Universidad de Londres, propuso dos modelos conceptuales para entender la cultura escrita. El primer modelo, al que llamó “autónomo”, explica que leer y escribir se consideran actividades aisladas, descontextualizadas de otros aspectos de la vida social, ajustadas a los resultados inherentes; y argumentó que era un mal causado por el alfabetismo. El segundo modelo, llamado ideológico, también cuestiona los efectos de transformación atribuidos a la cultura escrita y ofrece herramientas para pensar en la cultura escrita como una práctica social.

Igualmente, señala que las prácticas del lenguaje escrito están en la comunicación oral, donde el habla puede incluir o invocar textos escritos: “...muchos aún atribuyen a la cultura escrita las mayores consecuencias políticas, económicas, sociales y morales y creen firmemente que leer y escribir conducirán a la movilidad social” (Kalman, 2008, p. 112). En este momento de globalización una persona que no sabe leer y escribir, se le dificulta la

interacción con otros sujetos y su sociedad. Un ejemplo claro son las redes sociales para interactuar en ellas son necesarias las practicas del lenguaje.

Frente a la cultura escrita como práctica social, Gumperz (como se citó en Kalman, 2008) señala que los eventos comunicativos no tienen lugar en espacios vacíos de significados culturales y sociales: cada hablante, escritor, lector aporta su propia visión del mundo, prácticas de lenguaje, historia y experiencia con los otros participantes a un evento comunicativo determinado. “Los eventos comunicativos lugar en espacios vacíos de significados culturales y sociales: cada hablante, escritor/lector, aporta su propia visión del mundo...” (Kalman, 2008, p. 115).

Más allá de las prácticas locales, Luke (como se citó en Kalman, 2008) afirma que la pobreza, la discriminación y la exclusión, sumadas a una falta de conocimiento de las convenciones sociales y las pocas definiciones de cultura escrita, limitan la posibilidad de adquirirla como cultura capital. Graff (como se citó en Kalman, 2008) “La cultura escrita es un complejo de prácticas de lenguaje incrustado en las complejidades de la vida social y no en una variable independiente, aislada de otros factores económicos, políticos, sociales y culturales”

Desde una visión social de la alfabetización, se trata de entender la cultura escrita de una sociedad con otros criterios. “La alfabetización en una sociedad determinada se concibe implícitamente como la suma de las habilidades de lectura y escritura de cada uno de sus miembros, y se promueve como índice del desarrollo” (Kalman, 2008, p. 121). Los estudios actuales sobre las prácticas de cultura escrita ofrecen herramientas conceptuales para entender el uso del lenguaje escrito en contextos no letrados. Según Kalman (2008), en comunidades donde las oportunidades para leer y escribir son pocas, aquellos que leen y escriben son agentes de la cultura escrita importantes para sus conocidos y familiares, al servir como un vínculo entre la demanda de la lectura y la escritura de la sociedad y el uso individual de un texto escrito.

Graff (como se citó en Kalman, 2008) define la alfabetización como la adquisición de niveles básicos de lectura y escritura, como la habilidad para firmar un documento o técnicas para decodificar y reproducir materiales impresos. Simplemente es una actividad básica de decodificar la letra y se vincula con categorías morales e intelectuales. “Un análisis de la cultura escrita como práctica requiere del entendimiento de los enlaces y mediaciones que podemos observar directamente y sus conexiones con esferas sociales, culturales, económicas e históricas más amplias” (Kalman, 2008, p. 117).

Las nociones básicas de la cultura escrita, limitadas a los textos simples o mensajes escritos, implican el aprendizaje del código sonido-letra en términos de ejercicios mecánicos, copiado, dictado y otros medios de aprendizaje rutinarios. El significado de ser letrado se refiere a la posibilidad de usar el lenguaje escrito para participar en el mundo social, como lo propone Kalman (2008), además de un tipo de alfabetización que promueve o avanza cuando se usa la tecnología. Aprendemos el lenguaje que nos rodea, incluido el lenguaje escrito y sus usos, por esta razón, aprender a leer y escribir es también una cuestión de conexión humana.

Siguiendo con los autores, Mario Díaz, profesor emérito de la lengua en la educación en el King's College de Londres, hablaba sobre el control simbólico definiéndolo como “el medio por el cual se asigna a la conciencia una forma especializada, a través de formas de comunicación que transmiten una distribución dada al poder y categorías culturales dominantes” (Díaz, 1990, p. 39), así mismo, que traduzca las relaciones de poder en discursos y estos en relaciones de poder. Las divisiones del trabajo social, la relación mutua y lo que ambas generan, o sea, la educación; el trabajo que se relaciona con la educación y sus consecuencias; las bases sociales del modo de producción y del campo económico que genera y cambia; el control simbólico, sus agentes y sus funciones, la diferencia de ese campo con el campo cultural.

Todo lo anteriormente mencionado, influye de una manera clara en la reproducción cultural de los niños siendo así un agente activo de su sociedad. Los códigos discursivos dominantes son los niveles más altos de la educación, los agentes de control simbólico

funcionan en el campo de producción (científicos, doctores, arquitectos, psicólogos y administradores), los agentes de producción funcionan en agencias de control simbólico, el cual produce reglas generales para la ley, salud (física, mental y social), administración, educación, producción y reproducción del discurso mismo.

Las últimas autoras revisadas fueron Helena Calsamiglia Blancafort, escritora y filóloga española especializada en la sociolingüística y etnografía de la comunicación, y Amparo Tusón Valls, lingüista y antropóloga, quienes en su libro *Las Cosas del Decir* plantearon varias ideas, como por ejemplo que la modalidad escrita no es universal, es un invento del ser humano y se aprende como artificio que utiliza como soporte elementos materiales como la piedra, el bronce, la arcilla, el papel o la pantalla.

Oralidad

Según Calsamiglia y Tusón, existe un pensamiento ampliamente difundido que considera que la lengua oral se adquiere de forma “natural”; a diferencia de lo que ocurre con el código escrito, el habla no requiere de un aprendizaje formal, se “aprende” a hablar como parte del proceso de socialización. La conversación espontánea se entiende como la forma primaria y universal de realización de la oralidad; como la forma más característica en que las personas se relacionan y llevan a cabo sus actividades cotidianas como seres sociales; como una forma de acción social que suele tener un alto grado de indefinición, de imprevisibilidad y, como consecuencia, de improvisación por parte de quienes intervienen en ella. La dialogicidad, rasgo esencial de la conversación coloquial, se trasladará de manera más o menos evidente a todas las formas que adquieren las prácticas discursivas, ya sean orales o escritas y dentro del habla existen unos elementos proxémicos que se refieren a la manera en que el espacio se concibe individual y socialmente, a cómo los participantes se apropian del lugar en que se desarrolla un intercambio comunicativo y a cómo se lo distribuyen.

Además, el contexto de la situación atiende a los participantes, sus acciones comunicativas (verbales y no verbales), aquellas características del entorno físico que resulten relevantes para el evento y los efectos que produce la acción verbal. Brown y Yule

(1983, como se citó en Calsamiglia & Tusón, 2007) recogen las opiniones realizadas desde la lingüística funcional y desde la antropología lingüística y plantean que el contexto está formado por todo el conocimiento etnográfico necesario para interpretar los enunciados y para crear expectativas.

Para terminar, como lo mencionan Calsamiglia y Tusón (2007), todas las lenguas naturales poseen múltiples elementos que utilizamos con estos fines. Un determinado tono de voz, un ritmo especialmente acelerado o lento, una determinada selección léxica, la elección de un tipo de construcción sintáctica, de un registro o de un estilo, o el cambio de una lengua a otra, la selección de una variante fonética, así como una mirada, una vocalización o un contacto físico constituyen la creación de un contexto específico.

6. METODOLOGÍA

Este trabajo de grado surgió gracias a una microinvestigación realizada para los tres Énfasis del área del Lenguaje,¹ los cuales fueron lectura, escritura y oralidad en la educación inicial; acompañado de la práctica de planeación.² El tema de la microinvestigación se decidió por nuestro interés.

La microinvestigación realizada respondió a un modelo cualitativo y a través del relato metodológico se exponen los pasos que utilizamos para llevar a cabo la investigación: Búsqueda de antecedentes, procesamiento, implementación, sistematización y análisis.

6.1. Tipo de investigación

¹ Tres seminarios presenciales pertenecientes al Pénsum de la carrera universitaria Licenciatura en Pedagogía Infantil de la Universidad Javeriana en Bogotá, en los cuales se brindan herramientas para trabajar la escritura, lectura y oralidad en la educación inicial.

² Práctica universitaria perteneciente al Pénsum de la carrera universitaria Licenciatura en Pedagogía Infantil de la Universidad Javeriana en Bogotá, establece relación con el PEI que tenga la institución donde se llevará a cabo la práctica, los lineamientos y políticas actuales de Educación Preescolar propuestos por el MEN.

Como mencionamos anteriormente, fue una investigación de tipo cualitativo, la cual se encarga de recolección de datos no contables, explorando actividades como las relaciones sociales y las razones del comportamiento humano y nuestro interés principal consistió en una búsqueda de antecedentes, un procesamiento de la información teórica, la implementación de actividades, la sistematización del material encontrado en la implementación y el análisis de los resultados obtenidos. El procesamiento de la información fue de carácter deductivo.

6.2. Relato metodológico

Iniciamos con una búsqueda de antecedentes de investigaciones cuyo tema tuviera similitud con el que se escogió, dichas investigaciones fueron consultadas por medio de una base de datos en línea llamada E-brary y la Revista Internacional MAGISTERIO Educación y Pedagogía. Indagamos con palabras claves como: contexto, prácticas de lectura, lectura de imágenes y lectura influenciada por contexto. Los países más comunes de las investigaciones elegidas para el procesamiento por medio de los RAES, en su mayoría, pertenecían a América Latina.

Seguido a esto, realizamos un procesamiento de la información encontrada, utilizando un instrumento para elaborar resúmenes analíticos (RAES), en los cuales tomamos las citas que eran relevantes y que soportarían teóricamente la pregunta de investigación. El número de investigaciones procesadas fueron cuarenta y tres (43) (Ver Anexo 1).

LUGAR	AÑO	# DE CITAS	TEMA DEL RAE
Canadá	2009	1	Conocer las prácticas de Lecto-escritura de las familias Mexicanas residentes en Canadá. El papel de la familia en este proceso.
México	2004 - 2005	4	Habilidades lingüísticas de niños que pertenecen a un estrato sociocultural bajo y cómo influye esto.
España y México	2009	3	Estrategias de los docentes frente a las maneras de hablar en la escuela.
	2008	4	Desescolarizar la lectura por medio de actividades extraescolares.
América Latina	2006	5	Evaluación a los estudiantes de América Latina.
Colombia - Medellín	2007	3	Comportamiento verbal en niños con dificultades de aprendizaje.
Venezuela	2009	5	Competencias de las personas frente a la lectura. Promover la lectura.
Venezuela	2001	10	Tiempos y espacios dedicados para la escritura en estudiantes universitarios.
Venezuela	2009	8	Evaluación por escrito de las producciones de los estudiantes universitarios.

Tabla 1: tema de los raes. Fuente: elaboración propia.

Con estos documentos realizamos unos RAES con un formato propuesto por la Facultad de Educación de la Pontificia Universidad Javeriana³ (Ver Anexo 2).

FORMATO RAE

Título:								
Autor (es):								
Consultado en:								
Cual:								
Fecha de consulta:								
Tipo de documento:								
Publicación personal (sin editorial)	Libro papel y digital	Artículo de investigación	Ensayo derivado de investigación	Capítulo de libro (informe investigación)	Capítulo de libro teórico	Informe avance de investigación	Estado de Arte	Libro de texto (manual)
Informe final de investigación	Informe reunión	Documento oficial	Tesis grado	Material instruccional Guía de laboratorio	Ponencia	Antología	Protocolo, memoria, relatoría.	Otro (cual)
Filiación institucional y/o entidad patrocinante:								
Nivel de circulación:								
General: <input checked="" type="checkbox"/>					Restringida: <input type="checkbox"/>			
Palabras clave:								
Nº Referencias bibliográficas citadas:								
Incluir las tres referencias más citadas:								
Descripción								
Contenido								
Abstract								
Conclusiones								
Autor del resumen: Paula V. Díaz L.								
Citas que el investigador considere relevantes:								

Figura 1: formato de rae. Fuente: elaboración propia.

³ Elaborado por el Grupo de Investigación Pedagogías de la Lectura y la Escritura.

A partir del procesamiento de la información, nos interesamos en conocer aspectos como la metodología y la problemática de las investigaciones consultadas, ya que estos dos aspectos mostraban afinidad con nuestro tema de investigación. Así que tomamos la información más relevante y en cada artículo de revisión se generaron diferentes temáticas, quedando así:

- a) Prácticas de lectura
- b) Relaciones sociales (afectividad)
- c) Procesos sociales (contextos)
- d) Prácticas de lectoescritura
- e) Discurso didáctico
- f) Dificultades de aprendizaje
- g) ¿Cuáles son las problemáticas más frecuentes?
- h) ¿Cuáles son las metodologías más usadas?
- i) Aspectos relevantes de las problemáticas
- j) Aspectos relevantes de las metodologías
- k) Lengua escrita
- l) Escritura social
- m) Escritura cultural
- n) Lectura y escritura

Cabe aclarar que realizamos dos artículos de investigación, ya que el procesamiento de los RAES se hizo de manera individual, cada una buscó cierto número de investigaciones para realizar su debido RAE; interesándonos en las categorías de metodología y problemática de las investigaciones consultadas, seguido a esto se analizaban las categorías antes mencionadas con el fin de tener una perspectiva más específica sobre uno de nuestros intereses que era conocer qué tanto se había investigado frente al tema de la incidencia del contexto en los niños y niñas por medio de las prácticas del lenguaje.

Además del procesamiento de la información de investigaciones y antecedentes, realizamos una revisión de teorías claves de dos autores representativos de la incidencia del

contexto sociocultural: Pierre Bourdieu y Basil Bernstein, los cuales se enfocaron en las teorías de la reproducción cultural. Gracias a los saberes adquiridos por medio de la lectura de los textos de estos autores, se formuló el marco teórico con unos ejes temáticos que básicamente se centran en las pedagogías visibles e invisibles y las reglas que se generan en una reproducción cultural.

Después de hacer un acercamiento a las teorías, realizamos la planeación del trabajo de campo (implementación), la cual se llevaría a cabo en tres sesiones en cada institución educativa. Esta planeación tuvo variaciones, ya que se había utilizado de manera similar para las microinvestigaciones de los énfasis antes mencionados.

Para la planeación se pensó trabajar con un libro que solo tuviera imágenes representativas o cotidianas de algún contexto; se nos sugirió el libro *El Cochinito de Carlota*, del autor David McKeen, pero fue imposible conseguirlo, así que en la Feria del Libro del año 2013 se encontró *El Arenque Rojo*, de los autores Gonzalo Moure y Alicia Varela y con este libro se trabajaron todas las actividades, libro que cumplía con los criterios los cuales eran: un libro álbum, de fácil comprensión de acuerdo a las edades de los niños con los que se iba a trabajar y de una extensión moderada. Esta planeación se modificó varias veces con el fin de ser lo más neutral posible para que en los dos contextos funcionara de la mejor manera.

Momentos de la actividad	Lo que se espera de los niños...
<p>Momento 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enseñar el libro a los niños. • Hacer una lectura inferencial en la cual participarán todos los niños. • Cada niño tendrá su libro para que realice una exploración sin guía por lo menos 3 veces. • Se realizara un juego para focalizar la atención de los niños en los detalles del libro. • Cada uno ira a identificar la situación que le llame más la atención. • Y finalmente cada uno escogerá un personaje del libro para luego dibujarlo. • Se trabajara con 20 niños al principio, luego se dividirán en 10 	<ul style="list-style-type: none"> • Se espera que los niños se apropien del libro. • Se espera que realicen una lectura inferencial. • Se espera que identifiquen los detalles del libro.

<p>Momento 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cada niño recordara a su personaje de elección en el primer momento. • Luego cada uno narraría su historia de acuerdo a la instrucción dada (Narrador externo o como si el niño fuera el personaje). • Se contara con 2 horas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se espera que los niños narren su historia.
<p>Momento 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cada niño recordara su personaje, su historia narrada para que finalmente quede por escrito. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se espera que los niños realcen su historia escrita mostrando detalles de su contexto.

Figura 2: planeación (momentos). Fuente: elaboración propia. (Ver Anexo 3)

Pensamos, inicialmente, implementar la actividad en los colegios: IED Colegio Gran Yomasa de la localidad de Usme y el Colegio San Bartolomé de la Merced de la localidad de Chapinero, ya que en ellos se realizaron las intervenciones de las microinvestigaciones de los énfasis de lenguaje. Sin embargo, esta última se cambió, ya que al momento de la implementación de la actividad planeada para la investigación de tesis, no se consiguió el permiso en el Colegio San Bartolomé de la Merced, por lo cual se decidió implementarla en el Colegio Gimnasio Campestre Cristiano de Chía.

Para el momento de la intervención, se decidió que Paula Díaz realizaría la actividad en el Colegio Gran Yomasa de Usme y Angie Molina en el Colegio Gimnasio Campestre Cristiano de Chía; después de la implementación de la actividad, cada una se encargaría de la transcripción de su intervención.

Luego de tener todas las transcripciones, y de acuerdo a las similitudes de las palabras encontradas en ellas se iban generando las categorías; todo lo que tuviera un toque de contexto se agrupa igual que con las relaciones sociales y los conocimientos que iban más allá de lo general. Se decidió generar las siguientes categorías para ambas instituciones: características del contexto, conocimientos previos, relaciones interpersonales y núcleo familiar; adjuntando esta última a la categoría de relaciones interpersonales ya que tenía similitud.

Seguido a esto, para cada categoría se crearon unas subcategorías.

Categorías	Subcategorías
Características del contexto	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lugares específicos ✓ Estructura lugar de vivienda ✓ Deportes y oficios ✓ Objetos
Conocimientos previos	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Escolares ✓ Cotidianos
Relaciones interpersonales	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Núcleo familiar ✓ Relaciones sociales

Tanto para el procesamiento de la fuente escrita como para la fuente oral se utilizaron las mismas categorías; pero en la fuente escrita se adiciono un análisis gramatical que contenía.

Análisis gramatical	Categorías
Categorías del análisis gramatical	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Tipo de texto ✓ Errores de grafía ✓ Complejidad de la historia ✓ Cantidad de conectores

El desarrollo de estas categorías y subcategorías se encontrara más adelante, en el capítulo llamado procesamiento de la información.

7. EXPERIENCIAS

En este capítulo se presentan las tres situaciones experimentales que se diseñaron para la implementación de la actividad antes planteada. Se escogieron estas dos instituciones primeramente porque pertenecían a contextos socioculturales diferentes y segundo porque nos permitieron el acceso al trabajo con los niños de una manera fácil; otro

aspecto que se tuvo en cuenta a la hora de escoger las instituciones fue el sitio donde se encuentran ubicados, Usme una localidad ubicada al sur de Bogotá en su mayoría estrato 1 y 2, El I.D.E. Gran Yomasa cuenta con una infraestructura de un edificio de pisos, un patio, biblioteca y un escenario para las presentaciones contrastando con el municipio de Chía cercano a Bogotá, el Gimnasio Campestre Cristiano situado en donde era la antigua escuela de golf uno de los mejores sitios del municipio, estratos entre 4 y 5; tiene una infraestructura totalmente campestre, los salones están divididos por secciones (preescolar, primaria y bachillerato) tiene cancha de tenis, basquetbol, futbol, biblioteca, comedor y laboratorios de química.

A continuación se relató de manera detallada los tres momentos de cada actividad en cada una de las instituciones.

7.1 Experiencia Chía



7.1.1 Primer Momento: 2 de agosto de 2013

La actividad inició a las 9:20 a.m.

Se trabajó con 24 niños en el espacio designado para realizar la actividad (Biblioteca).

Se les informó a los niños que serían grabados mientras ellos realizaban las diferentes actividades. Se organizaron por parejas y dos tríos para la revisión del libro, para que hablaran con el compañero sobre lo que veían en las imágenes se les pidió que lo revisaran varias veces y se fijaran en todos los personajes.

Como segundo paso, se les explicó el juego que se realizaría: con el fin de focalizar su atención, la docente preguntaría algo específico; cada pareja o grupo daría su respuesta con el fin de ganar puntos. Para la revisión de cada pregunta, en el televisor estaban proyectadas las imágenes de cada página del libro por si alguno tenía una observación.

Para finalizar, se le pidió a los niños que cada uno escogiera el personaje del libro que más le llamó la atención y lo dibujara colocando características del personaje para que su reconocimiento fuera más fácil.

Estos dibujos se quedaron en el salón en un lugar visible para que todos los días los vieran y no se les olvidara cuál fue el personaje que escogieron.

Se evidenció que el personaje favorito fue el arenque rojo.

La actividad finalizó a las 10:20 a.m.

7.1.2 Segundo momento: 16 de agosto de 2013

La actividad se inició a las 9:20 a.m. y por cuestiones de orden se decidió grabar las narraciones de manera individual, sacando uno por uno de los estudiantes a un espacio abierto que se nos designaron en donde había una mesa y una silla en la que cada niño se sentó a revisar su personaje y recordar las características para así hacer la historia.

Se decidió trabajar solo con 20 niños, no como en el primer momento de la actividad que sí trabajamos con todos.

Algunos niños no recordaban cuál era su personaje, así que se les pidió que buscaran el dibujo que habían hecho en el primer momento. Cada niño hizo su historia según la instrucción que se le dio, la cual era generar una historia ya fuera narrador externo

o como personaje. Dos niños no hicieron la historia porque sus dibujos no estaban, así que no se acordaban.

La actividad finalizó a las 11:15 a.m.

7.1.3 Tercer momento: 06 de septiembre de 2013

La actividad inicio a las 10:30 a.m., ya que todos los cursos de primaria se encontraban reunidos en un evento que daría inicio al último periodo escolar del año. Se les dio la instrucción a los niños para que escribieran la historia que quisieran, siempre y cuando el personaje fuera el que anteriormente habían escogido. Los niños hicieron sus historias pero algo que llamó nuestra atención es que eran muy cortas en relación con las narraciones que habían hecho en el momento anterior.

El tiempo que se utilizó para el desarrollo de las historias fue aproximadamente de 40 minutos.

La actividad finalizó a las 11:20 a.m.

7.2 Experiencia Usme



7.2.1 Primer momento: 25 de julio de 2013

La actividad inició a las 3:00 p.m., explicándoles a los 18 niños que la actividad quedaría registrada en video, la presentación de todos.

Por cuestiones de espacio no se pudo dividir al grupo en dos como se tenía planeado, así que se hicieron parejas y cada una tuvo un libro. Como primer momento, cada pareja exploró libremente el libro, así que se les dijo que lo revisaran tres veces.

En un segundo momento, se realizó un juego para focalizar la atención de los niños en los diferentes personajes que se encontraban en el libro, se llevó a cabo también por parejas, realizando preguntas específicas sobre los dibujos del libro por cada página.

Para hacer un juego justo y si alguno tenía algún reclamo, las imágenes estaban proyectadas en el tablero, pero se tuvo que hacer el cambio del proyector porque se apagaba constantemente.

El nuevo proyector sirvió para encerrar las respuestas en el tablero, de manera que todos pudieran ver si era correcto o no.

Los niños tuvieron problemas para entender la dinámica del juego, ya que ganarían puntos las tres primeras parejas, así que se decidió pasar por cada pareja preguntando la respuesta y escribirla en el tablero, lo cual funcionó mejor.

Algunos niños no coincidían con el mismo resultado de su pareja así que se les decía que volvieran a contar, pero juntos.

Luego de terminar la experiencia del juego, se les preguntó si habían notado que pasaba de página en página del libro, algunos relacionaron la respuesta con el juego y otros sí se enfocaron en el libro y dijeron lo que sucedía con los personajes del libro.

Para finalizar la sesión, se le pidió a los niños que pensarán en el personaje que más les llamó la atención y nos lo comunicaran, nosotras hicimos una lista con el nombre de los niños y el personaje que escogieron sin que ninguno repitiera, además, en una hoja dibujaron el personaje que habían escogido. Estos dibujos se dejaron pegados en una pared del aula para que todos los días recordaran cuál fue su elección.

La actividad se terminó a las 5:00 p.m.

7.2.2 Segundo momento: 1 de agosto de 2013

La actividad se inició a las 3:20 p.m., se dividió el grupo en dos, para trabajar con 10 niños en la narración de la historia.

El primer grupo fueron narradores externos (contar una historia sin ser un personaje del libro), los cuales decían características sobre el personaje que habían escogido anteriormente, siguiendo de una manera detenida, solo se grabó la voz de los niños.

Al principio se le dio a cada niño el libro para que tuvieran tiempo de pensar cómo sería su historia, y quien pensara que estaba listo nos decía y se iniciaba la grabación.

Los que ya iban terminando estaban un poco inquietos y querían salir del salón.

Se cambió de grupo para trabajar con los 10 niños restantes, ellos serían los personajes y nos pudimos dar cuenta que a los niños se les facilita más crear una historia como narradores externos que internos, se cohíben más cuando ellos son los personajes del libro. Durante el desarrollo de la actividad algunos niños que ya habían grabado su historia se dispersaron un poco, por lo que fue de gran ayuda dividir el grupo.

La actividad finalizó a las 5 p.m.

7.2.3 Tercer momento: 12 de agosto de 2013

La actividad se inició a las 3:00 p.m., como primer acto se les repartieron nuevamente los libros *El arenque rojo* para que pudieran recordar cuál era el personaje que habían escogido y concentraran su atención en los detalles de su personaje (género, accesorios, características físicas), para que así dieran inicio a la escritura de su historia.

A cada uno se le dio una hoja, la cual decoraron como más les gustaba, la instrucción dada fue, primero, realizar la historia escrita y si algunos querían dibujar, ya que el tiempo designado para la actividad fue más corto porque ese día tuvieron izada de bandera.

Algunos niños no entendieron muy bien cuál era el objetivo de la actividad, así que se les explicó de manera individual. Todos terminaron sus historias, algunos hicieron ilustraciones y decoraciones. Las historias se realizaron de manera individual.

La actividad finalizó a las 4:20 p.m.

8. PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN

Con el material de grabaciones y escritos iniciamos la sistematización, realizando transcripciones y desarrollando categorías de cada institución (Chía y Usme). Se utilizaron dos fuentes de procesamiento (orales y escritas) con el fin de ahondar en las diferentes prácticas del lenguaje y tener una visión más grande del contexto de los niños frente a las tres intervenciones que se realizaron en ambas instituciones. Analizamos cada colegio por separado.

Para esto decidimos implementar un cuadro, con el fin de tener la información más detallada para así poder analizar los escritos de los niños participantes en la actividad; el surgimiento de las categorías fue de manera inductiva, con el fin de abarcar al máximo todos los indicios del contexto que pudieran aportar los niños. Se le asignó un color a cada categoría con el fin de hacer más claro el procesamiento de la información.

Generamos cuatro categorías, las cuales eran:

- I. **Características del contexto:** cuyo fin era hacer un balance entre los diferentes contextos socioculturales de cada niño participante de cada institución.
- II. **Relaciones interpersonales:** buscaba evidencias de la interacción social de cada niño.
- III. **Conocimientos previos:** viene el pensamiento del niño frente a una situación específica.
- IV. **Núcleo familiar:** quería evidenciar el núcleo familiar de cada niño (Ver Anexo 4).

8.1 FUENTE 1: ESCRITOS

En este apartado se procesó y transcribió cada una de las historias escritas de los niños de ambas instituciones.

CATEGORIAS

Las siguientes categorías nos ayudaran a clasificar mejor los elementos del contexto que los niños expresan por medio de las prácticas del lenguaje.

Características del contexto: todas las circunstancias que revelan el formato social donde crecen los niños. (Acceso a la recreación, costumbres, vivienda, etc.)

Relaciones interpersonales: evidencia de relaciones recíprocas; la interacción social que permita obtener elementos de su entorno y cómo se comportan frente a situaciones específicas.

Conocimientos previos: todo lo que se aprende se conecta para generar conocimientos nuevos. Por ejemplo, cómo funciona una sociedad.

Núcleo familiar: muestra como está constituida la familia de cada uno de los niños o cuál es su visión de familia.

Figura 3: definición de las categorías. Fuente: elaboración propia.

Con cada color vimos resaltadas las categorías en la historia escrita y/o hablada de cada niño. Se realizó un cuadro por institución (Ver Anexos 5 y 6).

TRANSCRIPCION	CATEGORIA
<p>"Tiene casa grande, vive con sus padres, estudia en la universidad. Es inteligente, es grande y es divertido, con toda su familia y sus amigos. Es amoroso y muy amigoso, tierno y juega fútbol con los amigos de su casa grande"</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>Mi personaje es el siegito. el siegito bibia en una casa inmensa i su pero era desastron i vivia con sus esposa i sus igos los hijos se llamavan Daniel y Aurea i era bebés una niña y amava Valentina. Fin.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>El arenque se había hido a pasar a NEV YORW y conosió a la iglesia avivamiento y se fue con su familia y resivieron la palabra de Dios y después cuando se açabo el servicio se fueron a almorzar pezcado y cuando acabaron se fueron a la casa ha hacer todas las tareas y al anoche se acostaron para madrugar mañana.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

Figura 4: ejemplo de categorías (Usme). Fuente: elaboración propia

ESCRITOS CHIA	CATEGORIA
<p>En una época existió una niña llamada Laura y tenía nueve años tenía un perro que se llamaba Koqui ella un día se iba ir a estudiar y cuando se fue se le olvido cerrar la puerta y Koqui se salio y cuando llego del colegio lo busco y lo busco pero no lo encontró y ella salio a buscarlo y vio unas huellas de lodo y eran las huellas de Koqui llamo a su papá pero no le contestaba y llamo a su mamá y tampoco le contesto la volvio a llamar por segunda vez y esta vez si le contesto y le dijo que Koqui se había perdido pero...</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>El niño con la aguela La aguela con el niño sentada con él en la silla y sejueron a la</p>	<p>Características del contexto.</p>

Figura 5: Ejemplo de categorías. Chía. Fuente: elaboración propia

Analizamos los resultados de cada categoría y decidimos que la categoría de Núcleo Familiar sería parte de la categoría Relaciones Interpersonales, gracias a su similitud. Para estas categorías generamos subcategorías de forma más específica, con el fin de indagar más en el contexto sociocultural de los niños, realizando un cuadro comparativo con las frases específicas, en las cuales se vea la representación de la subcategoría.

8.2 Procesamiento de las subcategorías

Las siguientes subcategorías pertenecen a la categoría de Contexto:

- I. Lugares específicos
- II. Deportes y oficios
- III. Estructura de la vivienda
- IV. Objetos

Estas subcategorías nos mostraron los sitios más comunes que son parte del contexto de los niños, aspectos cualitativos frente a lugares que más concurren (Ver Anexo 7).

CATEGORIA CONTEXTO		
USME	CHIA	SUBCATEGORIAS
<p>ella un día se iba ir a estudiar uno niños que tenían estaban en el colegio</p> <p>y el dueño lo cogio otra vez y lo lan bio la mano y se fueron para la casa felises y con tento</p> <p>llebaron al hospital</p> <p>3 esta en la escuela asien un ejercicio y aprendiendo</p> <p>yo boy para mi mamá y llebo sus toas y los pongo en su canchero calentita</p> <p>tengo una casita donde yo me acuesto a dormir</p>	<p>Estudia en la universidad a pasar a NEV YORW y conosció a la iglesia avivamiento que vivió en Maloca fue a un gran parque caminando por todo el parque caminava por los arbustos</p> <p>Tiene casa grande bibia en una casa hermosa viva con su dueño en su pecera tenía unos teneles que llegaban a cualquier parte que él quisiera</p> <p>Juega futbol El arenque trabaja cuando llegó le dio gracias a Dios salió al parque a jugar y bio a unos niños jugar futbol</p> <p>El arenque rojo fue a dar una aventura asta donde el arbol rapidamente paso por los arbustos la joyeria y el pez estaba provandose las joyas una joyeria y se compro un anillo unos ladrones que le querian robar el anillo</p>	<p>LUGARES ESPECIFICOS</p> <p>ESTRUCTURA LUGAR DE VIVIENDA</p> <p>DEPORTES Y OFICIOS</p> <p>OBJETOS</p>

Figura 6: ejemplo de las subcategorías de contexto. Fuente: elaboración propia

Las siguientes subcategorías pertenecen a la categoría de Conocimientos Previos:

- I. Escolares
- II. Cotidianos

De manera inductiva y por las palabras usadas en las historias de cada niño, decidimos definir qué términos probablemente pudieron ser aprendidos en la institución educativa y/o en su día a día (Ver Anexo 8).

CONOCIMIENTOS PREVIOS		
USME	CHIA	SUBCATEGORIAS
<p>ella salió a buscarlo y vio unas huellas de lodo y eran las huellas de Kooki</p> <p>un topo que estaba debajo en la arena de la playa</p> <p>el topo se escondia por debajo de la tierra</p> <p>El perro paseando por el rio</p>	<p>haca todas las tareas</p> <p>el perro de los humanos no come o no mis hijos</p> <p>un libro en el bolso y el cuento se trataba de</p>	<p>Escolares</p>
<p>1 mi personaje esta en la playa con un perro jugando con un frisbi</p> <p>saco la guitarra del forro y se puso a cantar y tocar</p> <p>y lo mandaron a vacunar y castrarlo y fueron a la veterinaria y se en contra un perro y lo castrarlo</p> <p>el perro blanco estaba con el gato jugando a perseguirse</p>	<p>su perro era desastron</p> <p>camino fue largo es peligroso</p> <p>la niña abia comprado guiscas en la tienda de mascotas</p> <p>osino no iria atucas</p> <p>secuestro un perro</p>	<p>Cotidianos</p>

Figura 7: ejemplo de las subcategorías de conocimientos previos. Fuente: elaboración propia

Las siguientes subcategorías pertenecen a la categoría de Relaciones Interpersonales:

- I. Núcleo familiar
- II. Relaciones sociales

Se evidenciaban las personas con las que vive el niño y/o tiene más contacto (Ver Anexo 9).

RELACIONES INTERPERSONALES		
USME	CHIA	SUBCATEGORIAS
una niña llamada Laura y tenía nueve años tenía un perro que se llamaba Koku.	vive con sus padres.	Núcleo familiar
2 el personaje está en la casa con el papá la mamá y el perro disfrutando en familia.	vivía con sus esposa i sus hijos. celebraron en la casa de Larenque rojo.	
6 fue con la familia a comer perro caliente y hamburguesa.	des pues de eso el perrito se fue a su casa la mamá lo festejó y fue feliz.	
mi papá vezo y mi papa es 5 bueno y mi mamá también es buena.	Es inteligente, es grande y es divertido, con toda su familia y sus amigos.	
se encontro con un castor que estaba construyendo su casa y lo invito a que le ayudara se quedaron armando la casa.	Es inteligente, es grande y es divertido, con toda su familia y sus amigos.	Relaciones sociales
se vieron por que no ganaban.	quería amigos pero nadie se le acercó pero un niño se le acercó.	
felipe no sabe jugar y el balón, se perdió.	abja una niña que le gustaba visitar a la gata y un día la gata encontro comida.	
el perro estaba feliz y el señor también.		

Figura 8: ejemplo de las subcategorías de relaciones interpersonales. Fuente: elaboración propia

Después de hacer el procesamiento de las subcategorías presentadas anteriormente, decidimos hacer un cuadro comparativo únicamente con las palabras relevantes para la investigación, ya identificadas en los cuadros anteriores; aquéllas exponen de una manera significativa el contexto en cada institución.

Se dejaron de lado las historias individuales y se reunieron las palabras específicas de cada categoría por cada institución, con el fin de generar una comparación de las palabras más comunes de cada contexto (Ver Anexo 10).

	USME	CHIA
Lugares específicos	iba ir a estudiar colegio casa hospital escuela parque de diversiones casa a comer casa parque pisina.	universidad NEV YORW iglesia avivamiento maloca parque parque escuela casa parque parque el mar

Figura 9 ejemplo de palabras específicas por cada categoría. Fuente: elaboración propia

Luego analizamos la estructura gramatical de los textos de cada uno de los niños de cada institución, en los cuales evidenciamos los errores de grafía. Nos interesaba saber cómo era su escritura ortográfica para poder contrastar las dos instituciones.

También analizamos los tipos de texto, encontrando:

- I. **Texto Narrativo**, que se refiere a hechos que se producen a lo largo de un tiempo determinado, dando como resultado una variación a la historia⁴.
- II. **Texto Descriptivo**, que consiste en la representación verbal de todo lo que pueda ser puesto en palabras⁵.

La complejidad de la historia (alta, media o baja), en los tipos de texto antes mencionados, se midió por la estructura que tenía el texto, sin importar la cantidad (largo o corto). Los términos cotidianos que evidenciamos en cada historia, las palabras más representativas del contexto de cada niño y por último la cantidad de conectores fueron utilizados para realizar un conteo midiendo el uso de éstos y contrastando las dos instituciones (Ver Anexos 11 y 12).

⁴ <http://es.scribd.com/doc/15229332/Texto-Narrativo>

⁵ http://es.wikipedia.org/wiki/Anexo:Tipos_de_texto

Análisis gramatical

ESCRITOS (Usme)	CATEGORÍA
<p>En una época existía una niña llamada Laura tenía nueve años tenía un perro que se llamaba Koqui ella un día se iba ir a estudiar cuando se fue se le olvidó cerrar la puerta Koqui se salió cuando llego del colegio lo busco lo busco pero no lo encontró ella salió a buscarlo vio unas huellas de lodo eran las huellas de Koqui llamo a su papá pero no le contestaba llamo a su mamá tampoco le contesto la volvió a llamar por segunda vez y esta vez sí le contesto le dijo que Koqui se había perdido pero</p>	<p>errores de grafía Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia). Complejidad de la historia: Es una descripción alta. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 12</p>
<p>el topo que estaba cabando en la arena de la playa 1 frase una vez un topo que estaba cabando en la arena de la playa se encontró con un niño</p>	<p>errores de grafía Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia). Complejidad de la historia: Es un texto narrativo alto.</p>

Figura 10: ejemplo de escritos (Usme). Fuente: elaboración propia

Análisis gramatical

ESCRITOS CHIA	CATEGORÍA
<p>tiene casa grande vive con sus padres estudia en la universidad la inteligente es grande y es divertido con toda su familia sus amigos es amoroso muy simpático tierno juega fútbol con los amigos de su casa grande</p>	<p>errores de grafía Tipo de texto: Texto descriptivo. Complejidad de la historia: Media. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 11</p>
<p>Mi persona se me llegó. el Desastron vivía en una casa inmensa su perro era Desastron vivía con sus esposa y sus hijos los hijos se llaman Daniel y Aureli era bebés una niña se llama Valentina Fin</p>	<p>errores de grafía Tipo de texto: Texto descriptivo. Intenta hacer una historia pero se convierte en descripción. Complejidad de la historia: Es una descripción bajo Términos cotidianos: "Desastron" Cantidad de conectores: 4</p>
<p>El areque se había ido a bailar a NEV YORW con su familia recibieron la palabra de Dios después cuando se acabó el servicio se fueron a almorzar de cada cuando acabaron se fueron a la casa a hacer todas las tareas al anoche se acostaron para madrugar mañana.</p>	<p>errores de grafía Tipo de texto: Texto descriptivo. Intenta hacer una historia pero se convierte en descripción. Complejidad de la historia: Es una descripción media. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 6</p>

Figura 11: ejemplo de escritos (Chía). Fuente: elaboración propia

Del cuadro en el cual analizamos la estructura gramatical surgió un nuevo cuadro, en el cual se observó detalladamente la complejidad de cada historia, usando ejemplos específicos en cada nivel (alta, media o baja). De cada institución se eligió el ejemplo más representativo, tanto de texto narrativo como de texto descriptivo; en la institución de Usme no se encontraron ejemplos para el texto narrativo baja y en el texto descriptivo no se encontraron ejemplos para la alta y media; mientras que en la institución de Chía no se encontró un ejemplo de texto descriptivo alta. Esta categoría gramatical no tiene relación

con las categorías iniciales, ya que esta es un análisis de la forma y todo lo que eso conlleva en una producción escrita.

Para la elección de cada ejemplo se tuvo en cuenta el léxico, la extensión refiriéndonos a la cantidad de palabras utilizadas en cada una de las historias, la complejidad, teniendo en cuenta la coherencia y la creatividad del niño para plasmar su historia; la cantidad de conectores usados, los cuales nos dan una percepción de las prácticas educativas de las docentes; después de analizar los ítems anteriores se escogió el ejemplo que cumpliera con las características de cada rango.

USME

TIPO	ALTA	MEDIA	BAJA	
NARRATIVO	Tina y su familia y la granja Tino el pero café <u>hasi</u> una <u>ves</u> un perito que se llamaba tino <u>tenia</u> una familia que eran los mejores de la <u>marada</u> eran los <u>mas</u> <u>fuetes</u> <u>asta</u> que el papa tubo en pero <u>doverman</u> el era un <u>rosguader</u> <u>cafeo</u> pensó que era <u>fasil</u> por di una la cogio del	La historia de mi personaje Estoy en mi casa hay dos niños y un padre y madre son una linda familia siempre <u>medan</u> de comer y me <u>lledan</u> al parque tengo una casita donde yo me acuesto a dormir con mi huesito de <u>jugete</u> casi siempre <u>lledamos</u> algo para <u>iugar</u> <u>queo</u> que damos		

Figura 12: ejemplos específicos narrativo y descriptivo (Usme). (Ver Anexo 13).Fuente: elaboración propia

CHIA

TIPO	ALTA	MEDIA	BAJA	
NARRATIVO	Manuelala pequeña niña fue a un gran parque y ella vio que <u>avia</u> una silla y ella <u>yevaba</u> un libro en el bolso y el cuento se trataba de <u>robinjot</u> y ella se sentó y <u>lello</u> y <u>sijió</u> y <u>sigió</u> pero llego un muchacho y a <u>el</u> le gustaba	Este gato tiene el <u>pelage</u> blanco y manchas azules que vivió en maloca <u>abia</u> una niña que le gustaba <u>bisitar</u> <u>ala</u> gata y un día la gata <u>encontro</u> comida y se <u>preocupo</u> mucho y la niña <u>resien</u> la niña <u>abia</u> comprado	El arenquerojo fue <u>adar</u> una aventura el camino fue largo es peligroso pero a <u>vja</u> llegado <u>asalvo</u> y quería amigos pero na die <u>sele</u> <u>aserco</u> pero un niño sele <u>acerco</u> y fueron amigos	

Figura 13: ejemplos específicos narrativo y descriptivo (Chía). (Ver Anexos 14).Fuente: elaboración propia

8.3 FUENTE 2: ORALES

Transcribimos las grabaciones de los niños de las instituciones de Usme y Chía, aclarando quién hace de narrador externo y quién de personaje principal de la historia, siendo la instrucción que se les había dado (Ver Anexo 15).

Personaje de la historia

“Yo soy el arenque rojo, recorro todo el parque; estoy saltando, estoy mirando las personas en el parque... mirando la niña montar una patineta, se asustó por el castor porque salió de la tierra. Iba a morder al señor porque le pego con la vara, iba asustar a la paloma... la niña estaba arrancando las plantas, voy impedir que lo arranque... Dio un salto para alcanzar las hojas y se iba a ir para la casa porque era hora del almuerzo; era hora de comer el almuerzo... ya estaba llegando a la casa y estaba nadando con los amigos... Fin”

Narrador externo

“los niños se conocieron hay y están jugando fútbol y un niño iba a meter un gol

Figura 14: transcripción de las grabaciones (Usme y Chía). Fuente: elaboración propia.

Realizamos las mismas categorías de los escritos en las transcripciones de las grabaciones de las historias. Elaboramos un cuadro por cada institución (Ver Anexos 16 y 17).

GRABACIONES	CATEGORIAS
<p>“Yo soy el arenque rojo, recorro todo el parque; estoy saltando, estoy mirando las personas en el parque... mirando la niña montar una patineta, se asustó por el castor porque salió de la tierra. Iba a morder al señor porque le pego con la vara, iba asustar a la paloma... la niña estaba arrancando las plantas, voy impedir que lo arranque... Dio un salto para alcanzar las hojas y se iba a ir para la casa porque era hora del almuerzo, era hora de comer el almuerzo... ya estaba llegando a la casa y estaba nadando con los amigos... Fin”</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p> <p>Núcleo familiar</p>
<p>“los niños se conocieron hay y están jugando fútbol y un niño iba a meter un gol</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p>

Figura 15: ejemplo de categorías (Usme). Fuente: elaboración propia

TRANSCRIPCION	CATEGORIA
<p>“mi personaje se llama mi perro amarillo, él está con su dueño y en el parque; entonces el perro ve un gato y lo empezó a corretear y el señor se calló entonces lo correteo, lo correteo. Se subió a un árbol el gato, el perro lo trato de alcanzar lo empezó a mirar, se miraron de frente y el gato lo empezó a jalar de la cuerda, lo empezó a jalar de la</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

Figura 16: ejemplo de categorías (Chía). Fuente: elaboración propia.

Se utilizaron las mismas subcategorías de las categorías de los escritos (Ver Anexo 18).

<p>mirando la niña montar una patineta.</p> <p>“los niños se conocieron hay y están jugando fútbol</p>		<p>Deportes y oficios</p>
<p>La casa era grande</p>		<p>Estructura de la vivienda</p>
<p>el perro está mirando al dueño que</p>		<p>Objetos</p>

Figura 17: ejemplo de las subcategorías de contexto (Usme y Chía). Fuente: elaboración propia.

Las subcategorías de la categoría de conocimientos previos de Usme y Chía, se realizaron de manera inductiva, ¿porqué inductivo? Ya que es imposible tener una claridad exacta de donde y en qué momento los niños aprendieron ciertos conceptos; definiendo así conocimientos dados por la institución o por el diario vivir (Ver Anexo 19).

<p>Ahora estoy viendo la cascada con los niños</p> <p>y el guitarrista sigue haciendo música, música clásica.</p>		<p>Escolares</p> <p> (Ctrl) ▾</p>
<p>se asustó por el castor porque salió de la tierra</p>		<p>Cotidianos</p>

Figura 18: ejemplo de las subcategorías de conocimientos previos (Usme y Chía). Fuente: elaboración propia.

Igualmente, realizamos las subcategorías de la categoría de relaciones interpersonales evidenciando las personas con las que vive el niño y/o tiene más contacto (Ver Anexo 20).

<p>los papás están en la casa haciendo nada"</p>		<p>Núcleo familiar</p>
<p>"los niños se conocieron hay y están jugando fútbol y un niño iba a meter un gol y lo pudo meter y también lo va a meter el del otro equipo y casito lo mete... y porque no lo metió porque no...</p> <p>El pajarito tiene un amigo hay abajito y están lejitos un noquito</p>		<p>Relaciones sociales</p>

Figura 19: ejemplo de las subcategorías de relaciones interpersonales (Usme y Chía).

Después de hacer el procesamiento de las subcategorías presentadas anteriormente, decidimos hacer un cuadro comparativo únicamente con las palabras relevantes para la investigación ya identificadas en los cuadros anteriores; aquellas exponen de una manera significativa el contexto en cada institución.

Se dejaron de lado las historias individuales y se reunieron las palabras específicas de cada categoría por cada institución, con el fin de generar una comparación de las palabras más comunes de cada contexto (Ver Anexo 21).

Objetos	tomando fotos	
Subcategorías Conocimientos previos	USME	CHÍA
Escolares	yoga comiendo hierbas sumergí en la tierra cascada guitarrista tocando música	

Figura 20: palabras específicas por cada categoría (Usme y Chía). Fuente: elaboración propia.

9. CONTEXTUALIZACIÓN

USME	CHÍA
Nombre: I.E.D. Colegio Gran Yomasa	Nombre: Gimnasio Campestre Cristiano
Ubicación: Localidad de Usme (Bogotá)	Ubicación: Municipio de Chía
Carácter: Mixto	Carácter: Mixto
Calendario: A	Calendario: A
Nivel trabajado: Grado Tercero	Nivel trabajado: Grado Segundo
Número de niños en la actividad: Inicio 18 y final 11	Número de niños en la actividad: Inicio 24 y final 13

<p>En el primer momento se trabajó con: Niños 13 y Niñas 5, para la revisión del libro y la elección del personaje.</p> <p>En el segundo momento se trabajó en dos grupos de 9 niños para revisar el personaje de elección y para grabar la historia; 9 de ellos eran narradores externos y los otros 9 eran personajes de la historia.</p> <p>En el tercer momento se trabajó con los 18 niños escribiendo la historia.</p> <p>Y para el procesamiento de la información solo se realizó con: Niños 7 y Niñas 4, ya que no todos entregaron los permisos correspondientes para la publicación de los resultados.</p> <p>Infraestructura</p> <p>El campus se basa en un edificio de dos pisos en el cual están los salones de los grados de transición a once. Cuentan con un patio muy pequeño. Existe una biblioteca y una tarima para los eventos especiales.</p> <hr/>	<p>En el primer momento se trabajó con: Niños 13 y Niñas 11, para la revisión del libro y la elección del personaje.</p> <p>En el segundo momento se trabajó en dos grupos de 10 niños para revisar el personaje de elección y para grabar la historia; 10 de ellos eran narradores externos y los otros 10 eran personajes de la historia.</p> <p>.</p> <p>En el tercer momento se trabajó con los 20 niños escribiendo la historia.</p> <p>Y para el procesamiento de la información solo se realizó con: Niños 6 y Niñas 7, ya que no todos entregaron los permisos correspondientes para la publicación de los resultados</p> <p>Infraestructura</p> <p>Es un campus totalmente campestre, está dividido por secciones: preescolar, primaria y bachillerato. Existe una biblioteca grande, canchas para la practicar diferentes deportes, laboratorios químicos, comedor y parqueadero.</p>
---	--

Somos Angie Catalina Molina García y Paula Viviana Díaz Lozano, estudiantes de la Pontificia Universidad Javeriana. La intervención pedagógica la realizamos con el grupo de niños del Colegio Gran Yomasa que estaba conformado por 18 niños y niñas de grado

tercero de primaria; cada niño tiene casos diferentes pero el común denominador en las familias de estos niños son las peleas legales por cuál de los padres se queda con la custodia; esta información fue suministrada por la docente titular quien conoce de primera mano los casos familiares de sus estudiantes. Son familias que se dedican al trabajo informal y en algunos casos específicos son familias víctimas del desplazamiento forzado.

En el Gimnasio Campestre Cristiano, el grupo está conformado por 24 niños y niñas de grado segundo; son niños que asisten regularmente a una iglesia cristiana, en la mayoría tienen familias conformadas por padres y hermanos, los padres de familia tienen estudios profesionales.

A los dos grupos se les propuso una actividad relacionada con la implementación de la lectura de imágenes, en el cual deberían seguir la secuencia que tenía el libro con sus diferentes personajes. La lectura de imágenes se enfocó en el análisis de cada una de los personajes que estaban en el libro. (Ver anexo 21)



Institución de Chía



Institución de Usme

10. RESULTADOS: ANÁLISIS DE CATEGORÍAS

10.1 Presentación del capítulo

Tal como se señaló en el apartado de metodología, en este capítulo presentamos los resultados organizados por cada fuente: historias orales y escritas.

Para el caso de cada fuente se construyeron categorías y subcategorías de análisis siguiendo el procedimiento ya explicado en el capítulo anterior. Las categorías definidas en un primer momento fueron: características del contexto, relaciones interpersonales, conocimientos previos y núcleo familiar; para las cuales encontramos unos resultados que fueron desarrollados a continuación.

10.2 FUENTE 1. HISTORIAS ESCRITAS

Estas categorías fueron construidas para el análisis de las producciones escritas en ambas instituciones (Chía y Usme), sus definiciones fueron creadas de manera deductiva por parte de nuestra experiencia y lo que se había visto en las prácticas. A continuación se definieron las categorías:

Características del contexto: todas las circunstancias que revelan el formato social donde crecen los niños (Acceso a la recreación, costumbres, vivienda, etc.).

Relaciones interpersonales: evidencia de relaciones recíprocas; la interacción social que permita obtener elementos de su entorno y cómo se comportan frente a situaciones específicas.

Conocimientos previos: todo lo que se aprende para generar conocimientos nuevos. Por ejemplo, cómo funciona una sociedad.

Núcleo familiar: muestra cómo está constituida la familia de cada uno de los niños o cuál es su visión de familia; con quiénes viven o cuáles son sus familiares más cercanos.

¿Qué resultados se encontraron en la institución de Chía y Usme para estas cuatro (4) categorías?:

- ✓ La extensión de las historias. Los criterios que se utilizaron fueron la cantidad de palabras, los conectores usados y la complejidad de la historia (Ver Anexo 5 Usme y Anexo 6 Chía).

CHÍA	USME
La extensión de las historias fue muy corta. <i>EJEMPLOS</i>	La extensión de las historias fue larga y no tuvieron limitantes para la creación.

	EJEMPLOS
<p>NIÑO 1:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>NINO 1: “Tiene casa grande, vive con sus padres, estudia en la universidad. Es inteligente, es grande y es divertido, con toda su familia y sus amigos. Es amoroso y muy amigoso, tierno y juega fútbol con los amigos de su casa grande”</p> </div>	<p>NIÑO 11:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>Tina y su familia y la granja Tino el pero café hasi una yes un perito que se llamaba tino tenia una familia que eran los mejores de la marada eran los mas fuetes asta que el papa tubo en pero doverman el era un rosguader cafeo pensó que era fasil por di una la cogio del cuello en tento el racho alfa sebonbia el doverman el macho alfa la familia benia la perera y el macho alfa no y sonada la nobia del rosguader estaba embarasada tubo un perrito que lo llamaron tino el doverman no lo queria pero el era muy muy bonito jugueton bino la perera los dejo el doverman la familia de tina los cogieron pero no bieron a tino murió la falia el corio corio paro luego a la granja abia un perro pilben y una perra pilgol el pilgo no lo queria pero la novia dijo no leagasna hologio tino muy asostado dijo tankilo estas bien sebonbio mas y mas grande y bombio muy grande vino el doverman el pibol pelo murió salio la pero y el dover man muy lejos la pibol bino o toabes el pibol dijo cuidala mucho tino fue apeliar con el doverman peligoua tino gano tibo - nueba familia seboabio y gual al papa. Fin</p> </div>
<p>NIÑO 4:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>NINO 4: Este gato tiene el pelage blanco y manchas azules que vivió en maloca abia una niña que le gustaba bisitar ala gata y un dia la gata encontro comida y se preocupu mucho y la niña resien la niña abia comprado guisças en la tienda de mascotas y entonse se fue a maloca y se dio cuenta que la gata estaba llorando y le dejo guisças en el plato y nunca lloro de ambre. Fin.</p> </div>	<p>NIÑO 10:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>NINO 10: La historia de mi personaje Estoy en mi casa hay dos niños y un padre y madre son una linda familia siempre median de comer y me lledan al parque tengo una casita donde yo me acuesto a dormir con mi huesito de juguete casi siempre lledamos algo para jugar queso que damos a ir ala casa de la abuela ella es muy buena con migo me da purrina y es muy rica los niños me pusieron un nombre es Chester es muy donito a mi megusto muchisimo los padres les reciden un tinto a la abuela pero orrita nos vamos a jugar en el patio de atras hay una mangera y los niños se mojan pero tienen ropa vieja uno de los niños se llama sofia y el otro estedan ya le yigieron los dos niños adiós a la abuela y los vamos a la casa a cardiamos la ropa para que no se meje tiene tadien una pisina hay una grande y otra quiquita y otra para mi ya me están secando y los niños les están poniendo la pillama y yo doy comiendo purrina con jugo de fresa me gusta arto ami el sol ya salio y tadimos un donito dia porque fuimos donde la abuela y jugando fin.</p> </div>
<p>NIÑO 7:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>NINO 7: Había una vez un pez rojo llamado el arenque rojo que viva en una pecera y una casa y en su pecera tenía unos túneles que llegaban a cualquier parte que él quisiera y tenía cuarenta camas para dormir. Fin.</p> </div>	<p>NIÑO 7:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>NINO 7: 1 En una casa vivía una familia completa y solo había un joven que le gustaba la música clásica y un día le dijo al papá que le comprara una guitarra pero el papá le dijo: no hijo no se la puedo dar y en tonces el joven que se llama Julian se puso a llorrrat era día de cumpleaños de Julian y el papá le tenía un regalo que le gustaria a Julian y el papá le dijo: abra los regalos y Julian con tanta alegría abrió el de su mamá y era un balón de microfútbol y le dio un abraza a la mamá y los otros les estadan comprando un Xbox 360 y abrió el del papá y cuando lo abrió saco la guitarra del forro y se puso a cantar y tocar</p> </div>

Figura 21: extensión de las historias (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia

- ✓ Presencia del núcleo familiar. Evidencia de las personas con las que viven los niños (Ver Anexo 5 Usme y Anexo 6 Chía).

CHÍA	USME
Se evidencio la presencia del núcleo familiar; ya sea mamá, papá o los dos. <i>EJEMPLOS</i>	Se evidencio la presencia del núcleo familiar; ya se mamá, papá o los dos. Al igual se hizo notoria la presencia de mascotas. <i>EJEMPLOS</i>
NIÑO 1: NINO 1: "Tiene casa grande, vive con sus padres."	NIÑO 8: El gato esta en la casa con los dueños y los papas y los hermanos y lo mandaron a bacunar y castrarlo y fueron a la
NIÑO 2: vivía con sus esposa i sus igos	NIÑO 1: eran las huellas de Koqui llamo a su papá pero no le contestaba y llamo a su mamá y tampoco le contesto la volvio

Figura 22: presencia del núcleo familiar (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia

- ✓ Presentación y decoración de la hoja en la cual escribieron las historias (Ver Anexo 5 Usme y Anexo 6 Chía).

CHÍA	USME
Se preocuparon más por la presentación y la decoración de la hoja que por el contenido de las historias. <i>EJEMPLOS</i>	La presentación de la hoja en donde se escribió la historia fue buena pero se enfocaron más en el contenido de la historia. <i>EJEMPLOS</i>

undia de un niño que
 mucho talento y undia
 bobito grande y era clarivista

En el libro de mi personaje
 estoy de mi casa hay dos niños y un padre y
 madre son una linda familia siempre me dan de
 comer y me llaman al parque tengo una casita
 donde yo me voy a dormir con mi huesito de
 juguete casi siempre lloramos algo para jugar
 pero que damos a ir a la casa de la abuela
 ella es muy buena con mi me da dinero y
 es muy rica los niños me dan un
 nombre es Chester es muy bonito a mi me gusta
 muchísimo Los padres los reciben un trato a la
 abuela pero entre nos vamos a jugar en el
 patio de casa hay una manzana y los niños se
 van pero tienen ropa nueva uno de los niños
 se llama Sola y el otro estodan ya le vigila
 es los niños a la abuela y los vamos
 a la casa a la abuela la casa tiene pape no se
 que tiene también una manzana hay una grande
 otra pequeña y otra para mi ya me están
 dando y los niños les están poniendo la pillan
 yo voy comiendo panitos con jugo de fresa
 gusta esto con el sol ya salio y tenemos
 dulce de leche porque fuimos donde la abuela
 y gano pig



El gato está en la casa con los dueños y
 los perros y los hermanos y le mandaron
 a buscar y contralo y fueron a la
 veterinaria y de en contra un perro y
 lo contralo y lo trajeron a la casa
 y lloro al gato y el perro blanco y la
 llaman en el teléfono furiosas
 por que de les fue el perro blanco
 y el perro blanco estaba con el gato
 jugando a perseguirse y se lo trajeron
 a la casa y se fue el gato triste y
 bobito el perro blanco y el gato se puso
 triste y los dueños también y el de el gato

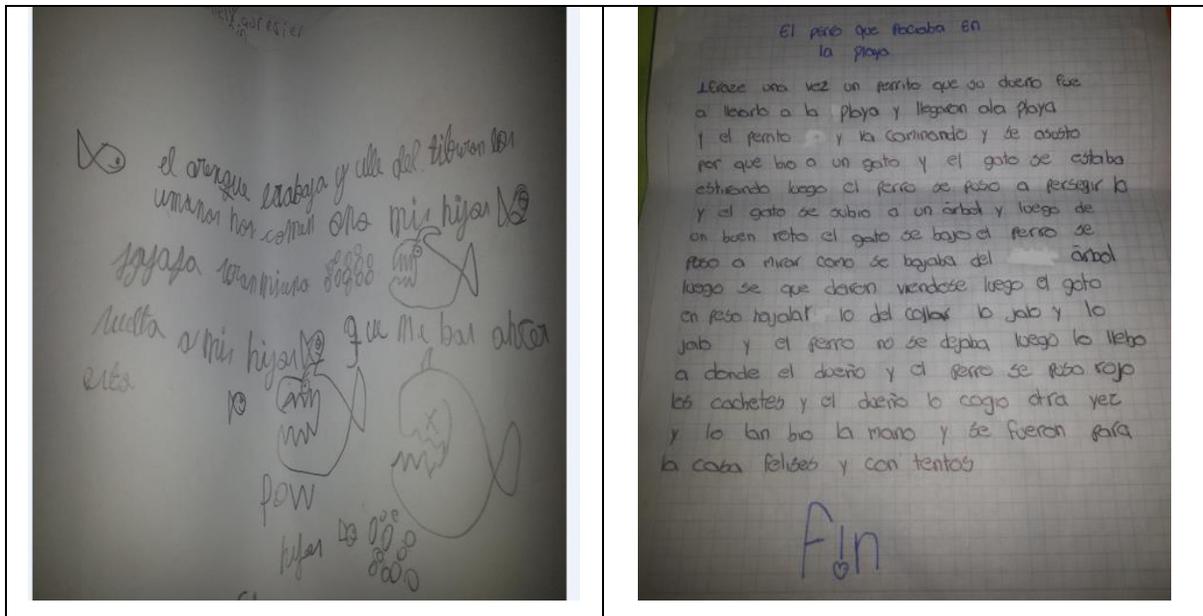


Figura 23: presentación y elaboración de la Historia (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

- ✓ Relaciones interpersonales (Ver Anexo 5 Usme y Anexo 6 Chía).

CHÍA	USME
<p>En las historias se notó la presencia de la familia extendida (primos, tíos, abuelos, etc.).</p> <p>EJEMPLOS</p>	<p>En las historias se notó la presencia de los amigos únicamente.</p> <p>EJEMPLOS</p>
<p>NIÑO 6:</p> <p>quito el perro y es taba la aguelita y se la comió y vegaron a la casa y los saco y no bolbia nunca y vivieron felices por</p>	<p>NIÑO 9:</p> <p>casita del árbol y le gusta jugar mucho con migo es el mejor amigito que tengo es lo malsimo que tengo el mejor amigo que e tenido es lindo cuando yo boy para mi cuarto y llebo sus</p>
<p>NIÑO 5:</p> <p>a pensar en el pero como vio que el muchacho seija hay entonces la cojió y se la entrego y el se puso muy feliz y luego los dos se fueron ablando y se enamoraron. Fin</p>	<p>NIÑO 10:</p> <p>me da purrina y es muy rica los niños me pusieron un nombre es Chester es muy donito a mi megusto muchísimo los padres</p>

Figura 24: relaciones interpersonales. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia

- ✓ Animales (Ver Anexo 5 Usme y Anexo 6 Chía).

CHÍA	USME
Conocimiento frente a los animales y su cuidado.	Conocimiento frente a los animales y su cuidado.
<i>EJEMPLO</i>	<i>EJEMPLO</i>
<p>NIÑO 4:</p> <p>maloca abía una niña que le gustaba bisitar ala gata y un día la gata encontro comida y se preocupu mucho y la niña resien la niña abia comprado güiscas en la tienda de mascotas y</p>	<p>NIÑO 9:</p> <p>mi puerta y boy para la casita del árbol el llega primero yo juga mos juntos nos libertimos el y yo jugando y jugamos acanta melodias o miramos su ijitos los ijitos de el les gusta jugar con nosotros y nos livertimos jugando con sus ijitos y les doy purina para que no se hayan a morir. Y agua para que</p>

Figura 25: animales. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

- ✓ Léxico. Las palabras utilizadas por los niños para la creación de sus historias (Ver Anexo 5 Usme y Anexo 6 Chía).

CHÍA	USME
Las palabras, el léxico, en las historias son más elaboradas.	Las palabras en las historias eran más cotidianas.
<i>EJEMPLOS</i>	<i>EJEMPLOS</i>
<p>NIÑO 3:</p> <p>El arenque se había hido a pasar a NEV YORW y conosió a la iglesia avivamiento y se fue con su familia y resivieron la palabra de Dios y despúes cuando se acabo el servicio se</p>	<p>NIÑO 4:</p> <p>“no señor solo quiero pasar” el cocodrilo dijo: “esta bien” para comerme cuando habia una roca y se pego y lo llebaron al ospital</p>
<p>NIÑO 1:</p> <p>“Tiene casa grande, vive con sus padres, estudia en la universidad. Es inteligente, es grande y es divertido, con toda</p>	<p>NIÑO 9:</p> <p>Mi pajarito on de yo boy el ba si yo boy para el colegio el a y esta cuando yo me boy para mi casa el pajarito esta al pie de mi puerta y boy para la casita del árbol el llega primero yo</p>

Figura 26: Léxico. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

- ✓ La caracterización de los personajes. La manera en la que se referían a los personajes de sus historias (Ver Anexo 5 Usme y Anexo 6 Chía).

CHÍA	USME
------	------

<p>En la caracterización de los personajes era de acuerdo al género (Niña y/o Niño).</p> <p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p>	<p>En la caracterización de los personajes los llamaban por sus propios nombres.</p> <p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p>
<p>NIÑO 4:</p> <p>Este gato tiene el pelaje blanco y manchas azules que vivió en maloca abía una niña que le gustaba bisitar ala gata y un día la gata encontro comida y se preocupo mucho y la niña resien la niña abía comprado güiscas en la tienda de mascotas y</p>	<p>NIÑO 1:</p> <p>En una epoca existio una niña llamada Laura y tenía nueve años tenía un perro que se llamaba Koqui ella un día se iba ir a estudiar y cuando se fue se le olvido cerrar la puerta y Koqui</p>
<p>NIÑO 1:</p> <p>“Tiene casa grande, vive con sus padres, estudia en la universidad. Es inteligente, es grande y es divertido, con toda su familia y sus amigos. Es amoroso y muy amigoso, tierno y juega fútbol con los amigos de su casa grande”</p>	<p>NIÑO 3:</p> <p>era una ves uno niños que tenían estaban enel colegio y peliaron por que no se sabida en mejor y el profesor no desida el mejor y el balón se por y se rieron por que no ganaban y los niños se llamaban Nicolas, Marlon, Juver, Felipe, Luis, Jhoniel, pero no sesabe porque felipe no sabe jugar y el balón, se perdió</p>
<p>NIÑO 9:</p> <p>undía el arenque rojo salio al parque a jugar y bio aunos niños jugar futbol y les dijo puedo jugar si y empezaron a jugar hasta la noche.</p>	<p>NIÑO 7:</p> <p>que le comprara una guitarra pero el papa le dijo: no nijo no se la puedo dar y en tonces el joven que se llama Julian se puso a llorar era día de cumpleaños de Julian y el papá le tenía un regalo que le gustaría a Julian y el papá le dijo: abra los regalos y Julian con tantá alegría abrió el de su mamá y era un balón de microfútbol y le dio un abraza a la mamá y los otros</p>

Figura 27: caracterización de los personajes. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

Como se observó en los resultados presentados en los cuadros anteriores, son evidentes algunas similitudes y diferencias en los dos contextos. Para el caso de la extensión del texto, notamos que los niños de la institución de Usme generaron historias más largas en relación a la cantidad de palabras utilizadas, ya que, como se vio en el cuadro comparativo, la diferencia es notoria frente a las historias de los niños de la institución de Chía; tal vez esto se deba a las prácticas de enseñanza que manejan las docentes que trabajaron con estos grupos de niños; como también las prácticas de reproducción en las cuales se aprende el código pedagógico (Graizer & Navas, 2011). Puede que los niños hayan derivado la extensión de su historia por el aprendizaje recibido de sus docentes para realizar una historia y todos los elementos que ésta necesita para que tenga coherencia. En relación a lo anterior también se encontró relación con la teoría que planteaba Bernstein acerca de la regla de secuencia, la cual se refería a la coherencia que debe tener cualquier

producción ya sea oral o escrita, en este caso la extensión de las historias muestran una coherencia para que el receptor pueda leer la historia sin ninguna complicación.

Como lo plantea Bernstein (s.f.), se encuentra un punto llamado dimensión estructural, el cual permite ver cómo el discurso instructivo se inserta en el discurso regulador; las reglas discursivas están relacionadas con el desarrollo y la producción del mensaje. Según lo anterior, en la experiencia de las actividades pudimos analizar que en la institución de Usme la dimensión estructural, según como la describen los autores antes mencionados, se llevó a cabo de la manera planteada, les dimos el discurso instructivo a los niños sobre la producción de las historias y ellos lo plasmaron en el desarrollo y producción de cada historia.

Logramos analizar que los niños hicieron un proceso de recepción de la instrucción a seguir, dimensionaron las palabras que utilizarían, la forma y extensión; plasmaron la historia en el papel, dando como resultado la producción de su mensaje.

Desde nuestra perspectiva, es probable que la diferencia que se encontró en la extensión de las historias también se vio influenciada por la oportunidad que han tenido los niños de Usme, tal vez al realizar con mayor frecuencias actividades similares a la que se les propuso, ya que el día que se realizó la implementación de dicha actividad, como investigadoras, vimos a los niños con propiedad para realizar la historia de acuerdo a las instrucciones que se les habían dado. También es importante resaltar la diferencia del número de palabras utilizadas en las historias, siendo en la institución Usme un promedio de 100 palabras por historia, frente a la institución de Chía en donde el promedio fue de 40 palabras por historia. En la extensión de las historias se pudo evidenciar de manera clara como incide el capital cultural que los niños tienen.

Pasando al caso de la presencia del núcleo familiar en las historias generadas por los niños, existió un concepto arraigado de la estructura familiar (mamá, papá e hijos) pero en la institución de Usme fue bastante notoria la presencia de las mascotas como parte de la familia. Como cita Ávila (2005) pudo influir claramente la cultura y la sociedad en donde el

niño actúa siendo parte de las prácticas sociales; una reproducción de lo visto o vivido en casa y en la escuela (Bourdieu, 1997).

Se puede decir que el concepto de familia está claro, pero existe un punto de quiebre entre las dos instituciones cuando se habla de la mascota como parte de la familia; pudimos suponer que esta diferencia estuvo muy marcada por el contexto, un ejemplo claro puede ser que los padres de los niños de la institución de Chía probablemente tengan trabajos de jornadas largas, el niño está en el colegio todo el día por lo cual sería muy difícil tener una mascota y hacerse cargo del cuidado; mientras que en el ejemplo de los padres de los niños de la institución de Usme, puede ser que en la casa esté presente una persona adulta y la jornada escolar de los niños es más corta, lo que permite la tenencia y cuidado de una mascota. Hicimos estas suposiciones ya que algunos niños de ambas instituciones nos contaron como eran sus dinámicas familiares.

Esto no solo se evidenció en las actividades desarrolladas para esta investigación, sino que también nos aportó la experiencia de las prácticas pedagógicas de la universidad y los trabajos desarrollados por cada una de nosotras en diferentes contextos. Cabe aclarar que ésta fue una mirada general, no estamos afirmando que ningún niño de la institución de Chía tuvo mascota o que todos los niños de la institución de Usme tuvieron animales bajo su cuidado en casa.

En cuanto a la presentación y la decoración de la hoja en la cual escribieron las historias, se pudo identificar que, como afirma Bernstein (s.f.), se muestran dos tipos de pedagogía, la visible e invisible: “La pedagogía visible pondrá siempre énfasis en el performance del niño, en el texto que crea y la medida en que este texto se ajusta a los criterios” Bernstein (s.f.) En relación a esto, pudimos afirmar que la pedagogía visible centrada en el texto que crea el niño se vio reflejada en las historias de los niños de la institución de Usme.

Lo que se pudo percibir frente a este tema fue la necesidad de decorar la hoja donde escribieron las historias los niños de Chía, tal vez siguiendo una rutina, la decoración es

fundamental y necesaria para las actividades que realizan. Siendo esto lo primero que realizaron cuando se inició la actividad dejando en segundo lugar el contenido de la historia. Otra percepción fue la cantidad de materiales que tenían los niños de la institución de Chía para trabajar, mientras que los niños de la institución de Usme se prestaban sus materiales. Tal vez en este tema incide la regla jerárquica de la cual hablo Bernstein, ella se refiere a la forma en que se presentan las producciones de acuerdo a la persona que la recibe, por eso el interés de decorar la hoja ya que con anticipación los estudiantes sabían que esas producciones sería utilizadas para una investigación que probablemente la verían muchas personas.

Para el caso de la presencia de la familia extendida, desde nuestra experiencia, tanto en las prácticas pedagógicas como en la investigación, podemos decir que tuvimos la oportunidad de conocer algunos de los casos familiares de los niños de ambas instituciones; para el caso de Usme existen algunas familias que fueron desplazadas de sus tierras y que solo se conforman por padres e hijos. Lo anterior puede dificultar el contacto con su familia extendida; lo que no sucede en la institución de Chía, ya que la mayoría tiene a sus familiares en una zona cercana y les permite tener contacto con ellos de manera frecuente. Otro tema es el conocimiento y cuidado de los animales, ya que probamos por medio de las historias que los niños tienen una noción de los alimentos que consumen ciertos animales. Por ejemplo:

CHIA

maloca abía una niña que le gustaba bisitar ala gata y un día
la gata encontro comida y se preocupu mucho y la niña resien
la niña abía comprado güiscas en la tienda de mascotas y

Figura 28: ejemplo. (Chía). Fuente: elaboración propia

USME

mi puerta y boy para la casita del árbol el llega primero yo
juga mos juntos nos libertimos el y yo jugando y jugamos
acanta melodias o miramos su ijitos los ijitos de el les gusta
jugar con nosotros y nos livertimos jugando con sus ijitos y
les doy purina para que no se hayan a morir. Y agua para que

Figura 29: ejemplo (Usme). Fuente: elaboración propia

Frente al aspecto del léxico utilizado en las historias de los niños de ambas instituciones, se encuentran diferencias en las palabras de las historias, palabras que pudieron dar un vistazo del contexto de los niños. “Las actitudes culturales se heredan; por lo que podemos decir que cada una de las palabras encontradas en las historias de los niños traen un trasfondo cultural” (Bourdieu & Passeron, 1973, p. 38). Por ejemplo, los sitios a los que se refirieron los niños.

El arenque se había hido a pasar a NEV YORW y conosió a la iglesia avivamiento y se fue con su familia y resivieron la

Figura 30: ejemplo (Chía). Fuente: Elaboración propia

para comerme cuando había una roca y se pego y lo llebaron al ospital

Figura 31: ejemplo (Usme). Fuente: Elaboración propia

Para terminar, la caracterización de los personajes muestra una diferencia notoria entre las dos instituciones, ya que las historias realizadas por los niños de la institución de Usme mostraron personajes con nombres propios y los niños de la institución de Chía llamaron a sus personajes por el género, ejemplo: niño-niña.

Este gato tiene el pelage blanco y manchas azules que vivió en maloca abía una niña que le gustaba bisitar ala gata y un día la gata encontro comida y se preocupo mucho y la niña resien

Figura 32: ejemplo (Chía). Fuente: elaboración propia

En una epoca existio una niña llamada Laura y tenia nueve años tenía un perro que se llamaba Koqui ella un día se iba ir

Figura 33: ejemplo (Usme). Fuente: elaboración propia

Podemos decir que esto también hizo referencia a las prácticas que desarrollaron las docentes y probablemente sea un conocimiento transmitido institucionalmente o de las dinámicas familiares, tal vez explicándoles que todas las personas tienen un nombre que les ayuda a tener identidad dentro de su comunidad.

10.2.1 Análisis de las subcategorías

Las subcategorías se crearon con el fin de ahondar más en el contexto de los niños y así poder realizar un análisis más detallado.

Subcategorías de la categoría de contexto

- ✓ Lugares específicos. Referencia a los sitios que probablemente conocen y han tenido contacto con ellos (Ver Anexo 7).

CHÍA	USME
<i>EJEMPLOS</i>	<i>EJEMPLOS</i>
Joyería	Escuela
Iglesia.	Veterinaria
Universidad	Granja.
New York	Piscina
Mar	Parque
Maloka	Patio de atrás.
Parque	Colegio
	Casa

Tabla 3: lugares específicos. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

En esta subcategoría existieron más diferencias que similitudes, pues aunque hay sitios iguales los demás son opuestos.

- ✓ Estructura del lugar de vivienda (Ver Anexo 7).

CHÍA	USME
Hablaron más de las características externas de la casa. Se enfocaron más en la estructura física de la casa.	Hablaron más sobre las características internas de la casa. Se pudo decir que los niños tienen claro el lugar dentro de la casa, hicieron referencia a su cuarto y sus cosas.

<i>EJEMPLOS</i>		<i>EJEMPLOS</i>	
Tiene casa grande bibia en una casa inmensa vivía con su dueño en su pecera tenía unos túneles que llegaban a cualquier parte que él quisiera		yo boy para mi cuarto y llebo sus itos y los pongo en su camita calentita tengo una casita donde yo me acuesto a dormir	

Figura 34: estructura lugar de la vivienda (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

La única similitud que encontramos fue que hablaron de la casa y la diferencia es que los niños de la institución de Usme son más específicos y detallados al contar los elementos que tienen en ella.

✓ Deportes y oficios (Ver Anexo 7).

CHÍA	USME
En cuanto a los deportes solo hablaron de Fútbol, tuvieron un concepto sobre el trabajo ya que nombraron la palabra “Trabaja”. Además existió un aspecto religioso cuando escribieron “Dar gracias a Dios”.	En cuanto a los deportes dieron diferentes opciones al fútbol sin excluirlo como por ejemplo el juego a las escondidas y microfútbol. Tuvieron claro que el “Profesor” cumple con un rol y además se vio como un trabajo. Fue muy importante el juego como un aspecto de su vida, ya que lo repitieron varias veces en sus historias.
<i>EJEMPLOS</i>	<i>EJEMPLOS</i>

<p>Juega fútbol El arenque trabaja cuando llegó le dio gracias a Dios <u>salió</u> al parque a jugar y <u>bio</u> <u>aunos</u> niños jugar fútbol</p>	<p>un niño estaban jugando a las escondidas <u>empesarón</u> a jugar fútbol <u>quedarón</u> 1-1 y el profesor no <u>desída</u> el mejor</p>
--	--

Figura 35: deportes y oficios. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

La diferencia en esta subcategoría fue dirigida al aspecto religioso, ya que frente a los deportes y el trabajo se tuvieron los mismos conceptos. En esta categoría se evidencia la regla de criterio, la cual fue estudiada por Bernstein en donde el sujeto tiene una opinión del mundo que lo rodea y esto se ve plasmado en las producciones.

✓ Objetos (Ver Anexo 7).

CHÍA	USME
<p>Fueron limitados con los objetos en las historias como se nombró anteriormente sus eran muy cortas, se evidenció que utilizaron mucho las joyas y especificando los anillos. Se refirieron a objetos cotidianos como: Arbustos</p>	<p>La diversidad de objetos fue más frente a la institución de Chía. Objetos que se encuentran en los sitios que más frecuentan.</p>
<i>EJEMPLOS</i>	<i>EJEMPLOS</i>

<p>El arenque rojo fue <u>adar</u> una aventura <u>asta</u> donde el <u>arvol</u> <u>rápidamente</u> paso por los arbustos la, <u>jolleria</u>, y, el, pez <u>estava</u> <u>provandose</u> las jollas una joyería y se <u>compro</u> un anillo unos ladrones que le <u>querian</u> robar el anillo</p>	<p>La <u>ague</u>la con el niño sentada con <u>el</u> en la silla se encontró una pelota señor <u>teni</u> una correa en la mano 3 jugando con mi patineta <u>comprara</u> una guitarra pero el papá le dijo: no hijo no se la puedo dar</p>
---	---

Figura 36: objetos. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

Están palabras evidenciaron los elementos más representativos en el contexto que rodea a los niños.

Subcategorías de la categoría de conocimientos previos

Estas subcategorías las creamos de una manera totalmente intuitiva, ya que es muy difícil saber en qué ámbito los niños aprendieron las palabras que usaron en sus historias.

- ✓ Conocimientos escolares (Ver Anexo 8).

<p style="text-align: center;">CHÍA</p> <p>Las palabras que se utilizaron para la creación de la historia fueron diferentes a lo que las imágenes del libro mostraba; palabras que describían acciones o cosas que no estaban presentes en el libro utilizado para la actividad.</p>	<p style="text-align: center;">USME</p> <p>Las palabras utilizadas en la creación de las historias se encontraron muy regidas al libro utilizado para la actividad.</p>
<p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p>	<p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p>

<p>hace todas las tareas</p> <p>ulle del tiburón los manos nos comen o no mis hijos</p> <p>un libro en el bolso y el cuento se trataba de robinos</p> <p>mas tarde bio una sombra muy grande que parecía interesante</p> <p>unos ladrones me atacan alluda grito el pez final mente se encontró a la</p>	<p>ella salio a buscarlo y vio unas huellas de lodo y eran las huellas de Koqui</p> <p>un topo que estaba cabando en la arena de la playa</p> <p>el topo se deslizo por debajo de la tierra</p> <p>El arenque paseando por el rio</p> <p>El arenque un dia salio a pasear por el rio</p> <p>habia una roca y se pego y</p>
--	--

Figura 37: conocimientos escolares. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

La selección de las palabras utilizadas en las historias para esta categoría se realizó de acuerdo a la tecnicidad; las palabras que son más utilizadas en el contexto escolar, podríamos decir que tienen relación con lo escolar, ya que pueden ser palabras aprendidas por medio de las prácticas de enseñanza de las docentes; palabras que en una situación extraescolar probablemente no serían las más usadas. “La escuela es considerada incapaz de producir cualquier cambio social; la educación se limita a imponer las pautas de autoridad y reproduce el orden social propio de la sociedad de clases” (Bourdieu & Passeron, 1973, p. 38). De acuerdo con lo anterior, logramos establecer que los niños traen palabras aprendidas de su cultura y lo que hace la escuela es abrir el rango de éstas incluyendo palabras nuevas, haciendo su léxico más amplio pero sin dejar de lado las palabras con las cuales el niño ingresó a la escuela.

En esta categoría existieron diferencias entre ambas instituciones, ya que las historias realizadas por los niños de la institución de Usme fueron regidas por lo que pasaba en

la historia original del libro; se pudo evidenciar una descripción detallada de la situación y personaje escogido limitándose al lugar que brindaba el libro. Ejemplos:

“un topo que estaba cabando en la arena de la playa” *Institución Usme*

“unos ladrones me atacan alluda grito el pez final mente se encontró a la policia y le dijo estos ladrones me atacan alluda y la policia se los llevo a la cárcel” *Institución de Chía*

✓ Conocimientos cotidianos (Ver Anexo 8).

CHÍA Palabras utilizadas de manera continúa en su vida diaria, reflejando características de personas, lugares específicos, adjetivos, mascotas y deportes.	USME Palabras utilizadas de manera continúa en su vida diaria, reflejando características de personas, lugares específicos, adjetivos, mascotas y deportes.
EJEMPLOS	EJEMPLOS
<p>su pero era desastron</p> <p>camino fue largo es peligroso</p> <p>la niña abia comprado guiscas en la tienda de mascotas</p> <p>osino no iria atucas</p> <p>secuestro un perro</p>	<p>1 mi personaje esta en la playa con un perro jugando con un frisbi</p> <p>saco la guitarra del forro y se puso a cantar y tocar</p> <p>y lo mandaron a bacunar y castrarlo y fueron a la beterinaria y se en contra un perro y lo castrarlo</p>

Figura 38: conocimientos cotidianos. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

“La influencia del origen social perdura a lo largo de toda la escolaridad y se hace especialmente sensible en los grandes viajes del recorrido escolar” (Bourdieu & Passeron, 1973, p. 38). Es clara la carga cultural que trae cada niño y esto se vio reflejado en las palabras que utilizaron para generar sus historias, puede que sea un

reflejo de las actividades que realizan dentro de sus familias o en ámbitos extraescolares. Todas esas palabras son utilizadas en las prácticas de enseñanza de la escuela ya que, como lo dicen los autores, ese origen social siempre estará presente en el niño y lo que hace la escuela es tomar toda esa carga cultural y trabajar con ella de la mejor manera.

Es muy difícil hablar de una similitud o una diferencia dentro de esta subcategoría, ya que las palabras utilizadas por los niños de ambas instituciones reflejan elementos con los cuales tienen probablemente contacto de manera continua. Ejemplos:

“la niña abia comprado **güiscas** en la tienda de **mascotas**” *Institución Chía*

“1 mi personaje esta en la **playa** con un perro jugando con un **frisbi**” *Institución Usme*

Reiteramos que el desarrollo de estas subcategorías fue totalmente intuitivo ya que es totalmente incierto descubrir el origen de las palabras utilizadas por los niños.

Subcategorías de la categoría de relaciones interpersonales

En esta categoría evidenciamos dos aspectos: el núcleo familiar y las relaciones sociales. En los dos aspectos de esta categoría decidimos obtener elementos de las historias escritas entre las interacciones sociales del entorno social (relaciones sociales) y cómo se comportaban los niños frente a situaciones específicas; así mismo, en el ámbito familiar de cada uno y cuál es su visión de familia.

✓ Núcleo Familiar (Ver Anexo 9).

CHÍA	USME
Se tiene como visión de núcleo familiar Padre, Madre e Hijos. Se observó la presencia de la familia extendida como tíos, primos, abuelos, etc.	Se tiene como visión de núcleo familiar Padre, Madre e Hijos. Es clara la presencia de las mascotas como integrantes activos de la familia.
<i>EJEMPLOS</i>	<i>EJEMPLOS</i>

<p>vive con sus padres</p> <p>vivia con sus esposa i sus igos</p> <p>celebraron en lacasa de arenque rojo</p> <p>des pues de eso el perrito se fue a su casa la mama lo fesito y fue felis</p> <p>Es inteligente, es grande y es divertido, con toda su familia y sus amigos</p>		<p>una niña llamada Laura y tenia nueve años tenia un perro que se llamaba Koqui</p> <p>2 el personaje esta en la casa con el papá la mamá y el perro disfrutando en familia</p> <p>6 fue con la familia a comer perrocaliente y amburgesa</p> <p>mi papá yego y mi papa es 5 bueno y mi mamá tambien es buena.</p>
--	--	--

Figura 39: núcleo familiar. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

En los niños de las dos instituciones fue clara la presencia de la familia, hablaron de sus padres y hermanos en la mayoría de las historias, siempre existió la presencia de algún familiar; los hermanos también son importantes. Una diferencia notable fue la presencia de las mascotas en las historias de los niños de Usme, siendo ellas parte importante y activa de la familia; en esta misma institución no se ve la presencia de familia extendida y podríamos suponer que el contacto con esta es muy bajo, debido a la distancia que tienen que recorrer para visitar a sus familiares, además, en la institución de Usme algunos niños son de otras ciudades de Colombia. Reiteramos que estas consideraciones las hicimos porque conocimos varias historias de los niños de ambas instituciones.

Un ejemplo específico que encontramos fue que algunos niños y sus familias son víctimas de violencia y por esa situación tuvieron que dejar sus lugares de origen y fueron desplazados con todos sus familiares: tíos, primos, abuelos, etc. Lo cual también puede afectar la concepción de los niños frente a su núcleo familiar, por lo que dentro de una misma estructura de vivienda residen todos los miembros de una familia.

Mientras que en la Institución de Chía la presencia de la familia extendida es más fuerte, probablemente por la cercanía con sus familiares y las visitas a ellos pueden ser más frecuentes generando lazos más fuertes. En esta misma institución, los niños reflejaron la poca tenencia de mascotas y los que tenían alguna no la hacían parte de la familia; no era perteneciente a ese rol.

✓ Relaciones sociales (Ver Anexo 9).

CHÍA		USME	
Dirigidas hacia las amistades del colegio o del lugar donde viven.		Dirigidas hacia las amistades del colegio o del lugar donde viven.	
EJEMPLOS		EJEMPLOS	
<p>amigo le dijo hola arenque rojo y el arenque rojo le dijo hola amigo vamos al parque ise fuero a la casa al día siguiente se fueron ala escuela</p> <p>alos dos amigos muibien se sacaron 50 en matematicas</p>		<p>se rieron por que no ganaban</p> <p>felipe no sabe jugar y el balón, se perdio</p> <p>el perro estaba felis y el señor también</p> <p>4 es ta jugando con los amigos jagan y riendo</p> <p>es el mejor amigito que tengo es lo malsimo que tengo el mejor amigo que g tenido es lindo</p>	

Figura 40: Relaciones sociales. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

En esta categoría no se encontraron diferencias, ya que existe una total similitud en las relaciones sociales. En la mayoría de las historias de ambas instituciones para las relaciones sociales se refirieron específicamente a los amigos sin importar si eran del colegio o del lugar en donde residen. Las actividades más comunes desarrolladas en medio de estas relaciones sociales son los juegos.

Puede que sean dos contextos diferentes, pero en ambos la amistad es un punto importante para las relaciones sociales, sin importar cuáles son sus reglas de comunicación o las palabras utilizadas, en esas interacciones siempre se forjarán amistades para los niños. Bernstein (como se citó en Ávila 2005) “Cada clase social utiliza un código diferente de comunicación, lo que produce diferentes tipos de habla” (Bernstein, s.f). Aunque en la escuela existan diversidades de culturas inmersas en un contexto, los diferentes tipos de comunicación no serán un obstáculo para establecer una conversación para iniciar una relación social.

Categorías gramaticales de las historias realizadas por los niños de las dos instituciones

Las siguientes categorías se generaron con el fin de ahondar más en la parte estructural de las historias, dejando de lado por un momento el contenido de ellas, así que se observaron los errores de grafía, la cantidad de conectores utilizados en cada historia, el tipo de texto que los niños realizaron y la complejidad que tenía cada historia. A continuación se analizan de manera más detallada cada uno de los aspectos antes mencionados.

✓ Errores de grafía (Ver Anexo 11).

CHÍA	USME
Se encontraron menos errores de grafía, el promedio de errores por cada historia es de 10.	Se encontraron mayor cantidad de errores de grafía, el promedio de errores por cada historia es de 17.
<i>EJEMPLOS</i>	<i>EJEMPLOS</i>

NIÑO: 6

Havia una vez un perro que vivía con su dueño entonces era ☺ y pederon luego llegó un lobo y secuestro un perro que se llamaba trébol y lo vebo a su casa y vebo el dueño y se lo quito el perro y estaba la aguelita y se la comió y vegaron a la casa y los saco y no bolbia nunca y vivieron felices por siempre

NIÑO: 11

Tina y su familia y la granja
Tino el pero café hasi una ves un perito que se llamaba tino tenía una familia que eran los mejores de la marada eran los más fuertes asta que el papa tubo en pero doverman el era un rosguader café pensó que era facil por di una la cogio del cuello en tento el racho alfa se bonbia el doverman el macho alfa la familia benia la perera y el macho alfa no y sonada la nobia del rosguader estaba enbarasada tubo un perito que lo llamaron tino el doverman no lo quería pero el era muy muy bonito jugeton bino la perera los dejo el doverman la

NIÑO: 3

El arenque se había hido a pasiar a NEV YORK y conosció a la iglesia avivamiento y se fue con su familia y resivieron la palabra de Dios y después cuando se acabo el servicio se fueron a almorzar pezcado y cuando acabaron se fueron a la casa ha hacer todas las tareas y al anoche se acostaron para madrugar mañana.

NIÑO: 8

El arenque rojo
El gato esta en la casa con los dueños y los papas y los hermanos y lo mandaron a vacunar y castrarlo y fueron a la beterinaria y se en contra un perro y lo castrarlo y lo cojieron a la casa y lloro al gote y el perro blanco y la llamaron en el telefono furiosos por que se les fue el perro blanco y el perro blanco estaba con el gato jugando a perseguirsen y se lo vebaron ala casa y se pueso el gato triste y bolbio el perro blanco y el gote se puso feliz y los dueños tambien y el de el gato

<p>Niño: 4</p> <p>Este gato tiene el pelaje blanco y manchas azules que vivió en maloca abia una niña que le gustaba bisitar ala gata y un día la gata encontro comida y se preocupó mucho y la niña resien la niña abia comprado guiscas en la tienda de mascotas y entonces se fue a maloca y se dio cuenta que la gata estaba llorando y le dejó guiscas en el plato y nunca lloro de hambre. Fin</p>	<p>Niño: 5</p> <p>avia una vez un perro que estaba en una playa y se encontro con un señor y bolvieron amigos y el señor teni una correa en la mano y salieron a pasear y el perro estaba felis y el señor también y el señor le compro un hueso especial para el y cuando depronte se encontro con un perrita y el señor la compro y etu unos días tuvieron hijos y vivieron felices para siempre</p>
---	---

Figura 41: errores de grafía. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

Respecto a esta categoría, pudimos analizar que la cantidad de errores gramaticales es proporcional a la extensión de la historia, tal vez porque se trata de niños y niñas de 7 a 9 años, edades en las cuales todavía se encuentran en un proceso muy fuerte de aprendizaje y aprenden del error.

En cada historia se pudo observar una manera diferente de utilización de las palabras y de las reglas para producir una historia; en la mayoría de las historias de los niños de la institución de Usme, el error más común fue la unión de palabras, ejemplo: “depronto”. Mientras que en la institución de Chía, el error más común es la falta de letras en las palabras, ejemplo: “abia”. La etnografía del habla “estudia la gramática más los usos y pautas comunicativas y cognitivas vigentes en una comunidad de habla determinada...” (Golluscio, 2002, p. 18).

Gracias a la etnografía, según Golluscio (2002), quien estudió y profundizó la relación que tienen la lengua, la cultura, la sociedad y el individuo, y hoy en día las investigaciones no se limitan a comunidades apartadas, sino también en las ciudades. Las dos instituciones son diferentes en cuanto a la carga cultural, pero si se observa esta categoría, la diferencia no es mucha entre los niños de cada institución; en ambas instituciones se encontraron errores, pero podríamos decir que

el manejo de estos errores sí depende de la comunidad a la que pertenecen. Hablando en general, tal vez dentro de las escuelas las docentes corrigen a los niños, pero dentro de su casa no existe un refuerzo frente al tema, solo queda claro decir que existieron errores en estilos diferentes.

- ✓ Tipo de texto, narrativo o descriptivo (Ver Anexo 11).

CHÍA	USME
<p>En esta institución se encuentran más divididos los tipos de texto utilizados; 6 historias narrativas y 7 historias descriptivas.</p>	<p>8 de las historias son de tipo narrativo y 3 de tipo descriptivo, lo cual muestra un porcentaje más alto por el tipo de texto narrativo siendo este el más utilizado.</p>
EJEMPLOS	EJEMPLOS
<p>Niño: 1 Tiene casa grande vive con sus padres estudia en la universidad Es inteligente es grande y es divertido con toda su familia sus amigos es amoroso muy amistoso tierno juega fútbol con los amigos de su casa grande </p> <p>Texto descriptivo</p>	<p>Niño: 3 el balón era una vez uno niños que tenían estaban en el colegio pelearon por que no se sabida en mejor el profesor no desida el mejor el balón se por se rieron por que no ganaban los niños se llamaban Nicolás Marlon Juver Felipe Luis Jhoniel pero no sesabe porque Felipe no sabe jugar y el balón se perdic </p> <p>Texto descriptivo</p>

<p>Niño: 6</p> <p>Havia una vez un perro que vivia con su dueño entonces era ☺ y pederon luego un loro y secuestro un perro que se llamaba trébol y lo vebo a su casa y vebo el dueño y se lo quito el perro y estaba la aguelita y se la comió y vegaron a la casa y los saco y no bolbia nunca y vivieron felices por siempre</p>	<p>Niño: 4</p> <p>El arenque paseando por el rio</p> <p>habia una vez un pez que llamaba El arenque un día salió a pasear por el rio iba paseando cuando observo a un terrible se quería retirar del camino le dije con mucho temor señor cocodrilo podría retirarse del camino me dijo que me retire del camino no quieres que te invito a comer” el arenque dijo no señor solo quiero pasar el cocodrilo dijo esta bien para comerme cuando habia una roca y se pegó y lo llevaron al hospital</p>
<p>Texto narrativo</p>	<p>Texto narrativo</p>

Figura 42: tipo de texto, narrativo o descriptivo. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

En esta categoría se encuentra una diferencia notable entre las dos instituciones, ya que en la institución de Chía existe una balanza entre los dos tipos de texto, mientras que en la institución de Usme predomina el uso del texto narrativo; lo cual podríamos decir que probablemente en la institución de Usme los niños entendieron la instrucción dada para la actividad o tuvieron clara la estructura de una historia.

Mientras que en la institución de Chía probablemente algunos niños no entendieron las instrucciones que deberían seguir o estaban más interesados en la clase que tenían después de realizar la actividad; por eso, tal vez, escribieron de manera rápida y sin ponerle toda su atención a la historia que estaban realizando. “La pedagogía visible pondrá siempre énfasis en el performance del niño, en el texto que crea y la medida en que ese texto se ajusta a los criterios, ya que la pedagogía visible da importancia al producto que el niño ha realizado” (Bernstein, s.f., p. 79).

- ✓ Complejidad de la historia. Alta, media o baja (Ver Anexo 11).

CHÍA	USME
<p>Predominan las historias altas y bajas teniendo una misma cantidad, 5 historias altas, 5 historias bajas y por ultimo 3 historias en categoría media.</p>	<p>Se encontraron 5 historias de categoría alta, 4 en media y 2 bajas. Fue más común encontrar historias en categoría alta y media.</p>
EJEMPLOS	EJEMPLOS
<p>Niño: 6</p> <p>Havia una vez un perro que vivia con su dueño entonces era (©) y pederon luego llegó un loro y secuestro un perro que se llamaba trébol y lo vebo a su casa y vebo el dueño y se lo quito el perro y estaba la aguelita y se la comió y vegaron a la casa y los saco y no bolbia nunca y vivieron felices por siempre</p>	<p>Niño: 2</p> <p>el topo que estaba cabando en la arena de la playa</p> <p>1 erase una vez un topo que estaba cabando en la arena de la playa se encontro con un niño estaban jugando a las escondidas el topo no encontraba al niño y se encontró una pelota y vamo a el niño empesarón a jugar futbol quedaron 1-1 empatados se les fue la pelota a un charco el topo se deslizo por debajo de la tierra encontró la pelota y se encontro con un castor que estaba construllendo su casa y lo invito a que le ayudara se quedaron armando la casa y el niño se quedo triste</p>

<p>Niño: 1</p> <p>Tiene casa grande vive con sus padres estudia en la universidad Es inteligente es grande y es divertido con toda su familia y sus amigos es amoroso muy amistoso tierno juega fútbol con los amigos de su casa grande </p>	<p>Niño: 4</p> <p>El arenque paseando por el río</p> <p>había una vez un pez que llamaba El arenque un día salió a pasear por el río iba paseando cuando observo a un temible se quería retirar del camino le dije con mucho temor señor cocodrilo podría retirarse del camino me dijo que me retire del camino no quieres que te invito a comer” el arenque dijo no señor solo quiero pasar el cocodrilo dijo esta bien para comerme cuando había una roca y se pegó y lo llevaron al hospital </p>
<p>Niño: 3</p> <p>el balón</p> <p>era una vez uno niños que tenían estaban en el colegio pelearon por que no se sabida en mejor el profesor no desida el mejor el balón se por se rieron por que no ganaban los niños se llamaban Nicolas Marlon Iuver Felipe Luis Jhoniel pero no sesabe porque Felipe no sabe jugar y el balón se perdió </p>	<p>Niño: 3</p> <p>el balón</p> <p>era una vez uno niños que tenían estaban en el colegio pelearon por que no se sabida en mejor el profesor no desida el mejor el balón se por se rieron por que no ganaban los niños se llamaban Nicolas Marlon Iuver Felipe Luis Jhoniel pero no sesabe porque Felipe no sabe jugar y el balón se perdió </p>

Figura 43: complejidad de la historia. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

Para esta categoría no encontramos diferencias, ya que para las tres subcategorías se encontraron ejemplos claros, cada niño escribió como quiso, no se tenían reglas que regularan la creación de la historia, se dejó a libre decisión de los niños que escogieran y escribieran su historia. Creemos que no se tiene influencia cultural en los niños, dependió más de la creatividad. En ambas instituciones encontramos niños que escribieron historias muy largas y con un hilo conductor muy bueno,

también historias que eran cortas pero que tenían un sentido, historias que se podían entender y por último narraciones que no tenían características de ser una historia.

✓ Términos cotidianos (Ver Anexo 11).

CHÍA Palabras que mostraron características específicas de los contextos de los niños, actividades específicas que realizan en su cotidianidad.	USME Palabras que mostraron características específicas de los contextos de los niños, actividades específicas que realizan en su cotidianidad.
EJEMPLOS	EJEMPLOS
<p>NIÑO: 3</p> <p>El areque se había hido a pasar a NEV YORW conosió a la iglesia avivamiento se fue con su familia resivieron la palabra de Dios y después cuando se acabo el servicio se fueron a almorzar pezcado y cuando acabaron se fueron a la casa ha hacer todas las tareas y al anoche er se acostaron para madrugar mañana.</p>	<p>NIÑO: 9</p> <p>Historia</p> <p>Mi pajarito on de yo boy el ba si yo boy para el colegio el a y esta cuando yo me boy para mi casa el pajarito esta al pie de mi puerta y boy para la casita del árbol el llega primero yo juga mos juntos nos libertimos el y yo jugando y jugamos acanta melodias o miramos su ijitos los ijitos de el les gusta jugar con nosotros y nos livertimos jugando con sus ijitos y les doy purina para que no se hayan a morir y agua para que no se</p>

Figura 44: términos cotidianos. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

Claramente estas palabras identificadas para esta categoría muestran una carga cultural y el contexto en el cual está inmerso el niño. “La interacción entre el lenguaje y vida social debe comprender las múltiples relaciones entre los medios lingüísticos y los significados sociales” (Golluscio, 2002, p. 15). Estas palabras nos mostraron los sitios que probablemente más frecuentan o son comunes para ellos, la capacidad económica y lo que su familia adquiere, de acuerdo a eso tienen ciertas comodidades.

Existen algunas actividades de los niños que son similares en ambos contextos, como el comer con la familia, hacer las tareas cuando llegan a casa o el cuidado de sus mascotas; en ambos contextos los niños juegan con sus amigos y aunque cambien los juegos esas historias nos mostraron la cotidianidad de cada niño.

✓ Cantidad de conectores (Ver Anexo 11).

CHÍA	USME
El promedio de conectores utilizados en las historias realizadas por los niños de Chía fueron de 9 por cada historia.	El promedio de conectores utilizados en las historias realizadas por los niños de Usme fueron de 12 por cada historia
EJEMPLOS	EJEMPLOS
<p>Niño: 12</p> <p>El arenque rojo Habia una vez un pez que bibia en el mar y entonces en el mar y entonces fue debiaje y mas tarde bio una sombra muy grande que parecía interesante y fue acercandose mas y mas y cuando se acercó se lo trago y el dijo era una ballena y el se puso a llorar y mas tarde la ballena lo escupió y salio bolando y el pez digo boy a brisar y abriso en el pasto y el dijo que boy a pensar y pensó y pensó y mas tarde bio a una niña y la nina lo recogió y lo dejó en el mar colorín colorado este cuento se ha acabado</p>	<p>Niño: 9</p> <p>Historia</p> <p>Mi pajarito on de yo boy el ba si yo boy para el colegio el a y esta cuando yo me boy para mi casa el pajarito esta al pie de mi puerta y boy para la casita del árbol el llega primero yo juga mos juntos nos libertimos el y yo jugando y jugamos acanta melodias o miramos su ijitos los ijitos de el les gusta jugar con nosotros y nos livertimos jugando con sus ijitos y les doy purina para que no se hayan a morir y agua para que no se mueran de sed con mi tablero de ni casita jugamos hacer profesores y asemos sumas en el tablero es chevere jugar con el pajarito y la pajarita y sus y ijitos dandoles de comer en la casita del árbol y le gusta jugar mucho</p>

Figura 45: cantidad de conectores. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

El uso de conectores en las historias de cada niño es proporcional a la extensión, aunque el promedio en Chía es de 9 conectores menos de los que se utilizaron en la

institución de Usme. Los conectores más usados en las historias de los niños de ambas instituciones fueron la “y” y la coma “,”. Era necesario tener en cuenta que la extensión de las historias de Chía fueron más cortas, quedando así una proporción; entre más larga la historia, más uso de conectores.

10.3 FUENTE 2. HISTORIAS ORALES

La diferencia más clara en el procesamiento de esta fuente es la extensión de las historias; se invirtió frente a la fuente de las historias escritas. Aquí se observó que los niños de la institución de Chía fueron más generosos en la extensión de sus historias orales, mientras que los niños de la institución de Usme presentaron historias orales más cortas.

Historias Orales	Extensión
Usme	Cortas: promedio de palabras usadas: 155
Chía	Largas: promedio de palabras usadas: 198
Historias Escritas	Extensión
Usme	Largas: promedio de palabras usadas: 214
Chía	Cortas: promedio de palabras usadas: 115

Tabla 4: balance entre las dos fuentes de procesamiento. Fuente: elaboración propia.

¿Qué resultados se encontraron en la institución de Chía y Usme para estas cuatro (4) categorías?:

- ✓ Características del contexto (Ver Anexo 16).

CHÍA	USME
Habla de lugares que probablemente frecuentan, otros países, el parque, sus casas y su estructura física. Acciones de su alrededor.	Habla de lugares que probablemente frecuentan como el parque, la escuela y la casa. Acciones de su alrededor.
<i>EJEMPLOS</i>	<i>EJEMPLOS</i>

<p>fuelle y llegan en el mar llega un arrecife que tiene unos túneles que llegan a países donde él quiera, puede ir a mansiones y</p>	<p>y ya sentó en una silla. Él iba a tocar hay sentado, acompañado de unos señores y esos señores se van a recoger una viejita que se cayó y el guitarrista sigue hay</p>
<p>Después se fueron por la calle a comer un helado y entonces el pececito comió un helado con el pececito mientras que la mamá estaba en la casa, después el pez se</p>	<p>la vuelta voy a llegar al parque voy dando la vuelta a llegar donde están los niños, voy</p>
<p>gatos no se peleen y puede llegar a donde está su casa con una casa, un arrecife de ocho pisos”</p>	<p>dueño que está tomando fotos a los niños a los del partido, el perro está mirando a la</p>

Figura 46: características del contexto. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia

Es claro que los niños de la institución de Chía son más explícitos en las actividades que realizan de manera cotidiana en su contexto. Las historias hechas por los niños de la institución de Usme muestran lugares comunes como el parque y las actividades que realizan en él con sus amigos. También observamos acciones que posiblemente han realizado los adultos en su presencia como lo es ayudar a una persona que tenga alguna dificultad. “Las reglas jerárquicas establecen la relación, el orden y la identidad de los transmisores y adquirientes en el contexto de transmisión-adquisición y que siempre subyacen a las normas de conducta entre transmisor y adquiriente” (Graizer & Navas, 2011, p. 145).

Mientras que en las historias realizadas en la institución de Chía, se observó más la estructura física de las casas, ellos hablan de mansiones y casas muy grandes; probablemente sus casas sean grandes o tengan bastantes comodidades. Siempre se muestran acompañados por un adulto realizando alguna actividad específica.

✓ Relaciones interpersonales (Ver Anexo 16).

CHÍA	USME
Generar relaciones de amistad, actividades que realizan con sus amigos.	Conocer a nuevas personas que se puedan convertir en sus amigos, sentimientos que se generan por medio de las relaciones con las personas de su alrededor.
<p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p> <p>señor sentando en el piso y se chocó contra él y el señor volteo a mirar y le dijo: oye tú que haces aquí, y el pececito le dijo: yo soy el arenque rojo. Luego el señor y el pececito se hicieron amigos. Otro día el pececito se</p>	<p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p> <p>llegando a la casa y estaba nadando con los amigos... Fin”</p>
<p>que viene de la fuente. Y luego el pececito vio otra vez al cieguito y entonces le dijo: hola y el cieguito le dijo: hola. Se saludaron</p>	<p>señor tocando flauta. El perro esta triste porque el señor no le pone cuidado, el perro está asustado porque él lo espanto... el</p>
<p>aire el área, todos los futbolistas se distrajeron porque había un niño y tenía una cuerda con su mamá arriba en el cielo y</p>	<p>lloviendo allá con ella. Salió con el hombre que quería jugar con el señor pero el señor está leyendo entonces el señor se fue... el</p>

Figura 47: relaciones interpersonales. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

En contraste con las historias escritas, en las dos instituciones cambia el tema de las relaciones, en esta fuente ya no se referían a sus amigos como principal tema en sus relaciones interpersonales, sino que se abrió el espacio para que entraran otras personas que tenían diferentes roles dentro de su contexto. Las historias de los niños de la institución de Usme dejaron ver algunos sentimientos que surgieron frente a alguna situación específica; también las actividades que en algún momento ellos han realizado con sus familiares o personas cercanas. “El capital cultural y social que un alumno recibe de su familia, implica en el habitus originario que actúa en las prácticas sociales y la escuela actúa selectivamente” (Ávila, 2005, p. 161).

Un punto importante que llamó la atención es la manera en que los niños de la institución de Chía mostraron la forma en que empiezan a generar una amistad, cómo interactúan de una manera fácil con diferentes personas de su contexto. Es constante para ambas fuentes de las dos instituciones el juego como mediador entre las relaciones, ya sea con sus pares o con adultos.

✓ Conocimientos previos (Ver Anexo 16).

CHÍA	USME
Evidencia de roles que existen en una sociedad. Presencia de analogías.	Conocimiento sobre lo que realizan algunos animales, lugares comunes para ellos, actividades específicas que hacen algunas personas.
EJEMPLOS arenque rojo estaba paseando y salió de un árbol que parecía una mazorca... luego iba	EJEMPLOS montar una patineta, se asustó por el castor porque salió de la tierra. Iba a morder al señor porque le pego con la vara, iba asustar a la paloma... la niña estaba arrancando las plantas, voy impedir que lo arranque... Dio
comer y se las comió todas... luego vio a un cieguito que está caminando por la calle y	están en el parque, porque en ese parque hay canchas de futbol... hay el niño iba a
unas flores, entonces no se lo pudo comer porque sabía que las flores eran de la señora. El pececito quería escalar un árbol	se está tapando los oídos y directamente mira al árbol y a una persona haciendo yoga

Figura 48: conocimientos previos. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

Como se nombró anteriormente, esta categoría es totalmente implícita, ya que no se sabe de una manera concreta en qué ámbito el niño aprendió esos conceptos. En la institución de Chía se encontró presencia de analogías en las cuales los niños comparaban lo que veían en el libro guía de la actividad con objetos de su cotidianidad; también se refirieron a personas con algún tipo de discapacidad, este concepto pudo estar claro ya sea porque conocen a alguien con situación de

discapacidad o dentro de las prácticas pedagógicas se pudo tocar este tema. En relación a lo anterior, “La escuela sanciona y habilita un sistema de hábitos y prácticas sociales impuesto por una determinada clase pues el sistema de enseñanza presenta valores y normas culturales de clase como si fueran universales” (Bourdieu & Passeron, 1973, p. 38).

En las historias de los niños de la institución de Chía también se encontraron conocimientos previos frente a las reglas que tiene la sociedad, en las cuales es necesario tener límites frente a los objetos que le pertenecen a los demás. Para las historias realizadas por los niños en la institución de Usme, se encontraron que los niños tenían conocimientos frente a diferentes prácticas deportivas; tal vez han sido partícipes de ella o los conocen por otros medios, como por ejemplo los medios de comunicación. En esta subcategoría se evidencia claramente la etnografía del habla ya que se evaluaron los aspectos culturales de los niños dentro de su organización social.

✓ Núcleo familiar (Ver Anexo 16).

CHÍA	USME
Personas con las que el niño convive y lo que hacen esas personas.	Personas con las que el niño convive en su casa y lo que hacen esas personas.
<p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p> <p>luego jugamos. Yo vivo con un perro y su dueño ahora estoy yendo a mi casa porque ya jugué. Aquí volví a salir y estaba</p>	<p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p> <p>un salto para alcanzar las hojas y se iba a ir para la casa porque era hora del almuerzo; era hora de comer el almuerzo... ya estaba</p>
<p>casa.... Me estaban esperando mi papa y mi mamá”</p>	<p>quería jugar con el niño y el perrito vivía con el niño, el perro que no nadie quería</p>
<p>casa el gato... lo espera la familia... vive con otros gatos más y fin!</p>	<p>nadie más que montarse, los papás están en la casa haciendo nada”</p>

Figura 49: núcleo familiar. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

En esta categoría se encontró una similitud, siempre existió la presencia de madre, padre o ambos en el núcleo familiar de los niños. Los niños de la institución de Usme mostraron alguna de las actividades que realizan sus padres mientras se encontraban en sus casas, también existió claridad sobre algunos horarios dentro de su núcleo familiar como lo es la hora del almuerzo dentro de la casa. Bernstein (como se citó en Ávila 2005) “Cada clase social utiliza un código diferente de comunicación, lo que produce diferentes tipos de habla” (Bernstein, s.f)

Para la institución de Chía siempre existió la presencia de un adulto y su núcleo familiar se ve conformada por madre y padre. En relación a lo que propone Bourdieu, cada clase social tiene su forma de comunicarse, y aunque en los resultados obtenidos mostraron la presencia de madre y padre, no pudimos generalizar que todos los núcleos familiares de los niños de ambos contextos sean así.

10.3.1 Análisis de las subcategorías

Las subcategorías se crearon con el fin de ahondar más en el contexto de los niños y así poder realizar un análisis más detallado.

Subcategorías de la categoría de contexto

✓ Lugares específicos (Ver Anexo 18).

CHÍA	USME
En estas historias los sitios comunes para los niños son variados.	En estas historias el sitio más común y más nombrado fue el parque.
<i>EJEMPLOS</i>	<i>EJEMPLOS</i>

<p>Parque</p> <p>yo iba para la ciudad, a la ciudad de Bogotá</p> <p>es de Colombia</p> <p>en el mar llega un arrecife que tiene unos túneles que llegan a países donde él quiera,</p>	<p>“Yo soy el arenque rojo, recorro todo el parque;</p> <p>Estoy en el parque</p> <p>Los conocí en el parque.</p> <p>pasear en el parque</p> <p>Yo soy el abuelito que está trotando por el parque</p>
--	--

Figura 50: lugares específicos. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

Existió una diferencia clara frente a los lugares que son comunes para los niños; hablando de manera específica, para los niños de la institución de Usme, el lugar más recurrente es el parque; desde nuestro punto de vista pudieron existir tres variables para que los niños utilizaran este lugar en sus historias. En primer lugar, puede que los niños se hayan regido al escenario que se presentaba en el libro guía de la actividad; como segunda opción, pudo ser el sitio que más frecuentan cuando tienen tiempo libre; y, por último, este sitio puede ser uno de los más visitados con los niños y sus familiares durante los fines de semana. “Diferentes contextos producirán diferentes códigos que actúan selectivamente sobre los significados y las realizaciones. Del mismo modo, determinados códigos seleccionan determinados contextos y significados como relevantes e importantes, mientras que otros códigos seleccionarán otros significados” (Castells, 1997, p. 444 - 445); como lo menciona el autor, en esta categoría se observaron los sitios más relevantes para cada contexto, lo cual para cada niño de manera individual se volvió importante y por ello lo plasmaron en sus historias.

Para los niños de la institución de Chía fueron más variados los sitios, ellos hablaron de otros lugares diferentes; aunque también nombraron el parque no es tan frecuente en relación con las historias de los niños de la institución de Usme. Se pudieron

evidenciar lugares como el mar, lo cual, desde nuestro punto de vista, nos pudo mostrar que los niños de la Institución de Chía tienen la posibilidad de viajar a otros lugares de Colombia y el mundo.

✓ Deportes y oficios (Ver Anexo 18).

CHÍA	USME
<p>Para esta subcategoría se evidencia la presencia de deportes y oficios</p> <p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>para hacer ejercicio</p> <p>encontré una señora que iba corriendo a trabajar y después encontré una niña trabajando</p> <p><u>un</u> amigo y yo estábamos leyendo un libro “¡la Biblia!”</p> <p>vamos a leer un cuento,</p> <p>vio un señor ahí leyendo un cuento</p> </div>	<p>Para esta subcategoría solo se evidencio la presencia de deportes.</p> <p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>mirando la niña montar una patineta,</p> <p>“los niños se conocieron hay y están jugando futbol”</p> </div>

Figura 51: deportes y oficios. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

En esta subcategoría las diferencias fueron notables, ya que para los niños de la institución de Usme fueron más comunes las situaciones en donde se relacionaban estrictamente con actividades deportivas, lo cual, desde nuestro punto de vista, pudo ser un reflejo de las actividades que más realizan con las personas de su contexto. También es importante resaltar actividades como practicar patineta o fútbol, que nos mostraron los gustos que tienen los niños y posiblemente cuáles son sus deportes favoritos. Mientras que los niños de la institución de Chía no solo se limitaron a los

deportes, también hablaban del trabajo y otros oficios como la lectura, lo cual puede ser un reflejo de lo que ven en su contexto, puede que en sus casas la lectura sea algo cotidiano. Gumperz (como se citó en Kalman, 2008) señaló que los eventos comunicativos no tienen lugar en espacios vacíos de significados culturales y sociales: cada hablante escritor, lector aporta su propia visión del mundo, prácticas del lenguaje, historia y experiencia con los otros participantes a un evento comunicativo determinado. En relación a lo anterior, en las historias se vio reflejado el peso cultural del contexto.

✓ Estructura de la vivienda (Ver Anexo 18).

CHÍA	USME
Se encontraron diferentes opiniones frente a las estructuras de las casas o sus lugares de vivienda.	Es muy poco lo que se habla acerca de las estructuras de las casas.
<p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p>puede llegar a donde está su casa con una casa, un arrecife de ocho pisos</p> <p>tienen carro, ¡sí! Y tienen casa grande</p> <p>después vi un apartamentos</p> </div>	<p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p>La casa era grande</p> </div>

Figura 52: estructura de la vivienda. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

Para esta subcategoría, las historias de los niños pertenecientes a la institución de Chía nos mostraron su visión frente a los diferentes tipos de casas; hablaron de casas muy grandes, los pisos que estas pueden tener, pero también nombraron los apartamentos; esto mostró los diferentes sitios en los que pueden vivir o las viviendas que tienen sus familiares.

Hay que resaltar la diferencia en cuanto a la extensión de las historias, como se nombró anteriormente, en esta fuente fueron más extensas las historias de la institución de Chía, por lo cual solo se encontró un ejemplo en la Institución de Usme.

En la institución de Usme, dentro de las historias, solo se encontró un ejemplo que hablaba de la estructura de la vivienda, el cual nos habló de la casa grande; lo anterior nos puede mostrar que el niño autor de la historia en donde aparece ese ejemplo puede vivir en una casa grande, mas no podríamos segmentar que todos viven en un lugar similar. Según Calsamiglia y Tusón, el contexto de la situación atiende a los participantes sus acciones comunicativas (verbales y no verbales), aquellas características del entorno físico que resulten relevantes para el evento y los efectos que produce la acción verbal. Brown y Yule (1983, como se citó en Calsamiglia & Tusón, 2007) recogen las opiniones realizadas desde la lingüística funcional y desde la antropología lingüística y plantean que el contexto está formado por todo el conocimiento etnográfico necesario para interpretar los enunciados y para crear expectativas.

✓ Objetos (Ver Anexo 18).

CHÍA	USME
En las historias de esta institución se encontraron diferentes objetos que dieron a conocer aspectos del contexto.	Solo se encontró un ejemplo claro en el cual se hable de un objeto que pueda dar a conocer aspectos del contexto.
<i>EJEMPLOS</i>	<i>EJEMPLOS</i>
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>el perro está mirando al dueño que está tomando fotos a los niños a los del partido</p> </div>

<p>puede camuflar con una cosa que es como un disfraz</p> <p>al arenque rojo le daba miedo los perros</p> <p>Es que yo tomo agua para sobrevivir fuera</p> <p>casa a tocar un poco de guitarra</p>		
--	--	--

Figura 53: objetos. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

La similitud entre las instituciones es notable, ya que los niños de la institución de Usme se limitaron mucho a las imágenes que observaban del libro guía para la actividad, por lo cual no existe algún ejemplo que nos dejara ver aspectos relevantes del contexto. Para las historias que se generaron en la institución de Chía se encontraron más ejemplos de objetos, pero ninguno pudo dar un indicio del contexto; por lo cual, como investigadoras, no podríamos segmentar los contextos.

Subcategorías de la categoría de conocimientos previos

Estas subcategorías las creamos de una manera totalmente intuitiva, ya que es muy difícil saber en qué ámbito los niños aprendieron las palabras que usaron en sus historias.

✓ Escolares (Ver Anexo 19).

CHÍA	USME
Presencia de analogías, conocimientos sobre las actividades que realizan algunos animales.	Conocimientos sobre deportes, alimento y comportamiento de algunos animales.
<i>EJEMPLOS</i>	<i>EJEMPLOS</i>

<p>que era ciego porque se caió en un accidente</p> <p>el topo se fue excavando</p> <p>Se encontró un arbusto que tenía forma de diamante</p> <p>se puede camuflar en lo que él quiera y puede irse entre los arbustos y puede también aquí</p>		<p>y a una persona haciendo voga y un globo y sus hojas y un ojito</p> <p>el pajarito está comiendo hierbas</p> <p>me sumergí en la tierra y estoy buscando a mi amigo se esconde</p> <p>Ahora estoy viendo la cascada con los niños</p>	
--	--	--	--

Figura 54: escolares. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

En las historias realizadas por los niños de la institución de Chía se encontró presencia de analogías, hacían relaciones de las imágenes que veían en el libro guía de la actividad con algún conocimiento que ellos tenían, como lo es el caso del “árbol que tenía forma de diamante”. También hablan del porqué una persona tiene discapacidad física, lo cual podría ser que aprendieron estos conceptos dentro de las prácticas de enseñanza de sus docentes. Para Ávila (2005), la escuela, como marco sociocultural, se refiere tanto a las actitudes y relaciones que mantienen los miembros de la comunidad educativa entre sí, como a los significados que los distintos miembros de dicha comunidad construyen sobre su realidad y sobre las circunstancias sociales que la determinan.

Mientras que en las historias generadas por los niños de la institución de Usme se refirieron a algunas prácticas deportivas, las cuales tal vez han sido aprendidas porque las han visto en diferentes medios de comunicación o las han practicado. También tienen claro sobre los alimentos que consumen algunos animales y las actividades que realizan los animales en su hábitat; como esconderse o correr.

✓ Cotidianos (Ver Anexo 19).

<p style="text-align: center;">CHÍA</p> <p>Presencia de analogías, reglas de convivencia dentro de una sociedad, sentimientos.</p>	<p style="text-align: center;">USME</p> <p>Se refieren a los deportes, situaciones específicas dentro de una sociedad.</p>
<p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>él está con su dueño</p> <p>trotando</p> <p>un árbol que parecía una mazorca</p> <p>no se lo pudo comer porque sabía que las flores eran de la señora</p> <p>jugando con un perrito a cogidas</p> <p>después vio una foca y se asustó después fue ayudarlo a un ciego</p> </div>	<p style="text-align: center;">EJEMPLOS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>se asustó por el castor porque salió de la tierra</p> <p>Iba a morder al señor porque le pego con la vara.</p> <p>... la niña estaba arrancando las plantas</p> <p>porque esos niños están en el parque, porque en ese parque hay canchas de futbol</p> <p>salió a hacer popo</p> </div>

Figura 55: cotidianos. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

Para la institución de Chía, igual que en la categoría anterior, sobre los conocimientos escolares existen analogías, ya que es muy difícil encontrar la raíz del conocimiento de los niños. Lo que sí pudo quedar claro es que tienen entendidas las reglas de una sociedad, saben que para tener ciertos objetos es necesario pedir permiso. También se evidenció la presencia de sentimientos acordes a una situación específica.

Por su parte, en las historias de la Institución de Usme, son situaciones de su vida cotidiana, actividades que se generan en cualquier contexto. Esta subcategoría dio resultados más dirigidos hacia las reglas que se deben seguir para una convivencia dentro de una sociedad. “La regla jerárquica: para ser un trasmisor se deben tener claras las reglas del orden social, carácter y modelos sociales los cuales se

convierten en condiciones para toda relación pedagógica. En toda sociedad están presentes estas reglas” (Bernstein, s.f., p. 75).

Subcategorías de la categoría de relaciones interpersonales

En esta categoría evidenciamos dos aspectos: el núcleo familiar y las relaciones sociales. En los dos aspectos de esta categoría, decidimos obtener elementos de las historias escritas entre las interacciones sociales del entorno social (relaciones sociales) y cómo se comportaban los niños frente a situaciones específicas; así mismo, en el ámbito familiar de cada uno y cuál es su visión de familia.

- ✓ Núcleo familiar (Ver Anexo 20).

CHÍA	USME
Fue frecuente los ejemplos basados en el libro guía de la actividad, para esta subcategoría, los personajes están muy ligadas a los dibujos que observaron en la lectura de imágenes inicial.	Aunque narraron las historias de los personajes que cada uno escogió, se pudo evidenciar la presencia de las personas que viven con ellos en sus casas.
<i>EJEMPLOS</i>	<i>EJEMPLOS</i>

<p>y el perro vivía solo, vivía solo con el amo</p> <p>yo vivía con una persona muy amable, que me daba comida y todo lo que se merece un pez</p> <p>todos los futbolistas se distrajeron porque había un niño y tenía una cuerda con su mamá arriba en el cielo</p> <p>viven con su papá y su mamá,</p>	<p>El perro está mirando a su dueño el que está tomando las fotos</p> <p>El perro esta triste porque el señor no le pone cuidado</p> <p>Feliz porque el dueño le tomo una foto</p> <p>una señora que estaba muy enferma y la quise ayudar</p> <p>y se iba a ir para la casa porque era hora del almuerzo</p>
--	--

Figura 56: núcleo familiar. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

Para las historias generadas en la institución de Chía se encontraron varias similitudes entre las historias realizadas por ellos y las historias que estaban plasmadas en el libro guía para la actividad inicial, se ciñeron muchos a ellas por lo cual no se evidencia relaciones de núcleo familiar claras aunque sí existió la presencia de un adulto como supervisor de las actividades que realizan los niños, también estuvo la presencia de madre y padre como núcleo principal de la familia, es muy poca la mención de los hermanos como rol activo de familia; frente a ese tema no se pudo sesgar la información, como investigadoras no pudimos decir que los niños de esta institución no tienen hermanos, probablemente sí existe ese vínculo en su familia, pero puede que los hermanos sean mayores y ya no vivan en casa.

En las historias realizadas por los niños de la institución de Usme también se encontró la similitud con las historias del libro guía, de igual forma existe la presencia de madre y padre como núcleo familiar, las mascotas son parte importante de la familia; la presencia del rol de los hermanos no se observó de manera clara. Entre las dos instituciones no se encontró una diferencia notable. “Aprendemos el lenguaje que nos rodea” (Kalman, 2008, p. 117). En relación a lo que dice la autora,

probablemente por ese lenguaje que rodea al niño no se encontró la presencia clara del núcleo familiar en esta fuente, la diferencia con la fuente de las historias escritas es notable, en esas historias se vio más la presencia de la familia, incluso se encontraron ejemplos de familia extendida.

✓ Relaciones sociales (Ver Anexo 20).

<p style="text-align: center;">CHÍA</p> <p>Relación con sus pares y las actividades que realizan entre sí.</p>	<p style="text-align: center;">USME</p> <p>Relación con sus pares y las actividades que realizan entre sí.</p>
<p style="text-align: center;"><i>EJEMPLOS</i></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p>el niño le entendía lo que el niño decía y también el topo entendía lo que el niño decía</p> <p>le gusta estar con los topos.</p> <p>se encontraron los dos y empezaron a hablarse de que en donde estaban y donde se había escondido</p> <p>Aquí ayuda a que los perros y los gatos no se peleen</p> </div>	<p style="text-align: center;"><i>EJEMPLOS</i></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p>“los niños se conocieron hay y están jugando futbol y un niño iba a meter un gol y lo pudo meter y también lo va a meter el del otro equipo y casito lo mete... y porque no lo metió porque no...</p> <p>El pajarito tiene un amigo hay abajito y están lejitos un poquito</p> <p>está tocando música y el pajarito está comiendo otra vez maíz, el pajarito está cerca de otros dos amiguitos</p> </div>

Figura 57: relaciones sociales. (Usme-Chía). Fuente: elaboración propia.

Para las dos instituciones se vio claramente que sus relaciones sociales son dirigidas hacia sus pares, niños con los que comparten en su cotidianidad, también las actividades que realizan con sus amigos, actividades que siempre estaban dirigidos hacia los diferentes tipos de juegos. Tal vez para los niños en ese rango de edad sus amigos del colegio o del lugar donde viven juegan un rol importante en sus relaciones sociales.

Sin importar la diferencia de contexto, en esta categoría la relación con los pares se convierte en una relación vertical de vital importancia; tal vez se deba a que pasan la mayoría del tiempo con sus amigos, lo cual los convierte en rol importante dentro de la cotidianidad de su contexto.

11. CONCLUSIONES

Como lo dice el título de la investigación, nuestra principal meta era ahondar en los procesos del lenguaje en los niños y las niñas de dos contextos socioeconómicos diferentes; siendo una investigación totalmente orientada hacia la línea del lenguaje, no nos enfocamos simplemente en su contexto o en por qué tenían o no tenían cierta capacidad económica, sino en la carga cultural que cada niño tenía. A continuación se presentó las conclusiones más relevantes de la investigación, encontrando similitudes y diferencias en la forma de utilizar el lenguaje y como este se vio cargado del contexto de los niños.

11.1 FUENTES ESCRITAS

En primer lugar, se encontró que los escritos de los niños de la institución de Usme fueron más largos, probablemente esto se daba a las situaciones que tienen día a día inmersos en un contexto el cual puede ser rico en elementos, los cuales se vieron reflejados en las historias. También creemos que la práctica de la docente influyó demasiado en la extensión de las historias ya que la diferencia del número de palabras utilizadas en las historias siendo en la institución Usme un promedio de 100 palabras por historia, frente a la institución de Chía en donde el promedio fue de 40 palabras por historia.

En la institución de Usme se interiorizó la instrucción dada para la realización de la actividad, lo que probablemente permitiera un mejor desempeño en la generación de cada una de las historias. Esto en relación con la teoría de Bernstein afirma que las clases obreras inglesas se les dificulta más la producción de historias ya que son más arraigados a su contexto original, utilizan palabras más generales. De acuerdo con lo anterior, no se vio

reflejada esta teoría en este aspecto de la investigación, ya que los niños de la institución de Usme escribieron historias largas y ricas en elementos.

El concepto de la estructura familiar está arraigado en ambas instituciones (Mamá, Papá e Hijos) pero en la institución de Usme fue notoria la presencia de las mascotas como parte de la familia. Una diferencia notable fue la presencia de las mascotas en las historias de los niños de Usme, siendo ellas parte importante y activa de la familia. Mientras que para las historias generadas por los niños de la Institución de Chía, la presencia de la familia extendida es más fuerte y clara, posiblemente por la cercanía con sus familiares y las visitas a ellos pueden ser más frecuentes generando lazos familiares más fuertes.

En la mayoría de las historias de ambas instituciones, para la categoría de las relaciones sociales los niños se refirieron específicamente a los amigos, sin importar si eran del colegio o del lugar en donde residen. Puede que sean dos contextos diferentes pero en ambos la amistad es un punto importante para las relaciones sociales, sin importar cuales sean sus reglas de comunicación o las palabras utilizadas en esas interacciones, siempre se forjaran lazos de amistad para los niños.

Otro aspecto que se pudo percibir fue el tema fue la necesidad de decorar la hoja donde escribieron las historias los niños de Chía, tal vez siguiendo una rutina, haciendo relación con la teoría que presenta Bourdieu refiriéndose al “performance” como esa necesidad del niño por presentar de una manera agradable sus producciones. Teniendo en cuenta que las investigaciones realizadas por Bourdieu fueron hechas en Europa lo cual muestra una diferencia implícita con Colombia.

Relación con la decoración de la hoja también pudimos percibir que influye la cantidad de materiales que tenían los niños de la institución de Chía para trabajar mientras que los niños de la institución de Usme se prestaban sus materiales. Tal vez por lo anterior, los niños de la institución de Usme generan lazos más fuertes de amistad ya que se ven en la necesidad de compartir sus materiales con sus compañeros.

La caracterización de los personajes muestra una diferencia notoria entre las dos instituciones, ya que las historias realizadas por los niños de la institución de Usme mostraron personajes con nombres propios y los niños de la institución de Chía llamaron a sus personajes por el género. Los niños de Usme, en relación con la teoría de Bernstein, utilizan palabras más específicas de su contexto o diario vivir, totalmente diferente a las situaciones planteadas en las historias de los niños de la institución de Chía los cuales utilizan palabras más generales para escribir sus historias.

La cantidad de errores gramaticales es proporcional a la extensión de la historia, tal vez porque se trata de niños y niñas de 5 a 7 años, tal vez dentro de las escuelas las docentes corrigen a los niños pero dentro de su casa no exista un refuerzo frente al tema, solo queda claro decir que existieron errores en estilos diferentes. ; Lo cual podríamos decir que probablemente en la institución de Usme los niños entendieron la instrucción dada para la actividad o tuvieron clara la estructura de una historia.

Por otro lado, en las historias existieron algunas actividades de los niños que son similares en ambos contextos, como el comer con la familia, hacer las tareas cuando llegan a casa o el cuidado de sus mascotas; en ambos contextos los niños juegan con sus amigos y aunque cambien los juegos en las historias los niños nos mostraron su cotidianidad.

El uso de conectores en las historias de cada niño es proporcional a la extensión, aunque el promedio en Chía es de 9 conectores menos de los que se utilizaron en la institución de Usme. Los conectores más usados en las historias de los niños de ambas instituciones fueron la “y” y la coma “,”. Este aspecto va en contra de la teoría estudiada se esperaría que los niños de Chía escribieran de una forma más formal y gramatical pero en la investigación se encontró que es al contrario; en este caso no es aplicable porque es evidente una intervención pedagógica muy fuerte de la docente, en los aspectos gramaticales.

Para el caso de la presencia de la familia extendida, desde nuestra experiencia tanto en las prácticas pedagógicas como en la investigación, podemos decir que tuvimos la oportunidad de conocer algunos de los casos familiares de los niños de ambas instituciones;

para el caso de Usme existen algunas familias que fueron desplazadas de sus tierras y que solo se conforman por Padres e Hijos.

11.2 FUENTES ORALES

La diferencia más clara en el procesamiento de esta fuente, es la extensión de las historias; se invirtió frente a la fuente de las historias escritas.

Historias Orales	Extensión
Usme	Cortas: promedio de palabras usadas: 155
Chía	Largas: promedio de palabras usadas: 198
Historias Escritas	Extensión
Usme	Largas: promedio de palabras usadas: 214
Chía	Cortas: promedio de palabras usadas: 115

Las historias hechas por los niños de la institución de Usme exponen lugares comunes como el parque y las actividades que realizan en el con sus amigos. Mientras que en las historias realizadas en la institución de Chía, se observó más la estructura física de las casas, hablan de mansiones y casas muy grandes; factiblemente sus casas sean grandes o tengan bastantes comodidades.

En las historias de los niños de la institución de Chía también se encontraron conocimientos previos frente a las reglas que tiene la sociedad, en las cuales es necesario tener límites frente a los objetos que le pertenecen a los demás. También, los niños de la institución de Usme mostraron alguna de las actividades que realizan sus padres mientras se encontraban en sus casas, también existió claridad sobre algunos horarios dentro de su núcleo familiar como lo es la hora del almuerzo dentro de la casa. Esto puede suceder ya que probablemente los niños de la institución de Usme tengas contacto más tiempo con uno o con ambos padres mientras que los niños de la institución de Chía tal vez tengan menos tiempo para compartir con sus padres ya que ambos posiblemente trabajan. Esos análisis son totalmente personales ya que no se conocen todos los casos de las familias de cada uno de los niños.

Existió una diferencia clara frente a los lugares que son comunes para los niños; hablando de manera específica, para los niños de la institución de Usme, el lugar más recurrente es el parque; desde nuestro punto de vista pudieron existir tres variables para que los niños utilizaran este lugar en sus historias. Para los niños de la institución de Chía fueron más variados los sitios, ellos hablaron de otros lugares diferentes; aunque también nombraron el parque no es tan frecuente en relación con las historias de los niños de la institución de Usme. Se pudo evidenciar lugares como el mar, lo cual desde nuestro punto de vista nos pudo mostrar que los niños de la Institución de Chía tienen la posibilidad de viajar a otros lugares de Colombia y el mundo.

En las historias realizadas por los niños de la institución de Chía se encontró presencia de analogías, hacían relaciones de las imágenes que veían en el libro guía de la actividad con algún conocimiento que ellos tenían, como lo es el caso del “árbol que tenía forma de diamante”. Mientras que en las historias generadas por los niños de la institución de Usme, se refirieron a algunas prácticas deportivas las cuales tal vez han sido aprendidas porque las han visto en diferentes medios de comunicación o las han practicado.

¿Qué le queda a las instituciones con esta investigación?

Desde nuestra experiencia, pudimos dejarles a las instituciones el generar espacios con actividades similares en las cuales se pueda utilizar la carga cultural de los niños en las prácticas docentes, con el fin de seguir creando una educación integral. Es necesario que en la escuela se tenga en cuenta el contexto sociocultural de los niños, siendo este un tema que no solo sirve para realizar comparaciones entre contextos totalmente opuestos, sino que también sirve para generar nuevas interacciones entre los niños de un mismo contexto.

12. REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Araya, L. (marzo de 2007). ¿Qué nos pasa en escritura? Hipótesis sobre los problemas en la enseñanza de la lengua escrita. *Lectura y Vida*, pp. 6-14.
- Ávila, M. (2005). Socialización, Educación y Reproducción Cultural: Bourdieu y Bernstein. *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 19(1), 159-174.
- Avilán, A. (2004). La escritura: abordaje cognitivo (Hacia la construcción de una didáctica cognitiva de la escritura) Venezuela: Universidad Nacional Experimental de los Llanos

- Ezequiel Zamora-Barinas. Recuperado de <http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/17152/2/articulo2.pdf>
- Basualdo, M. & Sanséau, M. (s.f.). La escritura, una práctica socio-cultural. Recuperado de http://www.redcomunicacion.org/memorias/pdf/2011/libasualdosanseau_xv_jornadasrio_cuarto.pdf
- Bernstein, B. (s.f.) La clase social y la práctica pedagógica. *La estructura del discurso pedagógico*, 72-99.
- Bruno, M. & Moro, D. (s.f.). Lectura y escritura: de la perplejidad a la reflexión. Recuperado de <http://www.fchst.unlpam.edu.ar/iciels/172.pdf>.
- Cabral, D. (2012). ¿Yo, tu, él, nosotros, nosotros, ellos? ¿Cuál es el pronombre? *Cultura, confederación Nacional Católica de Educación (CONANCED) Apertura y Pluralismo*, 244, 21.
- Calsamiglia, H. & Tusón, A. (2007). Las cosas del decir. *Manual del análisis del discurso*. 15-103.
- Camps, A. (1997). Escribir. La enseñanza y el aprendizaje de la composición escrita. *Signos. Teoría y práctica de la educación*. Recuperado de <http://es.scribd.com/doc/3337389/Anna-Camps-Composición-EscritaEscribir>
- Camps, A. (2003). *Secuencias didácticas para aprender a escribir*. Recuperado de [http://didacticalenguajeycomunicacion.wikispaces.com/file/view/Camps+\(2003\)+cast.+2\).pdf](http://didacticalenguajeycomunicacion.wikispaces.com/file/view/Camps+(2003)+cast.+2).pdf)
- Camps, A. (s.f). *Escribir para aprender: Una visión desde la teoría de la actividad*. Recuperado de http://sedll.org/es/admin/uploads/congresos/12/act/7/Camps,_Ana.pdf
- Camps, A. (1996). Proyectos de lengua entre la teoría y la práctica. *Cultura y Educación*. Recuperado de https://aulavirtual.uji.es/file.php/21285/Proyectos_de_lengua._Anna_Camps.pdf
- Carlino, P. (2004). *La distancia que separa la evaluación escrita frecuente de la deseable*. Recuperado de [https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f777772e73616265722e756c612e7665\\$\\$/bitstream/123456789/17153/2/articulo1.pdf](https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f777772e73616265722e756c612e7665$$/bitstream/123456789/17153/2/articulo1.pdf)
- Carlino, P. (2003). *Alfabetización Académica: Un Cambio Necesario, Algunas Alternativas Posibles*. Argentina: Universidad Nacional De La Plata. Recuperado de [https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f777772e73616265722e756c612e7665\\$\\$/bitstream/123456789/19736/1/articulo7.pdf](https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f777772e73616265722e756c612e7665$$/bitstream/123456789/19736/1/articulo7.pdf)
- Casasa, L. (2009). *Salirse del cascarón: nuevas tendencias en la enseñanza de la escritura*. Instituto Tecnológico de Costa Rica. Recuperado de <http://revistas.ucr.ac.cr/index.php/kanina/article/download/1077/1138>
- Castillo, J. (diciembre de 2011). Una mirada a la composición escrita en los niveles iniciales de la educación. *Educación y cultura*, 93, 47-49.
- Castillo, J. (2011). Una mirada a la composición escrita en los niveles iniciales de la educación. *Revista Educación y Cultura (la educación preescolar en juego)*, 93, 48.

- Díaz, M. (1990). La construcción social del discurso pedagógico. *Traducido de: Collected Original Resources in Education*.
- Dolz, J. & Schneuwly, B. (2011). ESCRIBIR ES REESCRIBIR. La reescritura en las secuencias didácticas para la expresión escrita. *Leer.es Enseñar a escribir, enseñar a pensar*. Recuperado de <http://leer.es/wp-content/uploads/publicaciones/PDFs/201109.pdf>
- Fernández, M. & Pertusa, E. (1996). Reflexiones sobre la escritura y la alfabetización de los niños sordos. Recuperado de http://www.cultura-sorda.eu/resources/Fernandez_Viader_Pertusa_Reflexiones_escritura_alfabetizacion_sordos_1996.pdf
- Ferreiro, E. & Teberosky, A. (s.f.). La comprensión del sistema de escritura: construcciones originales del niño e información específica de los adultos. *Lectura y Vida*, 1-9.
- Ferreiro, E. (s.f.). Leer y escribir en un mundo cambiante. Recuperado de <https://scribd.com/doc/58458331/Emilia-Ferreiro-Leer-y-Escribir-en-Un-Mundo-Cambiante>.
- Freites Barros, L. (2008). *¡No me quiero ir de la biblioteca! Una experiencia de promoción de la lectura en la comunidad a través de niñas y niños lectores..* p. 2
- Golluscio, L. A. (2002). *Etnografía del habla, textos fundacionales*. Buenos Aires: Editorial Universitaria de Buenos Aires.
- Gómez, M. (2003). Adivinanzas: un recurso didáctico para la enseñanza del lengua. *Educere*, 6, (20), 430-434. Recuperado de <http://www.redalyc.org/pdf/35635662010.pdf>.
- Graizer, L. O. & Navas, A. (2011). El uso de la teoría de Basil Bernstein como metodología de investigación en Didáctica y Organización Escolar. *Revista de educación*, 356, 133-158.
- Guerrero, R. & Zambrano, J. (2012). *Las investigaciones sobre escritura académica en la Universidad de Los Andes (Venezuela)*. Recuperado de <http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/lenguayhabla/article/download/4151/3943>
- Guevara Benítez, Y., García Vargas, G., & López Hernández, A. (2009). *Habilidades lingüísticas en niños de estrato sociocultural bajo al iniciar la primaria*, (3), Recuperado de e-brary.
- Kalman, J. (2008). Discusiones conceptuales en el campo de la cultura escrita. *Revista Iberoamericana de Educación*, 107-134.
- Knobel, M. & Lankshear, C. (2011). Remix: la nueva escritura popular. *Cuadernos comillas*, 1, 105-126. Recuperado de http://everydayliteracies.net/files/8_Knobel_Lankshear.pdf.
- Level, M. (2009). *Textos escolares: oralidad, lectura y escritura*. Venezuela: Instituto Pedagógico de Maracay. Recuperado de [https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f777772e73616265722e756c612e7665\\$\\$/bitstream/123456789/28844/3/investigal.pdf](https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f777772e73616265722e756c612e7665$$/bitstream/123456789/28844/3/investigal.pdf)
- Maldonado, Z. & Guerrero, D. (2009). *Transitando el camino de construcción de la lengua escrita, con La Mochila Mágica*. Colombia: Universidad de Manizales. Recuperado de [https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f736974652e6562726172792e636f6d\\$\\$/lib/bibliojaverianasp/docDetail.action?docID=10110360&p00=cultura%20escrita](https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f736974652e6562726172792e636f6d$$/lib/bibliojaverianasp/docDetail.action?docID=10110360&p00=cultura%20escrita)

- Meneses, A., Salvador, F., & Ravelo, E. (2007). *Descripción De Los Procesos Cognoscitivos Implicados En La Escritura De Un Ensayo*. Acta Colombiana De Psicología. Recuperado de [https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f7265677765622e756361746f6c6963612e6564752e636f\\$\\$/publicaciones/psicologia/ACTA/v10n1/articulosrevista/Acta10v1Art8.pdf](https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f7265677765622e756361746f6c6963612e6564752e636f$$/publicaciones/psicologia/ACTA/v10n1/articulosrevista/Acta10v1Art8.pdf)
- Morales, O. (2003). *Estudio Exploratorio Sobre El Proceso De Escritura*. Universidad De Los Andes. Recuperado de [https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f7777772e73616265722e756c612e7665\\$\\$/bitstream/123456789/19738/1/articulo8.pdf](https://bases.javeriana.edu.co/f5-w-687474703a2f2f7777772e73616265722e756c612e7665$$/bitstream/123456789/19738/1/articulo8.pdf)
- Mostacero, R. (2012). *Dificultades De Escritura En El Discurso Académico: Análisis Crítico De Una Situación Problemática*. Recuperado de <http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/legenda/article/download/3920/3784>
- Moya, L. (2005). La resiliencia como instrumento para evitar la exclusión escolar. *Revista internacional MAGISTERIO educación y pedagogía*, 13, 69-71.
- Peña, J. (2001). *La escritura en la formación docente*. Universidad de Los Andes. Mérida. Venezuela. Recuperado de http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/23961/1/josefina_pena.pdf
- Querejeta, M. (2012). *La Hipo e Hipersegmentacion Lexical En La Oralidad y La Escritura De Niños En Proceso De Alfabetización*. Recuperado de <http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/legenda/article/download/3920/3784>
- Rojas, E. (2012). *Las investigaciones sobre escritura académica realizadas en la Universidad Simón Bolívar (USB). Un somero estado del arte*. Recuperado de <http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/lenguayhabla/article/viewFile/4152/3944>
- Ruano, L., Ascencio, J., Chávez, E., Gómez, L., Guerrero, M., & Hernández, C. (2007). *Contextos de lectura en la formación docente área de investigación pedagógica de la benemérita y centenaria escuela normal de Jalisco*. Recuperado de <http://portalsej.jalisco.gob.mx/investigacioneducativa/sites/portalsej.jalisco.gob.mx/investigacioneducativa/files/pdf/PONENCIA%20CONCEPCIONES%20DE%20LECTURA.%20.pdf>
- Torres, M. (2002). *La escritura y su importancia en la construcción del conocimiento*. Recuperado de http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/17528/2/maria_torres.pdf
- Torres, M. (2003). La Lectura. Factores y Actividades que Enriquecen el Proceso. *EDUCERE*, 6, (20), 389-396.
- Uribe, G. & Martínez, Z. (2011). *Prácticas de lectura y escritura académicas en la universidad colombiana*. Recuperado de <http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/MAGIS/article/download/3543/2647>
- Valencia, M. (s.f.) La ludocreatividad y el rol de maestra en educación infantil. *Revista internacional MAGISTERIO educación y pedagogía*, 19, 78-80.

13. ANEXOS

Anexo 1: tema de raes.

LUGAR	AÑO	# DE CITAS	TEMA DEL RAE
Canadá	2009	1	Conocer las prácticas de Lecto-escritura de las familias Mexicanas residentes en Canadá. El papel de la familia en este proceso.
México	2004 - 2005	4	Habilidades lingüísticas de niños que pertenecen a un estrato sociocultural bajo y cómo influye esto.
España y México	2009	3	Estrategias de los docentes frente a las maneras de hablar en la escuela.
	2008	4	Desescolarizar la lectura por medio de actividades extraescolares.
América Latina	2006	5	Evaluación a los estudiantes de América Latina.
Colombia - Medellín	2007	3	Comportamiento verbal en niños con dificultades de aprendizaje.
Venezuela	2009	5	Competencias de las personas frente a la lectura. Promover la lectura.
Venezuela	2001	10	Tiempos y espacios dedicados para la escritura en estudiantes universitarios.
Venezuela	2009	8	Evaluación por escrito de las producciones de los estudiantes universitarios.
	2004	5	Evaluación deseable para los escritos de los universitarios.
Argentina	2003	5	Evaluación epistémica de la escritura, buscando que los alumnos escriban para aprender.
Colombia	2007	3	Los procesos de escritura que tienen los estudiantes universitarios.

Venezuela	2003	3	Procesos de escritura utilizados por un grupo homogéneo de escritores.
Colombia	2011	5	Reflexión al diálogo académico entre profesionales de la educación.
Venezuela	2012	2	Análisis de géneros frente a publicaciones de revistas científicas.
Venezuela	2012	3	Revisión de un estado del arte sobre las tendencias de escritura.
Costa Rica	2009	3	Nuevas tendencias para la enseñanza de la escritura.
Venezuela	2012	4	Relación de la escritura con los modelos pedagógicos. La pedagogía del error.
Venezuela	2012	5	Segmentaciones lexicales en la escritura de los niños con y sin problemas de aprendizaje.
	1996	2	Como acceden las personas sordas a la cultura escrita.
Venezuela	2001	4	Teoría sobre el proceso de escritura (lecto-escritura).
México	2007		Concepto de lectura enriquecida por áreas sociales que ayuden el proceso de enseñanza.
Colombia-Medellín	2002	3	Relación en diferentes espacios cotidianos y diversidad de situaciones pedagógicas, el maestro como el sujeto que acompaña.
Colombia-Bogotá	2001	3	Contrastes entre quienes tienen bastante poder adquisitivo y los que no, factores sociales que afectan su desarrollo que pueden afectar su futuro.
México	2011	2	Literatura y el lugar que ocupa la formación de los seres humanos desde sus comienzos.
	2011	3	Formar escritores para usar la lengua en los contextos reales de producción.
Santiago de Chile	2012	3	Múltiples sentidos de las palabras de acuerdo al contexto.
Colombia	2011	3	Aprender a leer y escribir como enriquecimiento para

			el ser humano y las concepciones del contexto y el rol docente.
	1997	4	Uso de la lengua como actividad compleja inscrita en una sociedad.
España		2	Escribir entre sistemas de actividades diversas, las cuales influyen de manera decisiva en la composición escrito.
España	1996	2	Articulación de los procesos de enseñanza y aprendizaje de la escritura, un repaso de referencias teóricas.
	2007	1	Hipótesis sobre las causas que originan el mal aprendizaje de la escritura entre alumnos escolarizados.
España	2003	1	Desarrollo de la pragmática de la etnografía de la comunicación lo que contribuye a una comprensión de lo escrito.
	2011	2	Escribir es reescribir, dicen los anglosajones revisar para mejorar y afinar la última versión.
		2	La escritura no es producto escolar sino un objeto cultural.
	2012	1	Como maestros utilizar lo que el niño trae de la casa para iniciar el proceso de lecto-escritura.
Venezuela	2003	3	Como maestros utilizar lo que el niño trae de la casa para iniciar el proceso de lecto-escritura.
Venezuela	2003	2	Adivinanzas como recurso para fomentar la lectura y la oralidad (destacar el folklore colombiano)
Australia, Canadá y EE.UU	2011	2	Cada persona tiene su cultura y cuando se reúne con otros se da una cultura sólida y democrática.
Buenos Aires		2	El lenguaje es una actividad humana colectiva y es allí donde se construyen los valores socioculturales.

Argentina		2	Dificultades de estudiantes universitarios para producir textos.
		3	Evolución de la escritura.

Anexo 2: formato de raes.

FORMATO RAE

Título:								
Autor (es):								
Consultado en:								
Cuál:								
Fecha de consulta:								
Tipo de documento								
Publicación personal (sin editorial)	Libro papel y digital	Artículo de investigación	Ensayo derivado de investigación	Capítulo de libro (informe de investigación)	Informe avance de investigación	Estado de Arte	Libro de texto (manual)	
Informe final de investigación	Informe reunión	Documento oficial	Tesis grado	Material instruccional Guía de laboratorio	Ponencia	Antología	Protocolo, memoria, relatoría.	Otro (cual)
Filiación institucional y/o entidad patrocinante:								
Nivel de circulación								
General				Restringida: X				
Palabras clave:								
Descripción								
Contenido								
Abstract								

Autor del resumen:

Citas que el investigador considere relevantes:

Anexo 3: planeación (momentos)

PLANEACIÓN

<i>Planeación de la actividad</i>	
<i>1. Nombre de la actividad</i>	“El Arenque Rojo”
<i>2. Fecha y lugar en la que se implementará</i>	Institución Educativa Distrital Gran Yomasa: 25 Julio 2013 01 Agosto 2013 12 Agosto 2012 Gimnasio Campestre Cristiano 02 Agosto 2013 16 Agosto 2013 6 Septiembre 2013
<i>4. Listado y breve descripción de los resultados de aprendizaje esperados de los estudiantes (didácticos /formativos)</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Relación con el libro. • Incentivar a la lectura. • Lectura inferencial. • Narradores externos y personaje de la historia. • Plasmar historias narradas.
<i>5. Resultados generales esperados no relacionados con los</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Compartir las historias con sus compañeros. • Conocer un nuevo libro.

<i>aprendizajes específicos (en caso de ser contemplados)</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Interactuar con los compañeros por medio del libro rescatando los valores conformados en equipo. 		
6. Descripción de la actividad, tal como se planea. Acciones de los estudiantes e intervenciones de la docente	<i>Momentos de la actividad</i>	<i>Lo que se espera de los niños...</i>	
	<p>Momento 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enseñar el libro a los niños. • Hacer una lectura inferencial en la cual participarán todos los niños. • Cada niño tendrá su libro para que realice una exploración sin guía por lo menos 3 veces. • Se realizara un juego para focalizar la atención de los niños en los detalles del libro. • Cada uno ira a identificar la situación que le llame más la atención. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se espera que los niños se apropien del libro. • Se espera que realicen una lectura inferencial. • Se espera que identifiquen los detalles del libro. 	

<ul style="list-style-type: none"> • Y finalmente cada uno escogerá un personaje del libro para luego dibujarlo. • Se trabajara con 20 niños al principio, luego se dividirán en 10 y 10. • Se realizara en el salón. • Se contara con un tiempo 2 horas. 		
<p>Momento 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cada niño recordara a su personaje de elección en el primer momento. • Luego cada uno narraría su historia de acuerdo a la instrucción dada (Narrador externo o como si el niño fuera el personaje). • Se contara con 2 	<ul style="list-style-type: none"> • Se espera que los niños narren su historia. 	

	horas.		
	<p>Momento 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cada niño recordara su personaje, su historia narrada para que finalmente quede por escrito. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se espera que los niños realcen su historia escrita mostrando detalles de su contexto. 	
7. <i>Productos académicos</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Las producciones académicas serán el personaje, la historia narrada y escrita. 		
8. <i>Mecanismos previstos para la evaluación y el seguimiento de los aprendizajes</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Se registrará a los niños por medio de un video y una grabadora de voz. • Por medio de las historias orales y escritas. 		
9. <i>Decisiones sobre la información que se tomará para la sistematización</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Todo se filmara para así lograr un mejor mecanismo de evaluación. 		

ANEXOS ESCRITOS

Anexo 4: definición de categorías.

CATEGORIAS

Las siguientes categorías nos ayudaron a clasificar mejor los elementos del contexto que los niños expresan por medio de las prácticas del lenguaje.

Características del contexto: todas las circunstancias que revelan el formato social donde crecen los niños. (Acceso a la recreación, costumbres, vivienda, etc.)

Relaciones interpersonales: evidencia de relaciones reciprocas; la interacción social que permita obtener elementos de su entorno y cómo se comportan frente a situaciones específicas.

Conocimientos previos: todo lo que se aprende se conecta para generar conocimientos nuevos. Por ejemplo, cómo funciona una sociedad.

Núcleo familiar: muestra como está constituida la familia de cada uno de los niños o cuál es su visión de familia.

Anexo 5: ejemplo de categorías (Usme)

TRANSCRIPCIÓN	CATEGORIA
<p>NIÑO: 1</p> <p>En una epoca existio una niña llamada Laura y tenia nueve años tenia un perro que se llamaba Koqui ella un día se iba ir a estudiar y cuando se fue se le olvido cerrar la puerta y Koqui se salio y cuando llego del colegio lo busco y lo busco pero no lo encontró y ella salio a buscarlo y vio unas huellas de lodo y eran las huellas de Koqui llamo a su papá pero no le contestaba y llamo a su mamá y tampoco le contesto la volvio a llamar por segunda vez y esta vez si le contesto y le dijo que Koqui se había perdido pero...</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 2</p> <p>el topo que estaba cabando en la arena de la playa</p> <p>1 erase una ves un topo que estaba cabando en la arena de la playa se encontro con un niño estaban jugando a las escondidas el topo no encontraba al niño y se encontró una pelota y yamo a el niño empearón a jugar futbol quedarón 1-1 empatados se les fue la pelota a un charco el topo se desliso por debajo de la tierra encontró la pelota y se encontro con un castor que estaba construllendo su casa y lo invito a que le alludara se quedarón armando la casa y el niño se quedo triste.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

<p>NIÑO: 3</p> <p>el balón</p> <p>era una ves uno niños que tenían estaban en el colegio y peliaron por que no se sabida en mejor y el profesor no desída el mejor y el balón se por y se rieron por que no ganaban y los niños se llamaban Nicolas, Marlon, Juver, Felípe, Luís, Jhoniel, pero no sesabe porque felípe no sabe jugar y el balón, se perdió</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 4</p> <p>El arenque paseando por el rio</p> <p>habia una vez un pez que llamaba El arenque un dia salio a pasear por el rio iba paseando cuando observo a un temible se quería retirar del camino le dije con mucho temor: “señor cocodrilo podria retirarse del camino” me dijo: “que me retire del camino no quieres que te invito a comer” el arenque dijo: “no señor solo quiero pasar” el cocodrilo dijo: “esta bien” para comerme cuando habia una roca y se pego y lo llebaron al ospital</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 5</p> <p>avia una vez un perro que estaba en una playa y se encontro con un señor y bolvieron amigos y el señor teni una correa en la mano y salieron a pasear y el perro estaba felis y el señor también y el señor le compro un hueso especial para el y cuado depronte se encontro con un perrita y el señor la compro y etr unos días tuvieron hijos y vivieron felices para sempre.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 6</p> <p>1 yo me yamo Mayi esta patinando. Mi mamá esta en la casa haciendo</p> <p>2 el almuerzo y mi papá es tatrabajando. y yo estoy en el</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p>

<p>parque</p> <p>3 jugando con mi patineta y al rato estoy bañandome en la pisina.</p> <p>4 yo soy de bogota. y mas ratico mi papá yego y mi papa es</p> <p>5 bueno y mi mamá tambien es buena.</p> <p>6 fin</p>	<p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 7</p> <p>1 En una casa vivía una familia completa y solo habia un joven que le gustaba la música clásica y un dia le dijo al papá que le comprara una guitarra pero el papá le dijo: no hijo no se la puedo dar y en tonces el joven que se llama Julian se puso a llorar era dia de cumpleaños de Julian y el papá le tenia un regalo que le gustaría a Julian y el papá le dijo: abra los regalos y Julian con tantá alegría abrió el de su mamá y era un balón de microfútbol y le dio un abraza a la mamá y los otros les estadan comprando un Xbox 360 y abrió el del papá y cuando lo abrio saco la guitarra del forro y se puso a cantar y tocar</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 8</p> <p>El arenque rojo</p> <p>El gato esta en la casa con los dueños y los papas y los hermanos y lo mandaron a bacunar y castrarlo y fueron a la beterinaria y se en contra un perro y lo castrarlo y lo cojieron a la casa y lloro al goto y el perro blanco y la llamaron en el telefono furiosos por que se les fue el perro blanco y el perro blanco estaba con el gato jugando a persegirsen y se lo yebaron ala casa y se puseo el gato triste y bolbio el perro blanco y el goto se puso feliz y los dueños tambien y el de el gato</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 9</p> <p>Historia</p>	<p>Características del contexto.</p>

<p>Mi pajarito on de yo boy el ba si yo boy para el colegio el a y esta cuando yo me boy para mi casa el pajarito esta al pie de mi puerta y boy para la casita del árbol el llega primero yo juega mos juntos nos libertimos el y yo jugando y jugamos acanta melodias o miramos su ijitos los ijitos de el les gusta jugar con nosotros y nos livertimos jugando con sus ijitos y les doy purina para que no se hayan a morir. Y agua para que no se mueran de sed con mi tablero de ni casita jugamos hacer profesores y aemos sumas en el tablero es chevere jugar con el pajarito y la pajarita y sus y ijitos dandoles de comer en la casita del árbol y le gusta jugar mucho con migo es el mejor amigito que tengo es lo malsimo que tengo el mejor amigo que e tenido es lindo cuando yo boy para mi cuarto y llebo sus itos y los pongo en su camita calentita cuando esta lloviendo los also del frio porque se mueren de frio hay que cuidar los mucho y darles mucho cariño y amor pasiensia y tranquilidad y onestidad</p>	<p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 10</p> <p>La historia de mi personaje</p> <p>Estoy en mi casa hay dos niños y un padre y madre son una linda familia siempre medan de comer y me lledan al parque tengo una casita donde yo me acuesto a dormir con mi huesito de juguete casi siempre lledamos algo para jugar queo que damos a ir ala casa de la aduela ella es muy buena con migo me da purrina y es muy rica los niños me pusieron un nombre es Chester es muy donito a mi megusto muchísimo los padres les reciden un tinto a la abuela pero orrita nos vamos a jugar en el patio de atras hay una mangera y los niños se mojan pero tienen ropa vieja uno de los niños se llama sofia y el otro estedan ya le vigieron los dos ninos adiós a la abuela y los vamos a la casa a cardiarnos la ropa para que no se meje tiene</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

<p>tadien una pisina hay una grande y otra quiquita y otra para mi ya me están secando y los niños les están ponienbo la pillama y yo doy comiendo purrina con jugo de fresa me gusta arto ami el sol ya salio y tadimos un donito dia porque fuimos donde la abuela y jugando fin.</p>	
<p>NIÑO: 11</p> <p>Tina y su familia y la granja</p> <p>Tino el pero café hasi una ves un perito que se llamaba tino tenia una familia que eran los mejores de la marada eran los mas fuetes asta que el papa tubo en pero doverman el era un rosguader cafeo pensó que era fasil por di una la cogio del cuello en tento el racho alfa sebonbia el doverman el macho alfa la familia benia la perera y el macho alfa no y sonada la nobia del rosguader estaba enbarasada tubo un perrito que lo llamaron tino el doverman no lo quería pero el era muy muy bonito jugeton bino la perera los dejo el doverman la familia de tina los cogieron pero no bieron a tino murió la falia el corio corio paro luego a la granja abia un perro pilben y una perra pilgol el pilgo no lo quería pero la novia dijo no leagasma hologio tino muy asostado dijo tankilo estas bien sebonbio mas y mas grande y bonbio muy grande vino el doverman el pibol pelio murió salio la pero y el dober man muy lejos la pilbol bino o toabes el pilbol dijo cuidala mucho tino fue apeliar con el doverman peligoua tino gano tibo – nueva familia seboabio y gual al papa.</p> <p>Fin</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

Anexo 6: ejemplo de categorías (Chía)

TRANSCRIPCION	CATEGORIA
---------------	-----------

<p>NIÑO: 1</p> <p>“Tiene casa grande, vive con sus padres, estudia en la universidad. Es inteligente, es grande y es divertido, con toda su familia y sus amigos. Es amoroso y muy amigoso, tierno y juega fútbol con los amigos de su casa grande”</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 2</p> <p>Mi personaje es el siegito</p> <p>el siegito bibia en una casa inmensa i su pero era desastron i vivía con sus esposa i sus igos los hijos se llamavan Daniel y Aures i era bebés una niña yamava Valentina. Fin.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 3</p> <p>El arenque se había hido a pasar a NEV YORW y conosió a la iglesia avivamiento y se fue con su familia y resivieron la palabra de Dios y despúes cuando se acabo el servicio se fueron a almorzar pezcado y cuando acabaron se fueron a la casa ha hacer todas las tareas y al anocheser se acostaron para madrugar mañana.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 4</p> <p>Este gato tiene el pelage blanco y manchas azules que vivió en maloca abia una niña que le gustaba bisitar ala gata y un día la gata encontro comida y se preocupo mucho y la niña resien la niña abia comprado güiscas en la tienda de mascotas y entonses se fue a maloca y se dio cuenta que la gata estaba llorando y le dejo güiscas en el plato y nunca lloro de ambre. Fin.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 5</p> <p>Manuela la pequeña niña fue a un gran parque y ella vio que</p>	<p>Características del contexto.</p>

<p>avia una silla y ella yevaba un libro en el bolso y el cuento se trataba de robinjot y ella se sentó y lello y sijió y sigió pero lleo un muchacho y a el le gustaba Manuela y el cogio una flor y ella la cojió y la desecho y el muchacho se puso muy triste y se fue pero Manu cuando el muchacho se fue empezó a pensar en el pero como vio que el muchacho seija hay entonces la cojió y se la entrego y el se puso muy feliz y luego los dos se fueron ablando y se enamoraron. Fin</p>	<p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 6</p> <p>Havia una vez un perro que vivia con su dueño entonse era (☺) y pedepiron lleo un lovo y secuestro un perro que sellamaba trébol y lo yebo a su casa y yego el dueño y se lo quito el perro y es taba la aguelita y se la comió y yegaron a la casa y los saco y no bolbia nunca y vivieron felices por siempre.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 7</p> <p>Había una vez un pez rojo llamado el arenque rojo que viva en una pecera y una casa y en su pecera tenía unos túneles que llegaban a cualquier parte que él quisiera y tenía cuarenta camas para dormir. Fin.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 8</p> <p>Había una vez un perrito café que el siempre iba al parque, y un día que fue al parque se encontró con una fuente de aga en ese lugar y el se dio cuenta de que unos niños estaban frente a la fuente y el pensó que los ninos se iban a meter en la fuente y entonces el se y entonces el se acerco corriendo para meterse y cuando se iba a meter los niños lo jalaron y le dijeron perrito si te metes hay te puedes aogar y el perrito dijo gracia por salvarme se los agradeo muchísimo des pues de</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

<p>eso el perrito se fue a su casa y cuando llegó le dio gracias a Dios por los niños que lo habían salvado.</p>	
<p>NIÑO: 9</p> <p>El arenque rojo</p> <p>Un día el arenque rojo salió al parque a jugar y vio a unos niños jugar fútbol y les dijo pueden jugar si y empezaron a jugar hasta la noche.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 10</p> <p>Había una vez un pez que estaba llendo al parque y después de 8 minutos de caminar llegó al parque jugó y se divirtió luego buscó a sus amigos y no los encontró.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 11</p> <p>El pez y joyería. Un día, estaban, en la joyería, y el pez estaba probándose las joyas y, les gustan, pero había un prom.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 12</p> <p>El arenque rojo. Había una vez un pez que vivía en el mar y entonces en el mar y entonces fue debiaje y más tarde vio una sombra muy grande que parecía interesante y fue acercándose más y más y cuando se acercó se lo tragó y él dijo era una ballena y él se puso a llorar y más tarde la ballena lo escupió y salió volando y el pez dijo voy a brisar y abriso en el pasto y él dijo que voy a pensar y pensó y pensó y más tarde vio a</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

<p>una niña y la nina lo recogió y lo dejo en el mar colorín colorado este cuento se ha acabado.</p>	
<p>NIÑO: 13</p> <p>Un día el pez estaba pasiendo y se encontró una joyería y se compro un anillo. al día siguiente iba pasiendo por el parque y se encontro unos ladrones que le querian robar el anillo y lo estaban persiguiendo hoooo alluda unos ladrones me atacan alluda grito el pez final mente se encontró a la policia y le dijo estos ladrones me atacan alluda y la policia se los llevo a la carcel. Al día siguiente el pez conosio al Rey que se llamaba Robert el pez abia sonado con ser el Rey pero el pez sabia que Robert el Rey era malo. Final mente el pez estaba canzado y se combirto en el Rey.</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

Anexo 7: ejemplo de las subcategorías de contexto.

CATEGORIA CONTEXTO

USME	CHIA	SUBCATEGORIAS
<p>ella un día se iba ir a estudiar</p> <p>uno niños que tenían estaban enel colegio</p> <p>y el dueño lo cogio otra yez y lo lan bio la mano y se fueron para la casa felises y con tento</p> <p>llebaron al hospital</p> <p>3 esta en la escuela asien</p>	<p>Estudia en la universidad a pasiar a NEV YORW y conosió a la iglesia avivamiento</p> <p>que vivió en maloca fue a un gran parque caminando por todo el parque caminava por los arbustos</p> <p>abia unabes el arenque rojo estava en una escuela podemos ir a tu casa dijo el arque rojo el amigo le</p>	<p>LUGARES ESPECÍFICOS</p>

<p>un ejersisio y aprendiendo</p> <p>5 esta biasando a un parque de diversiones</p> <p>2 el personaje esta en la casa con el papá la mamá y el perro disfrutando en familia</p> <p>6 fue con la familia a comer perrocaliente y amburgesa</p> <p>Mi mamá esta en la casa haciendo</p> <p>y yo estoy en el parque</p> <p>al rato estoy bañandome en la pisina.</p> <p>1 En una casa vivía una</p> <p>y lo mandaron a bacunar y castrarlo y fueron a la beterinaria y se en contra un perro y lo castrarlo</p> <p>yo boy para el colegio el a y esta cuando yo me boy</p>	<p>contesto</p> <p>viva en una pecera y una casa</p> <p>siempre iba al parque</p> <p>llendo al parque</p> <p>un pes que bibia en el mar</p> <p>fue debiaje</p> <p>que bibia en el parque</p> <p>una joyería y se compro un anillo</p>	
---	---	--

para mi casa

Y agua para que no se
mueran de sed con mi
tablero de ni casita

yo boy para mi cuarto y
llebo sus itos

mi casa hay dos niños y un
padre y madre son una
linda familia siempre
medan de comer y me
lledan al parque tengo una
casita donde yo me acuesto
a dormir

a ir ala casa de la aduela

vamos a jugar en el patio
de atrás

vamos a la casa a
cardiarnos la ropa

Yo boy al colejio

yo boy a una granja

familia de tina los cogieron
pero no bieron a tino murió

<p>la falia el corio corio paro llego a la granja abia un perro pilben</p>		
<p>yo boy para mi cuarto y llebo sus itos y los pongo en su camita calentita tengo una casita donde yo me acuesto a dormir</p>	<p>Tiene casa grande bibia en una casa inmensa vivia con su dueño en su pecera tenía unos túneles que llegaban a cualquier parte que él quisiera</p>	<p>ESTRUCTURA LUGAR DE VIVIENDA</p>
<p>un niño estaban jugando a las escondidas empearón a jugar futbol quedarón 1-1 y el profesor no desída el mejor 4 es ta jugando con los amigos jugan y riendo mi papá es tatrabajando. era un balón de microfútbol juntos nos libertimos el y</p>	<p>Juega fútbol El arenque trabaja cuando llegó le dio gracias a Dios salio al parque a jugar y bio aunos niños jugar futbol</p>	<p>DEPORTES Y OFICIOS</p>

<p>yo jugando</p> <p>jugando con sus ijitos</p> <p>jugamos hacer profesores y asemos sumas en el tablero</p> <p>vamos a jugar</p> <p>dia porque fuimos donde la abuela y jugando</p> <p>la nobia del rosguader estaba enbarasada tubo un perrito que lo llamaron tino el doverman no lo quería pero el era muy muy bonito jugeton</p>		
<p>La aguela con el niño sentada con el en la silla</p> <p>se encontró una pelota</p> <p>señor teni una correa en la mano</p> <p>3 jugando con mi patineta</p> <p>comprara una guitarra pero el papá le dijo: no hijo no</p>	<p>El arenque rojo fue adar una aventura</p> <p>asta donde el arvol rápidamente paso por los arbustos</p> <p>la, jolleria, y, el, pez estava provandose las jollas</p> <p>una joyería y se compro un anillo</p> <p>unos ladrones que le querian robar el anillo</p>	<p>OBJETOS</p>

<p>se la puedo dar</p> <p>cumpleaños de Julian y el papá le tenía un regalo</p> <p>los otros les estaban comprando un Xbox 360</p> <p>llamaron en el telefono furiosos por que se les fue el perro</p> <p>yo boy para el colegio el a y esta cuando yo me boy para mi casa el pajarito esta al pie de mi puerta</p> <p>jugando con sus ijitos y les doy purina para que no se hayan a morir</p> <p>Y agua para que no se mueran de sed con mi tablero de ni casita jugamos hacer profesores y aemos sumas en el tablero</p> <p>yo boy para mi cuarto y llebo sus itos y los pongo en su camita calentita cuando esta lloviendo los</p>		
--	--	--

also del frio porque se mueren de frio hay que cuidar los mucho y darles mucho cariño y amor pasiencia y tranquilidad y onestidad

a ir ala casa de la aduela ella es muy buena con migo me da purrina

vamos a jugar en el patio de atras hay una mangera y los niños se mojan pero tienen ropa vieja

están ponienbo la pillama y yo doy comiendo purrina con jugo de fresa

el esta haya tomando le fotos a los toros alas bacas a los cerdos a los, abiones? Ale gente a los burros ala cisina al piso y atodo s los namimales de la granja

Anexo 8: ejemplo de las subcategorías de conocimientos previos.

CONOCIMIENTOS PREVIOS

USME	CHIA	SUBCATEGORIAS
<p>ella salio a buscarlo y vio unas huellas de lodo y eran las huellas de Koqui</p> <p>un topo que estaba cavando en la arena de la playa</p> <p>el topo se deslizo por debajo de la tierra</p> <p>El arenque paseando por el rio</p> <p>El arenque un dia salio a pasear por el rio</p> <p>habia una roca y se pego y lo</p> <p>le gustaba la música clásica</p> <p>yo salgo y esta tomandole fotos alas personas y la colejo y por dentro a los baños a los? Salones y cuando; me bo? De paseo el esta tomando, fotos a las</p>	<p>hace todas las tareas</p> <p>ulle del tiburón los humanos nos comen o no mis hijos</p> <p>un libro en el bolso y el cuento se trataba de robinjol</p> <p>mas tarde bio una sombra muy grande que parecía interesante</p> <p>unos ladrones me atacan alluda grito el pez finalmente se encontró a la policia y le dijo estos ladrones me atacan alluda y la policia se los llevo a la cárcel</p>	<p>Escolares</p>

<p>casas al agua, al cielo a los arboles y a los carros y las moto de carrera</p> <p>toma, fotos al que? Toca la flauta el no usa ufanda por que el no tiene ne fio</p>		
<p>1 mi personaje esta en la playa con un perro jugando con un frisbi</p> <p>saco la guitarra del forro y se puso a cantar y tocar</p> <p>y lo mandaron a bacunar y castrarlo y fueron a la beterinaria y se en contra un perro y lo castrarlo</p> <p>el perro blanco estaba con el gato jugando a persegirsen</p> <p>saco la guitarra del forro y se puso a cantar y tocar</p> <p>y lo mandaron a bacunar y castrarlo y fueron a la beterinaria y se en contra un perro y lo castrarlo</p>	<p>su pero era desastron</p> <p>camino fue largo es peligroso</p> <p>la niña abia comprado güiscas en la tienda de mascotas</p> <p>osíno no iría atucas</p> <p>secuestro un perro</p> <p>hay te puedes aogar y el perrito</p> <p>cambio de clima la foca se sintio mas segura porque en el clima que aparecía el sol le daba calor a cambio si estaba en inbierno no sentía calor</p>	<p>Cotidianos</p>

<p>el perro blanco estaba con el gato jugando a perseguirse</p> <p>yo voy para la casita del árbol el llega primero</p> <p>jugando con sus ijitos y les doy purina para que no se hayan a morir</p> <p>el pajarito y la pajarita y sus y ijitos dandoles de comer en la casita del árbol y le gusta jugar mucho con migo</p> <p>yo voy para mi cuarto y llebo sus ijos y los pongo en su camita calentita cuando esta lloviendo los aliso del frio porque se mueren de frio hay que cuidar los mucho y darles mucho cariño y amor paciencia y tranquilidad y onestidad</p> <p>que tona fotos ala playa al parque al arboles alos señores alos perros al cielo</p>		
--	--	--

<p>al piso</p> <p>toma, fotos al que? Toca la flauta el no usa ufanda por que el no tiene ne fio</p> <p>toma muchas fotos a los arboles y muchas a los pajaratos</p> <p>al perros y alas casas</p> <p>yo salgo y esta tomandole fotos alas personas y la colejio y por dentro a los baños a los? Salones y cuando; me bo? De paseo el esta tomando, fotos a las casas alagua, al cielo a los arboles y a los carros y las moto de carrera</p> <p>el esta haya tomando le fotos a los toros alas bacas a los cerdos a los, abiones? Ale gente a los burros ala cisina al piso y atodo s los namimales de la granja</p> <p>tenia una familia que eran los mejores de la marada</p>		
--	--	--

<p>eran los mas fuertes asta que el papa tubo en pero doverman el era un rosguader cafeo</p> <p>el doverman el macho alfa la familia benia la perera</p> <p>la nobia del rosguader estaba enbarasada tubo un perrito que lo llamaron tino el doverman no lo quería pero el era muy muy bonito jugeton</p> <p>una perra pilgol</p> <p>doverman el pibol pelio murió</p> <p>El arenque paseando por el rio</p> <p>El arenque un dia salio a pasear por el rio</p> <p>un topo que estaba cabando en la arena de la playa</p>		
---	--	--

Anexo 9: ejemplo de las subcategorías de relaciones interpersonales.

RELACIONES INTERPERSONALES

USME	CHIA	SUBCATEGORIAS
<p>una niña llamada Laura y tenía nueve años tenía un perro que se llamaba Koqui</p> <p>2 el personaje esta en la casa con el papá la mamá y el perro disfrutando en familia</p> <p>6 fue con la familia a comer perrocaliente y amburguesa</p> <p>mi papá yego y mi papa es 5 bueno y mi mamá tambien es buena.</p> <p>le dio un abraza a la mamá</p> <p>llamo a su papá pero no le contestaba y llamo a su mamá y tampoco le contesto</p> <p>no tenían mamá ni papá, ni la perrita princesa</p>	<p>vive con sus padres</p> <p>vivía con sus esposa i sus hijos</p> <p>celebraron en lacasa de arenque rojo</p> <p>des pues de eso el perrito se fue a su casa</p> <p>la mama lo fesito y fue felis</p> <p>Es inteligente, es grande y es divertido, con toda su familia y sus amigos</p> <p>se fue con su familia y resivieron la palabra de Dios</p> <p>es taba la aguelita</p>	<p>Núcleo familiar</p>

<p>familia completa</p> <p>El gato esta en la casa con los dueños y los papas y los hermanos</p> <p>mi casa hay dos niños y un padre y madre son una linda familia siempre medan de comer y me lledan al parque tengo una casita donde yo me acuesto a dormir</p> <p>ir ala casa de la aduela ella es muy buena con migo me da purrina</p> <p>tenia una familia que eran los mejores de la marada eran los mas fuetes asta que el papa tubo en pero doverman el era un rosguader cafeo</p>		
<p>se encontro con un castor que estaba construllendo su casa y lo invito a que le alludara se quedarón armando la casa</p>	<p>Es inteligente, es grande y es divertido, con toda su familia y sus amigos</p> <p>quería amigos pero nadie</p>	<p>Relaciones sociales</p>

<p>se rieron por que no ganaban</p> <p>felípe no sabe jugar y el balón, se perdió</p> <p>el perro estaba felis y el señor también</p> <p>4 es ta jugando con los amigos jugan y riendo</p> <p>es el mejor amigito que tengo es lo malsimo que tengo el mejor amigo que e tenido es lindo</p>	<p>sele aserco pero un niño sele acerco</p> <p>abia una niña que le gustaba bisitar ala gata y un día la gata encontro comida</p> <p>muchacho y a el le gustaba Manuela</p> <p>el muchacho seija hay entonces la cojió y se la entrego y el se puso muy feliz</p> <p>amigo le dijo hola arenque rojo y el arenque rojo le dijo hola amigo bamos al parque ise fuero a la casa al día sigiente se fueron ala escuela</p> <p>alos dos amigos muibien se sacaron 50 en matematicas</p> <p>el se dio cuenta de que unos niños estaban frente a la fuente y el pensó que los ninos se iban a meter en la fuente</p> <p>luego busco a sus amigos y no los encontró.</p>	
---	---	--

	<p>y el se puso a llorar y mas tarde la ballena lo escupió y salio bolando y el pez mas tarde bio a una niña y la nina lo recogió se conocieron comenzaron a hablar todo el día</p>	
--	---	--

Anexo 10: ejemplo de palabras especificas por cada categoría.

PALABRAS ESPECÍFICAS POR CADA CATEGORÍA

Subcategorías Contexto	USME	CHIA
Lugares específicos	iba ir a estudiar colegio casa hospital escuela parque de diversiones casa a comer casa parque pisina. casa beterinaria colegio casa casita cuarto	Universidad NEV YORW iglesia avivamiento maloca parque parque escuela casa parque parque el mar debiaje parque joyería

	<p>casa</p> <p>parque</p> <p>casa</p> <p>patio de atrás</p> <p>casa</p> <p>colegio</p> <p>granja</p> <p>granja</p>	
Estructura de vivienda	<p>cuarto</p> <p>camita</p> <p>casita</p>	<p>grande</p> <p>inmensa</p> <p>túneles</p>
Deportes y oficios	<p>jugando a las escondidas</p> <p>futbol</p> <p>profesor</p> <p>jugando</p> <p>tatrabajando.</p> <p>microfútbol</p> <p>jugando</p> <p>jugando</p> <p>jugamos</p> <p>profesores</p> <p>jugar</p> <p>jugando</p> <p>jugeton</p>	<p>fútbol</p> <p>trabaja</p> <p>le dio gracias a Dios</p> <p>futbol</p>
Objetos	<p>silla</p> <p>pelota</p> <p>correa</p> <p>patineta</p> <p>guitarra</p> <p>regalo</p> <p>Xbox 360</p>	<p>Aventura</p> <p>arbustos</p> <p>jollas</p> <p>anillo</p> <p>anillo</p>

	<p>telefono</p> <p>puerta</p> <p>purina</p> <p>tablero</p> <p>camita</p> <p>purrina</p> <p>mangera</p> <p>ropa vieja</p> <p>purrina</p> <p>tomando le fotos</p>	
Subcategorías Conocimientos Previos	USME	CHÍA
Escolares	<p>huellas</p> <p>topo</p> <p>cabando</p> <p>desliso</p> <p>arenque</p> <p>arenque</p> <p>roca</p> <p>música clásica</p> <p>colejio</p> <p>baños</p> <p>Salones</p> <p>Flauta</p>	<p>hacer</p> <p>tiburón los umanos nos comen</p> <p>robinjot</p> <p>una sombra</p> <p>ladrones me atacan</p> <p>la policia</p>
Cotidianos	<p>Playa</p> <p>frisbi</p> <p>guitarra</p> <p>Bacunar</p> <p>castrarlo</p> <p>persegirsen</p>	<p>desastron</p> <p>largo es peligroso</p> <p>güiscas</p> <p>mascotas</p> <p>no iría</p> <p>secuestro</p>

	<p>guitarra bacunar castrarlo persegirsen purina dandoles de comer camita calientita lloviendo los also del frio mueren de frio tona fotos toma, fotos fotos arboles pajaratos fotos personas paseo casas alagua cielo arboles carros moto de carrera fotos toros bacas cerdos aviones gente burros cisina namimales de la granja marada</p>	
--	--	--

	<u>doverman</u> rosguader <u>doverman</u> el macho alfa nobia del rosguader enbarasada doverman perra pilgol doverman el pibol pelio murió paseando pasear arena de la playa	
Subcategorías Relaciones Interpersonales	USME	CHÍA
Núcleo familiar	Perro el papá la mamá perro familia papá mamá mamá papá mamá no tenían mamá ni papá perrita familia completa gato papas hermanos dos niños padre y madre	Padres esposa i sus igos arenque rojo el perrito la mama familia su familia aguelita

	aduela familia papa pero <u>doverman</u>	
Relaciones sociales	Castor rieron no sabe jugar felis amigos mejor amigito	sus amigos amigos bisitar ala gata muchacho gustaba muchacho amigo amigo dos amigos unos niños los niños sus amigos una niña conocieron

Anexo 11: ejemplo de escritos (Usme)

ESCRITOS (Usme)	CATEGORÍA
NIÑO: 1 En una epoca existio una niña llamada Laura y tenia nueve años tenia un perro que se llamaba Koqui ella un día se iba ir a estudiar y cuando se fue se le olvido cerrar la puerta y Koqui se salio y cuando llego del colegio lo busco y lo busco pero no lo encontré y ella salio a buscarlo y vio unas huellas de lodo y eran las huellas de Koqui llamo a su papá pero no le contestaba y	Errores de grafia Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia). Complejidad de la historia: Es una descripción alta. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 12

<p>llamo a su mamá y tampoco le contesto la volvio a llamar por segunda vez y esta vez si le contesto y le dijo que Koqui se había perdido pero...</p>	
<p>NIÑO: 2</p> <p>el topo que estaba cabando en la arena de la playa</p> <p>1 erase una ves un topo que estaba cabando en la arena de la playa se encontró con un niño estaban jugando a las escondidas el topo no encontraba al niño y se encontró una pelota y yamo a el niño empe arón a jugar futbol quedaron 1-1 empatados se les fue la pelota a un charco el topo se desliso por debajo de la tierra encontró la pelota y se encontró con un castor que estaba construllendo su casa y lo invito a que le alludara se quedarón armando la casa y el niño se quedo triste</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia).</p> <p>Complejidad de la historia: Es un texto narrativo alto.</p> <p>Términos cotidianos</p> <p>Cantidad de conectores: 6</p>
<p>NIÑO: 3</p> <p>el balón</p> <p>era una ves uno niños que tenían estavan enel colegio y peliaron por que no se sabida en mejor y el profesor no desída el mejor y el balón se por y se rieron por que no ganaban y los niños se llamaban Nicolás Marlon Juver Felipe Luís Jhoniel pero no sesabe porque felipe no sabe jugar y el balón se perdfó</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto descriptivo.</p> <p>Complejidad de la historia: Es una descripción bajo.</p> <p>Términos cotidianos</p> <p>Cantidad de conectores: 12</p>

<p>NIÑO: 4</p> <p>El arenque paseando por el rio</p> <p>había una vez un pez que llamaba El arenque un día salió a pasear por el rio iba paseando cuando observo a un temible se quería retirar del camino le dije con mucho temor: "señor cocodrilo podría retirarse del camino" me dijo: "que me retire del camino no quieres que te invito a comer" el arenque dijo: "no señor solo quiero pasar" el cocodrilo dijo: "esta bien" para comerme cuando había una roca y se pego y lo llevaron al ospital</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia).</p> <p>Complejidad de la historia: Es un texto narrativo medio.</p> <p>Términos cotidianos</p> <p>Cantidad de conectores: 11</p>
<p>NIÑO: 5</p> <p>avia una vez un perro que estaba en una playa y se encontro con un señor y volvieron amigos y el señor teni una correa en la mano y salieron a pasear y el perro estaba felis y el señor también y el señor le compro un hueso especial para el y cuando depronte se encontro con un perrita y el señor la compro y etri unos días tuvieron hijos y vivieron felices para sempre</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia).</p> <p>Complejidad de la historia: Es un texto narrativo medio.</p> <p>Términos cotidianos</p> <p>Cantidad de conectores: 12</p>
<p>NIÑO: 6</p> <p>1 yo me yamo Mayi esta patinando. Mi mamá esta en la casa haciendo</p> <p>2 el almuerzo y mi papá es tatrabajando y yo estoy en el parque</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto descriptivo.</p> <p>Complejidad de la historia: Es una descripción baja.</p> <p>Términos cotidianos</p>

<p>3 jugando con mi patineta y al rato estoy bañandome en la piscina.</p> <p>4 yo soy de bogota y mas ratico mi papá vego y mi papa es</p> <p>5 bueno y mi mamá tambien es buena</p> <p>6 fin</p>	<p>Cantidad de conectores: 9</p>
<p>NIÑO: 7</p> <p>1 En una casa vivía una familia completa y solo habla un joven que le gustaba la música clásica y un día le dijo al papá que le comprara una guitarra pero el papá le dijo no hijo no se la puedo dar y en tonces el joven que se llama Julian se puso a llorar era día de cumpleaños de Julian y el papá le tenía un regalo que le gustaría a Julian y el papá le dijo abra los regalos y Julian con tantá alegría abrió el de su mamá y era un balón de microfútbol y le dio un abraza a la mamá y los otros les estaban comprando un Xbox 360 y abrió el del papá y cuando lo abrió saco la guitarra del forro y se puso a cantar y tocar</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto narrativo.</p> <p>Complejidad de la historia: Es un texto narrativo alto.</p> <p>Términos cotidianos</p> <p>Cantidad de conectores: 15</p>
<p>NIÑO: 8</p> <p>El arenque rojo</p> <p>El gato está en la casa con los dueños y los papas y los hermanos y lo mandaron a bacunar y castrarlo y fueron a la veterinaria y se en contra un perro y lo castrarlo y lo cojieron a la casa y lloro al goto y el perro blanco y la llamaron en el teléfono furiosos</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia).</p> <p>Complejidad de la historia: Es un texto narrativo alto.</p> <p>Términos cotidianos</p> <p>Cantidad de conectores: 17</p>

<p>por que se les fue el perro blanco y el perro blanco estaba con el gato jugando a perseguirse y se lo yebaron ala casa y se puese el gato triste y bolbio el perro blanco y el goto se puso feliz y los dueños tambien y el de el gato</p>	
<p>NIÑO: 9</p> <p style="text-align: center;">Historia</p> <p>Mi pajarito on de yo boy el ba si yo boy para el colegio el a y esta cuando yo me boy para mi casa el pajarito esta al pie de mi puerta y boy para la casita del árbol el llega primero yo juga mos juntos nos libertimos el y yo jugando y jugamos acanta melodias o miramos su ijitos los ijitos de el les gusta jugar con nosotros y nos livertimos jugando con sus ijitos y les doy purina para que no se hayan a morir y agua para que no se mueran de sed con mi tablero de ni casita jugamos hacer profesores y aemos sumas en el tablero es chevere jugar con el pajarito y la pajarita y sus y ijitos dandoles de comer en la casita del árbol y le gusta jugar mucho con migo es el mejor amigito que tengo es lo malsimo que tengo el mejor amigo que e tenido es lindo cuando yo boy para mi cuarto y llebo sus itos y los pongo en su camita calientita cuando esta lloviendo los also del frio porque se mueren de frio hay que cuidar los mucho y darles mucho cariño</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia).</p> <p>Complejidad de la historia: Es un texto narrativo medio.</p> <p>Términos cotidianos</p> <p>Cantidad de conectores: 19</p>

<p>y amor pasiencia y tranquilidad y onestidad</p>	
<p>NIÑO: 10</p> <p>La historia de mi personaje</p> <p>Estoy en mi casa hay dos niños y un padre y madre son una linda familia siempre medan de comer y me lledan al parque tengo una casita donde yo me acuesto a dormir con mi huesito de jugete casi siempre lledamos algo para jugar queo que damos a ir ala casa de la aduela ella es muy buena con migo me da purrina y es muy rica los niños me pusieron un nombre es Chester es muy donito a mi megusto muchísimo los padres les reciden un tinto a la abuela pero orrita nos vamos a jugar en el patio de atras hay una mangera y los niños se mojan pero tienen ropa vieja uno de los niños se llama sofia y el otro estedan ya le vigieron los dos minos adiós a la abuela y los vamos a la casa a cardiarnos la ropa para que no se meje tiene tadien una pisina hay una grande y otra quiquita y otra para mi ya me están secando y los niños les están ponienbo la pillama y yo doy comiendo purrina con jugo de fresa me gusta arto ami el sol ya salio y tadimos un donito día porque fuimos donde la abuela y jugando fin</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia).</p> <p>Complejidad de la historia: Es un texto narrativo medio.</p> <p>Términos cotidianos</p> <p>Cantidad de conectores: 14</p>
<p>NIÑO: 11</p> <p>Tina y su familia y la granja</p> <p>Tino el pero café hasi una ves un perito que</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto narrativo.</p> <p>Complejidad de la historia: Es un texto</p>

<p>se llamaba tino tenía una familia que eran los mejores de la marada eran los más fuertes asta que el papa tubo en pero doverman el era un rosguader cafeo pensó que era fasil por di una la cogio del cuello en tento el racho alfa sebonbia el doverman el macho alfa la familia benia la perera y el macho alfa no y sonada la nobia del rosguader estaba enbarasada tubo un perrito que lo llamaron tino el doverman no lo quería pero el era muy muy bonito jugueton bino la perera los dejo el doverman la familia de tina los cogieron pero no bieron a tino murió la falia el corio corio paro llego a la granja abia un perro pilben y una perra pilgol el pilgo no lo quería pero la novia dijo no leagasma hologio tino muy asostado dijo tankilo estas bien sebonbio mas y mas grande y bonbio muy grande vino el doverman el pibol pelio murió salio la pero y el dober man muy lejos la pilbol bino o toabes el pilbol dijo cuidala mucho tino fue apeliar con el doverman peligoua tino gano tibo – nueba familia seboabio y gual al papa</p>	<p>narrativo alto.</p> <p>Términos cotidianos</p> <p>Cantidad de conectores: 7</p>
--	--

Anexo 12: ejemplo de escritos (Chía)

ESCRITOS (Chía)	CATEGORÍA
<p>NIÑO: 1</p> <p>Tiene casa grande vive con sus padres estudia en la universidad. Es inteligente, es</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto descriptivo.</p> <p>Complejidad de la historia: Media.</p>

<p>grande y es divertido, con toda su familia y sus amigos es amoroso y muy amigoso, tierno y juega fútbol con los amigos de su casa grande.</p>	<p>Términos cotidianos Cantidad de conectores: 11</p>
<p>NIÑO: 2 Mi personaje es el siegito el siegito bibia en una casa inmensa i su pero era desastron i vivía con sus esposa i sus igos los hijos se llamavan Daniel y Aures i era bebés una niña yamava Valentina. Fin.</p>	<p>Errores de grafia Tipo de texto: Texto descriptivo. Intenta hacer una historia pero se convierte en descripción. Complejidad de la historia: Es una descripción bajo Términos cotidianos: “Desastron” Cantidad de conectores: 4</p>
<p>NIÑO: 3 El arenque se había hido a pasiar a NEV YORW y conosió a la iglesia avivamiento y se fue con su familia y resivieron la palabra de Dios y despúes cuando se acabo el servicio se fueron a almorzar pezcado y cuando acabaron se fueron a la casa ha hacer todas las tareas y al anoche ser se acostaron para madrugar mañana.</p>	<p>Errores de grafia Tipo de texto: Texto descriptivo. Intenta hacer una historia pero se convierte en descripción. Complejidad de la historia: Es una descripción media. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 6</p>
<p>NIÑO: 4 Este gato tiene el pelage blanco y manchas azules que vivió en maloca abia una niña que le gustaba bisitar ala gata y un día la gata encontro comida y se preocupo mucho y la niña resien la niña abia comprado güiscas en la tienda de mascotas y entonses se fue a maloca y se dio cuenta que la gata</p>	<p>Errores de grafia Tipo de texto: Texto narrativo. Complejidad de la historia: Es una narración media. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 9</p>

<p>estaba llorando y le dejo guisacas en el plato y nunca lloro de hambre. Fin.</p>	
<p>NIÑO: 5</p> <p>Manuela la pequeña niña fue a un gran parque y ella vio que avia una silla y ella yevaba un libro en el bolso y el cuento se trataba de robinjot y ella se sentó y lello y sijió y sigió pero luego un muchacho y a el le gustaba Manuela y el cogio una flor y ella la cojió y la desecho y el muchacho se puso muy triste y se fue pero Manu cuando el muchacho se fue empezó a pensar en el pero como vio que el muchacho seija hay entonces la cojió y se la entrego y el se puso muy feliz y luego los dos se fueron hablando y se enamoraron. Fin</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto narrativo.</p> <p>Complejidad de la historia: Es una narración alta.</p> <p>Términos cotidianos</p> <p>Cantidad de conectores: 16</p>
<p>NIÑO: 6</p> <p>Havia una vez un perro que vivia con su dueño entonse era (☺) y pedepron luego un lovo y secuestro un perro que sellamaba trébol y lo yebo a su casa y yego el dueño y se lo quito el perro y es taba la aguelita y se la comió y yegaron a la casa y los saco y no bolbia nunca y vivieron felices por siempre.</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia).</p> <p>Complejidad de la historia: Es una narración alta.</p> <p>Términos cotidianos</p> <p>Cantidad de conectores: 12</p>
<p>NIÑO: 7</p> <p>Había una vez un pez rojo llamado el arenque rojo que viva en una pecera y una casa y en su pecera tenia unos túneles que</p>	<p>Errores de grafia</p> <p>Tipo de texto: Texto descriptivo. (Estructura de una historia).</p> <p>Complejidad de la historia: Es una</p>

<p>llegaban a cualquier parte que el quisiera y tenía cuarenta camas para dormir. Fin.</p>	<p>descripción baja. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 5</p>
<p>NIÑO: 8 Había una vez un perrito café que el siempre iba al parque y un día que fue al parque se encontró con una fuente de agua en ese lugar y el se dio cuenta de que unos niños estaban frente a la fuente y el pensó que los niños se iban a meter en la fuente y entonces el se y entonces el se acercó corriendo para meterse y cuando se iba a meter los niños lo jalaron y le dijeron perrito si te metes hay te puedes ahogar y el perrito dijo gracia por salvarme se los agradezco muchísimo des pues de eso el perrito se fue a su casa y cuando llegó le dio gracias a Dios por los niños que lo habían salvado.</p>	<p>Errores de grafía Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia). Complejidad de la historia: Es una narración alta. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 10</p>
<p>NIÑO: 9 El arenque rojo andaba el arenque rojo salio al parque a jugar y bio a unos niños jugar futbol y les dijo pueden jugar si y empezaron a jugar hasta la noche.</p>	<p>Errores de grafía Tipo de texto: Texto descriptivo. Complejidad de la historia: Es una descripción baja. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 4</p>
<p>NIÑO: 10 Había una vez un pez que estaba llendo al parque y después de 8 minutos de caminar llegó al parque jugo y se divirtió luego</p>	<p>Errores de grafía Tipo de texto: Texto descriptivo. (Estructura de una historia). Complejidad de la historia: Es una</p>

<p>busco a sus amigos y no los encontré.</p>	<p>descripción baja. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 5</p>
<p>Niño: 11 El pez y joyería. Un día estaban en la joyería y el pez estaba probándose las jollas y les gustan pero había un prom.</p>	<p>Errores de grafía Tipo de texto: Texto descriptivo. Complejidad de la historia: Es una descripción baja. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 10</p>
<p>Niño: 12 El arenque rojo. Había una vez un pez que bibia en el mar y entonces en el mar y entonces fue debiaje y más tarde bio una sombra muy grande que parecía interesante y fue acercandose mas y mas y cuando se aserco se lo trago y el dijo era una ballena y el se puso a llorar y más tarrde la ballena lo escupió y salio bolando y el pez digo boy a brisar y abriso en el pasto y el dijo que boy a pensar y pensó y pensó y más tarde bio a una niña y la nina lo recogió y lo dejo en el mar colorín colorado este cuento se ha acabado.</p>	<p>Errores de grafía Tipo de texto: Texto narrativo. (Estructura de una historia). Complejidad de la historia: Es una narración alta. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 18</p>
<p>Niño: 13 Un día el pez estaba pasiando y se encontró una joyería y se compro un anillo al día siguiente iba pasiando por el parque y se encontro unos ladrones que le querían robar el anillo y lo estaban persiguiendo hoooo alluda unos ladrones me atacan alluda grito</p>	<p>Errores de grafía Tipo de texto: Texto narrativo. Complejidad de la historia: Es una narración alta. Términos cotidianos Cantidad de conectores: 11</p>

<p>el pez final mente se encontró a la policia y le dijo estos ladrones me atacan alluda y la policia se los llevo a la carcel. Al día siguiente el pez conosio al Rey que se llamaba Robert el pez abia sonado con ser el Rey pero el pez sabia que Robert el Rey era malo. Final mente el pez estaba canzado y se combirto en el Rey.</p>	
---	--

Anexo 13: ejemplos específicos narrativo y descriptivo (Usme)

USME

TIPO	ALTA	MEDIA	BAJA
NARRATIVO	<p>Tina y su familia y la granja Tino el pero café hasi una ves un perito que se llamaba tino tenia una familia que eran los mejores de la marada eran los mas fuertes asta que el papa tubo en pero <u>doverman</u> el era un rosguader cafeo pensó que era fasil por di una la cogio del cuello en tento el racho alfa sebonbia</p>	<p>La historia de mi personaje Estoy en mi casa hay dos niños y un padre y madre son una linda familia siempre medan de comer y me lledan al parque tengo una casita donde yo me acuesto a dormir con mi huesito de juguete casi siempre lledamos algo para jugar queo que damos a ir ala casa de la aduela ella es</p>	

	<p>el <u>doverman</u> el macho alfa la familia benia la perera y el macho alfa no y sonada la novia del rosguader estaba enbarasada tubo un perrito que lo llamaron tino el doverman no lo quería pero el era muy muy bonito jugeton bino la perera los dejo el doverman la familia de tina los cogieron pero no bieron a tino murió la falia el corio corio paro llego a la granja abia un perro pilben y una perra pilgol el pilgo no lo quería pero la novia dijo no leagasna hologio tino muy asostado dijo tankilo estas bien sebonbio mas y mas grande y bonbio muy grande vino el doverman el pibol</p>	<p>muy buena con migo me da purrina y es muy rica los niños me pusieron un nombre es Chester es muy donito a mi megusto muchísimo los padres les reciden un tinto a la abuela pero orrita nos vamos a jugar en el patio de atras hay una mangera y los niños se mojan pero tienen ropa vieja uno de los niños se llama sofia y el otro estedan ya le vigieron los dos ninos adiós a la abuela y los vamos a la casa a cardarnos la ropa para que no se meje tiene tadien una pisina hay una grande y otra quiquita y otra para mi ya me están secando y los niños les están ponienbo la pillama y yo doy</p>	
--	--	--	--

	<p>pelio murió salio la pero y el dober man muy lejos la pilbol bino o toabes el pilbol dijo cuidala mucho tino fue apeliar con el doverman peligoua tino gano tibo – nueba familia seboabio y gual al papa.</p>	<p>comiendo purrina con jugo de fresa me gusta arto ami el sol ya salio y tadimos un donito dia porque fuimos donde la abuela y jugando fin.</p>	
<p>DESCRIPTIVO</p>			<p>1 yo me yamo Mayi esta patinando. Mi mamá esta en la casa haciendo 2 el almuerzo y mi papá es tatabajando. y yo estoy en el parque 3 jugando con mi patineta y al rato estoy bañandome en la pisina. 4 yo soy de bogota. y mas ratico mi papá yego y mi papa es 5 bueno y mi mamá tambien es buena. 6 fin</p>

Anexo 14: ejemplos específicos narrativo y descriptivo (Chía)

CHIA

TIPO	ALTA	MEDIA	BAJA
NARRATIVO	<p>Manuela la pequeña niña fue a un gran parque y ella vio que avia una silla y ella yevaba un libro en el bolso y el cuento se trataba de robinjot y ella se sentó y lello y sijió y sigió pero llego un muchacho y a el le gustaba Manuela y el cogio una flor y ella la cojió y la desecho y el muchacho se puso muy triste y se fue pero Manu cuando el muchacho se fue empezó a pensar en el pero como vio que el muchacho sefia hay entonces la cojió y se la entrego y el se puso muy feliz y luego los dos se fueron ablando y se enamoraron. Fin</p>	<p>Este gato tiene el pelage blanco y manchas azules que vivió en maloca abia una niña que le gustaba bisitar ala gata y un día la gata encontro comida y se preocupo mucho y la niña resien la niña abia comprado güiscas en la tienda de mascotas y entonses se fue a maloca y se dio cuenta que la gata estaba llorando y le dejo güiscas en el plato y nunca lloro de ambre. Fin.</p>	<p>El arenque rojo fue adar una aventura el camino fue largo es peligroso pero a via llegado asalvo y quería amigos pero nadie sele aserco pero un niño sele acercó y fueron amigos</p>

DESCRIPTIVO		Tiene casa grande, vive con sus padres, estudia en la universidad. Es inteligente, es grande y es divertido, con toda su familia y sus amigos es amoroso y muy amigoso, tierno, y juega fútbol con los amigos de su casa grande	Había una vez un pez rojo llamado el arenque rojo que viva en una pecera y una casa y en su pecera tenia unos túneles que llegaban a cualquier parte que el quisiera y tenia cuarenta camas para dormir. Fin.

ANEXOS ORALES

Anexo 15: transcripción de las grabaciones orales (Usme y Chía)

USME	CHÍA
<p>NIÑO: 1</p> <p>Personaje de la historia</p> <p>“Yo soy el arenque rojo, recorro todo el parque; estoy saltando, estoy mirando las personas en el parque... mirando la niña montar una patineta, se asustó por el castor porque salió de la tierra. Iba a morder al señor porque le pego con la vara, iba asustar a la paloma... la niña estaba arrancando las plantas, voy impedir que lo arranque... Dio un salto para alcanzar las hojas y se iba a ir para la casa porque era hora del almuerzo;</p>	<p>NIÑO: 1</p> <p>Narrador externo</p> <p>“mi personaje se llama mi perro amarillo, él está con su dueño y en el parque; entonces el perro ve un gato y lo empezó a corretear y el señor se calló entonces lo correteo, lo correteo. Se subió a un árbol el gato, el perro lo trato de alcanzar lo empezó a mirar, se miraron de frente y el gato lo empezó a jalar de la cuerda, lo empezó a jalar de la cuerda y se empezó a esconder del gato porque lo había rasguñado. El amo le dio</p>

<p>era hora de comer el almuerzo... ya estaba llegando a la casa y estaba nadando con los amigos... Fin”</p>	<p>carne... y el amo lo paseo... y el perro vivía solo, vivía solo con el amo que era ciego porque se calló en un accidente. Fin”</p>
<p>NIÑO: 2 Narrador externo “los niños se conocieron hay y están jugando futbol y un niño iba a meter un gol y lo pudo meter y también lo va a meter el del otro equipo y casito lo mete... y porque no lo metió porque no... porque esos niños están en el parque, porque en ese parque hay canchas de futbol... hay el niño iba a meter un gol pero no porque había una maleta... ahí están los niños, están mirando hacia arriba porque están empujando un señor y hay los estaban bajando y siguieron mirando pa’ arriba y siguieron mirando pa’ arriba y siguieron mirando pa’ arriba y ya cuando el señor ya bajo estaban jugando, mirando a ver cómo podían porque el balón se les había calado. Y un niño se cayó y el balón fue por allá, esta caído porque un señor se cayó. Fin”</p>	<p>NIÑO: 2 Narrador externo “mi personaje es el arenje rojo, él vive por aquí en este parqucito, el entra aquí a la fuente y llegan en el mar llega un arrecife que tiene unos túneles que llegan a países donde él quiera, puede ir a mansiones y también puede ir a otro parque por la tierra en los huecos puede salir para llegar y... por adentro tiene unas tacitas que son para los peces que es una cosa que tiene patas para que se pueda mover sin que no tenga agua y aquí él puede llegar... se puede camuflar con una cosa que es como un disfraz y se puede camuflar en lo que él quiera y puede irse entre los arbustos y puede también aquí... sentarse con unas piernas largas para poder sentarse, jugar en el rodadero y aquí puede saltar con unas cosas que son unos trampolines que tiene aquí y Aquí ayuda a que los perros y los gatos no se peleen y puede llegar a donde está su casa con una casa, un arrecife de ocho pisos”</p>
<p>NIÑO: 3 Narrador externo “El pajarito esta solito, no tiene nadie hay</p>	<p>NIÑO: 3 Narrador externo “mi personaje es el arenque rojo, un día el</p>

acompañándolo está mirando al señor tocando flauta y mirando su libro. El pajarito tiene un amigo hay abajito y están lejitos un poquito; porque están comiendo algo, están los pajaritos comiendo maíz y están los dos casi juntos son amigos... eee está casi cerca de otros pajaritos mirando al señor tocando flauta y el pajarito se dirige a mirar a los pajaritos negros. Porque está mirando, está mirando el señor tocando flauta y su libro... está tocando música y el pajarito está comiendo otra vez maíz, el pajarito está cerca de otros dos amiguitos que le están mirando cada una niña, una niña con un librito y un niño que va caminando y arriba, arriba detrás de la niña de la cicla hay un perrito amarillo y negro y allí hay un gatico... el pajarito mirando al árbol ... y a un niño y a otro pajarito que acá... el pajarito está viendo una niña que se está tapando los oídos y directamente mira al árbol y a una persona haciendo yoga y un globo y sus hojas y un ojito... el pajarito está comiendo hierbas... los pajaritos son de Colombia... el pajarito está viendo que la señora de amarillo tiene una capota de la lluvia y una sombrilla apuntando hacia abajo y detrás de él hay una flor. Hay tres pajaritos el pajarito está viendo a los de abajo que lo miran a él y no está viendo hacia abajo, porque estaba cerca

arenque rojo estaba paseando y salió de un árbol que parecía una mazorca... luego iba a pasar por el rodadero pero tuvo que hacer fila porque habían niños haciendo fila para pasar por el rodadero... luego estaba volando y se iba a chocar contra una fuente y en lugar de chocarse contra una fuente se fue al agua de la fuente. Luego encontró un señor sentando en el piso y se chocó contra él y el señor volteo a mirar y le dijo: oye tú que haces aquí, y el pececito le dijo: yo soy el arenque rojo. Luego el señor y el pececito se hicieron amigos. Otro día el pececito se fue, estaba un árbol y él se fue del árbol y entonces vio unas maticas y se las quería comer y se las comió todas... luego vio a un cieguito que está caminando por la calle y entonces se iba a chocar con el perrito del ciego entonces el arenque rojo no se chocó sino que fue contra unas matas y se puyo. El pez vive con su mamá y con su papá y creo que viene de la fuente. Y luego el pececito vio otra vez al cieguito y entonces le dijo: hola y el cieguito le dijo: hola. Se saludaron y entonces el pececito siguió al cieguito. Después se fueron por la calle a comer un helado y entonces el pececito comió un helado con el pececito mientras que la mamá estaba en la casa, después el pez se encontró con una señora con unas flores que olían a rico y al pececito le gusto las flores,

<p>de ellos y están en las hierbas. Fin”</p>	<p>entonces él se quería comer el pétalo de unas flores, entonces no se lo pudo comer porque sabía que las flores eran de la señora. El pececito quería escalar un árbol pero no sabía cómo escalar entonces se encontró una niña que le enseñó a escalar el árbol entonces lo pudo escalar y se quedó hay comiéndose las hojas. Después el pececito se encontró con un señor que estaba paseando un perro, entonces al arenque rojo le daba miedo los perros entonces se fue a un árbol a lo más alto del árbol de la mazorca y se quedó hay mientras pasaba el señor con el perro. Luego el arenque rojo quería ir al árbol de mazorca, entonces el arenque rojo estaba ahí y entonces se metió al árbol con... que era de mazorcas y que comió todas las hojas que tenía el árbol de mazorcas, fin”</p>
<p>NIÑO: 4 Narrador externo “mi personaje es el perro chiquito blanco, está mirando para arriba a la niña. El perro está mirando a su dueño el que está tomando las fotos; el perro está mirando al señor tocando flauta. El perro esta triste porque el señor no le pone cuidado, el perro está asustado porque él lo espanto... el perro está mirando al dueño. Feliz porque el dueño le tomo una foto, luego el perro está</p>	<p>NIÑO: 4 Narrador externo “mi personaje favorito fue el niño jugando futbol, la historia fue que el niño estaba jugando futbol, y hacer un gol y el niño se la paso al otro niño de su equipo y entonces él hace el gol y el arquero se la tapo y el niño trato de hacer el gol; pero saca el arquero y le pitaron falta entonces... el arquero ya ha sacado el niño trato de cogerlo, todos se fueron para defender en el</p>

<p>mirando al árbol... el perro está mirando al dueño que está tomando fotos a los niños a los del partido, el perro está mirando a la niña que está corriendo... el perro está mirando a las plantas y el perro está mirando a su dueño, el perro está mirando al árbol. Fin”</p>	<p>aire el área, todos los futbolistas se distrajeron porque había un niño y tenía una cuerda con su mamá arriba en el cielo y seguían disputándose y ellos pues el niño seguía llevándola hasta que el niño ya lo bajo y la señora era muy alta, entonces cuando ya pararon siguieron jugando y entonces el arquero se la tapo y ganaron. Pues yo creo que son como de Colombia como de Bogotá por ahí, viven con su papá y su mamá, tienen carro, ¡sí! Y tienen casa grande, fin”</p>
<p>NIÑO: 5 Personaje de la historia “yo soy el castor yo tengo un amigo que es un niño me sumergí en la tierra y estoy buscando a mi amigo se esconde y yo lo estoy buscando me metí entre la tierra, lo sigo buscando los pájaros se están comiendo la tierra y pasa un arenque rojo... sigo buscando a mi amigo que no lo encuentro por ninguna parte, estoy gritando porque no aparece. Lo sigo buscando, no lo encuentro; el niño se metió a la tierra... para encontrar al castor. Fin”</p>	<p>NIÑO: 5 Personaje de la historia “yo soy el arenque rojo, estoy caminando por la ciudad hacia donde una amigo y vamos a jugar... luego estoy jugando con un amigo estoy jugando a cogidas, el coge ahora yo cojo. Entonces estoy yendo a la fuente... luego me encontré otro amigo entonces estábamos hablando luego... un amigo y yo estábamos leyendo un libro “¡la Biblia!””, luego vi un pez entonces lo salude, luego jugamos. Yo vivo con un perro y su dueño ahora estoy yendo a mi casa porque ya jugué. Aquí volví a salir y estaba ayudando a una amiga porque se había caído. Estaba subiendo un árbol, luego estaba jugando con un perrito a cogidas. Ha estaba yendo a mi casa. Fin”</p>

<p>NIÑO: 6</p> <p>Personaje de la historia</p> <p>“Estoy en el parque, tengo el perro azul, corriendo. Ahora estoy viendo la cascada con los niños me hice al otro lado, en la otra parte: ahora estoy corriendo detrás de los niños, todavía sigo corriendo porque estamos jugando a las cogidas y ahora estoy viendo otra vez la cascada que está cambiando de formas; a jugar con el perro ahora estoy jugando otra vez con los niños, y ahora la cascada ya no está botando agua y ahora si está botando agua pero sigo viendo que fueron a correr, ahora los estoy persiguiendo. Los conocí en el parque. Fin”</p>	<p>NIÑO: 6</p> <p>Narrador externo</p> <p>“mi personaje es el perro café y él está caminando para encontrar algo, lo está buscando, y está oliendo a ver si lo encuentra con su olfato, luego encontró lo que buscaba, era una niña que estaba con una sombrilla debajo de una nube que estaba lloviendo, y entonces el perrito encontró a un señor que estaba leyendo un libro.... Luego el perrito encontró a un niño que estaba haciendo algo en unas matas, después le perrito se fue a buscar algo más, y siguió buscándolo.... y ya se fue..... se fue para su casa..... Y luego volvió al parque.... porque se le quedo.... la correa del perro.... y luego ya decidió irse y fin”</p>
<p>NIÑO: 7</p> <p>Personaje de la historia</p> <p>“Yo soy el abuelito que está trotando por el parque y estoy escuchando música, ahora estoy corriendo... una señora que estaba muy enferma y la quise ayudar... que la señora estaba caída entonces yo la ayude a pararse y después nos fuimos los dos a... la casa... a tomar un café en una cafetería”</p>	<p>NIÑO: 7</p> <p>Narrador externo</p> <p>“mi personaje es la niña que está leyendo, y estaba leyendo una historia... estaba leyendo.... Ricitos de oro y luego llego un niño le entrego una flor, luego ella la desecho, luego vio que estaba triste, volteo a ver, cogió la flor corrió y se la entrego luego siguió caminando con el niño, fin”</p>
<p>NIÑO: 8</p> <p>Narrador externo</p>	<p>NIÑO: 8</p> <p>Narrador externo</p>

<p>“mi personaje es el perrito cafecito, el niño lo llama después el niño se fue y comenzó a buscarlo... salió a hacer popo... y fue a buscar a la señora que estaba triste y está lloviendo allá con ella. Salió con el hombre que quería jugar con el señor pero el señor está leyendo entonces el señor se fue... el perrito le está diciendo que si quería jugar más y el señor que seguía leyendo y el perro no tenía con quien más jugar y se hecho a pasear en el parque... el perito triste busco a alguien que jugara con él y se fue el perrito y el dueño lo está buscando, ¡el perrito apareció! Y espera el dueño... que el perrito quería jugar con el niño y el perrito vivía con el niño, el perro que no nadie quería jugar y busco al señor. La casa era grande y se fue”</p>	<p>“mi personaje es el arenque rojo, y está en el parque buscando a alguien con quien jugar, después iba ir a la fuente para tomar un poco de agua y después se sentó a conversar con unos compañeros y después fue debajo de un árbol donde estaba un señor leyendo un cuento, después vio una foca y se asustó después fue ayudarle a un ciego, y había un señor, lo miro y le dijo un pez fuera del agua? Guuuaa!!, después vio a una niña que iba recoger una flor, y después subió arriba donde estaba un árbol, y después iba al lado de un señor que iba con un perro, el señor con el perro lo miro y le dijo ¿tu porque estas fuera del agua? Es que yo tomo agua para sobrevivir fuera..... fin”</p>
<p>Niño: 9 Personaje de la historia “Yo estoy patinando después estoy patinando a donde está el músico después estoy dando la vuelta, después estoy... Llegue a donde estaba lloviendo después di la vuelta voy a llegar al parque voy dando la vuelta a llegar donde están los niños, voy llegando a donde está el señor sentado voy llegando a donde tiene la mama el coche voy llegando a donde el perro voy llegando a donde está el fotógrafo, ahora estoy llegando a donde están las hojas no hay</p>	<p>Niño: 9 Narrador externo “mi personaje es el arenque rojo, el arenqué rojo está buscando un lugar para nadar, después encontró una niña leyendo un cuento, después esa niña estaba en el parque y él dijo quiero ser una niña, quiero jugar en el parque.... Que si claro entonces después la niña le dijo ya jugamos, vamos a leer un cuento, y un niño le dio una florecita linda, el pez rojo, el arenque rojo vio un señor ahí leyendo un cuento, el arenque rojo vio una planta rica para comer y se la comió, el</p>

<p>nadie más que montarse, los papás están en la casa haciendo nada”</p>	<p>arenque rojo le pregunto al señor si se pude alzar encima de él, y él dijo no, después encontró un perro y le persiguió, siguió y encontró a la niña arrancando una flor y el arenque rojo pensó que iba, había mar allá arriba, después siguió al señor que tenía un perro, busco el mar en la calle peor no estaba, y encontró a los demás peces, fin”</p>
<p>NIÑO: 10 Narrador externo “Mi personaje es el gato, el gato está caminando, el perro esta con el dueño, el gato se columpia, el gato se está estirando, el gato se está estirando, el perro se paró de puntas, el perro está persiguiendo el gato, el gato se subió al árbol y el perro está corriendo y el gato está en una rama, el perro está ladrando. Porque el perro lo estaba persiguiendo, lo iba a morder entonces lo está esperando, el gato está bajando para jugar entonces hay están jugando, hay el gato lo está cogiendo. Hay el perro está viendo al dueño con un bastón y el gato lo está estirando el perro huele al bastón del dueño, porque él sabía cuál era el dueño y el gato esta hay viendo al perro... es el perro de... el señor y la niña esta que quiere bajar el globo, el gato está caminando hacia la casa y fin”</p>	<p>NIÑO: 10 Narrador externo “mi personaje se llama el cieguito, el cieguito tenía un perro amarillo, y entonces estaba buscando algo y entonces el perrito vio a un gato, y paro con las orejas, y se iban a pelear y el cieguito, el perro le salió corriendo detrás, se le salió corriendo detrás del gato, el cieguito lo estaba buscando y entonces el cieguito... el cieguito, el cieguito miro hacia los dos lados y no encontró al perro y un niño lo vio y el cieguito, el cieguito estiro la mano a ver si estaba ahí, pero el perrito estaba en un árbol, y estaba intentando bajar el gato y el perrito se quedó ahí y el cieguito se quedó ahí quieto y el gato se estaba bajando y el perrito, y el perrito también, y el perrito estaba esperando a que se bajara y hasta que se logró bajar y se hicieron amigos, y jugaron, y el cieguito se puso sorprendido y lo empezó a llamar y entonces el perrito</p>

	<p>llego todo golpeado hasta que encontró su dueño.... Llego golpeado porque el gato lo rasguño y le pego y el dueño le dio carne y se lo llevo y ya, fin”</p>
<p>NIÑO: 11 Narrador externo “Mi personaje es el guitarrista y hay él está caminando, y hay todavía sigue caminando y está escuchando música... eee ya se fue para otra parte. El guitarrista está aquí en esta parte, caminando y escuchando música y ya sentó en una silla. Él iba a tocar hay sentado, acompañado de unos señores y esos señores se van a recoger una viejita que se cayó y el guitarrista sigue hay tocando música; música clásica. Y el guitarrista todavía sigue hay sentado tocando... y Fin”.</p>	<p>NIÑO: 11 Personaje de la historia “yo soy Kenneth, yo estaba pasando por un camino, después me encontré con una niña que estaba en el... rodadero, después vi un apartamentos.... Después vi a dos señores, una señora y a un señor ahí hablando, después estaba vi a un señor con gafas ahí leyendo, después vi a una foca ahí y después vi a un señor con unas gafas y un bastón... estaba caminando y después vi a un señor tocando flauta, y después vi a una niña recogiendo una flor... estaba ahí viendo muchos personajes, ya me estaba devolviendo para mi sitio, Bogotá, después ya vi a un señor con un perro ahí caminado y después me fui, después me fui a la casa.... Me estaban esperando mi papa y mi mamá”</p>
	<p>NIÑO: 12 Personaje de la historia “yo soy el gato que va caminando, entonces se estira y el perro lo mira, y el gato sale corriendo porque el perro lo persigue, entonces, el gato se sube a un árbol para que</p>

	<p>el gato no lo atrape, digo para que el perro no lo atrape, y entonces llega a la copa del árbol y el perro rasguña el árbol, y entonces el gato se baja del árbol y el perro lo mira, entonces se vuelven amigos, entonces comienzan a jugar, entonces el gatito sigue jugando con el perro, luego el dueño encuentra el perrito, y el perrito le lame la mano y el gato está mirando a otro señor y el perrito se va con el dueño y el gato sigue caminando y fin... el gato venia solo al parque, entonces se está (yendo) para la casa el gato... lo espera la familia... vive con otros gatos más y fin!</p>
--	---

Anexo 16: ejemplo de categorías (Usme)

GRABACIONES	CATEGORIAS
<p>NIÑO: 1</p> <p>“Yo soy el arenque rojo, recorro todo el parque; estoy saltando, estoy mirando las personas en el parque... mirando la niña montar una patineta, se asustó por el castor porque salió de la tierra. Iba a morder al señor porque le pego con la vara, iba asustar a la paloma... la niña estaba arrancando las plantas, voy impedir que lo arranque... Dio un salto para alcanzar las hojas y se iba a ir para la casa porque era hora del almuerzo; era hora de comer el almuerzo... ya estaba</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p> <p>Núcleo familiar</p>

<p>llegando a la casa y estaba nadando con los amigos... Fin”</p>	
<p>Niño: 2</p> <p>“los niños se conocieron hay y están jugando futbol y un niño iba a meter un gol y lo pudo meter y también lo va a meter el del otro equipo y casito lo mete... y porque no lo metió porque no... porque esos niños están en el parque, porque en ese parque hay canchas de futbol... hay el niño iba a meter un gol pero no porque había una maleta... hay están los niños, están mirando hacia arriba porque están empujando un señor y hay los estaban bajando y siguieron mirando pa’ arriba y siguieron mirando pa’ arriba y siguieron mirando pa’ arriba y ya cuando el señor ya bajo estaban jugando, mirando a ver cómo podían porque el balón se les había calado. Y un niño se cayó y el balón fue por allá, esta caído porque un señor se cayó. Fin”</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p> <p>Núcleo familiar</p>
<p>Niño: 3</p> <p>“El pajarito esta solito, no tiene nadie hay acompañándolo está mirando al señor tocando flauta y mirando su libro. El pajarito tiene un amigo hay abajito y están lejitos un poquito; porque están comiendo algo, están los pajaritos comiendo maíz y están los dos casi juntos son amigos... eee</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p> <p>Núcleo familiar</p>

<p>está casi cerca de otros pajaritos mirando al señor tocando flauta y el pajarito se dirige a mirar a los pajaritos negros. Porque está mirando, está mirando el señor tocando flauta y su libro... está tocando música y el pajarito está comiendo otra vez maíz, el pajarito está cerca de otros dos amiguitos que le están mirando cada una niña, una niña con un librito y un niño que va caminando y arriba, arriba detrás de la niña de la cicla hay un perrito amarillo y negro y allí hay un gatico... el pajarito mirando al árbol ... y a un niño y a otro pajarito que acá... el pajarito está viendo una niña que se está tapando los oídos y directamente mira al árbol y a una persona haciendo yoga y un globo y sus hojas y un ojito... el pajarito está comiendo hierbas... los pajaritos son de Colombia... el pajarito está viendo que la señora de amarillo tiene una capota de la lluvia y una sombrilla apuntando hacia abajo y detrás de él hay una flor. Hay tres pajaritos el pajarito está viendo a los de abajo que lo miran a él y no está viendo hacia abajo, porque estaba cerca de ellos y están en las hierbas. Fin”</p>	
<p>NIÑO: 4</p> <p>“mi personaje es el perro chiquito blanco, está mirando para arriba a la niña. El perro está mirando a su dueño el que está</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p>

<p>tomando las fotos; el perro está mirando al señor tocando flauta. El perro esta triste porque el señor no le pone cuidado, el perro está asustado porque él lo espanto... el perro está mirando al dueño. Feliz porque el dueño le tomo una foto, luego el perro está mirando al árbol... el perro está mirando al dueño que está tomando fotos a los niños a los del partido, el perro está mirando a la niña que está corriendo... el perro está mirando a las plantas y el perro está mirando a su dueño, el perro está mirando al árbol. Fin”</p>	<p>Núcleo familiar</p>
<p>NIÑO: 5</p> <p>“yo soy el castor yo tengo un amigo que es un niño me sumergí en la tierra y estoy buscando a mi amigo se esconde y yo lo estoy buscando me metí entre la tierra, lo sigo buscando los pájaros se están comiendo la tierra y pasa un arenque rojo... sigo buscando a mi amigo que no lo encuentro por ninguna parte, estoy gritando porque no aparece. Lo sigo buscando, no lo encuentro; el niño se metió a la tierra... para encontrar al castor. Fin”</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p> <p>Núcleo familiar</p>
<p>NIÑO: 6</p> <p>“Estoy en el parque, tengo el perro azul, corriendo. Ahora estoy viendo la cascada con los niños me hice al otro lado, en la otra</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p>

<p>parte: ahora estoy corriendo detrás de los niños, todavía sigo corriendo porque estamos jugando a las cogidas y ahora estoy viendo otra vez la cascada que está cambiando de formas; a jugar con el perro ahora estoy jugando otra vez con los niños, y ahora la cascada ya no está botando agua y ahora si está botando agua pero sigo viendo que fueron a correr, ahora los estoy persiguiendo. Los conocí en el parque. Fin”</p>	<p>Núcleo familiar</p>
<p>NIÑO: 7</p> <p>“mi personaje es el perrito cafecito, el niño lo llama después el niño se fue y comenzó a buscarlo... salió a hacer popo... y fue a buscar a la señora que estaba triste y está lloviendo allá con ella. Salió con el hombre que quería jugar con el señor pero el señor está leyendo entonces el señor se fue... el perrito le está diciendo que si quería jugar más y el señor que seguía leyendo y el perro no tenía con quien más jugar y se hecho a pasear en el parque... el perito triste busco a alguien que jugara con él y se fue el perrito y el dueño lo está buscando, ¡el perrito apareció! Y espera el dueño... que el perrito quería jugar con el niño y el perrito vivía con el niño, el perro que no nadie quería jugar y busco al señor. La casa era grande y se fue”</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p> <p>Núcleo familiar</p>
<p>NIÑO: 8</p>	<p>Características del contexto</p>

<p>“Yo soy el abuelito que está trotando por el parque y estoy escuchando música, ahora estoy corriendo... una señora que estaba muy enferma y la quise ayudar... que la señora estaba caída entonces yo la ayude a pararse y después nos fuimos los dos a... la casa... a tomar un café en una cafetería”</p>	<p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p> <p>Núcleo familiar</p>
<p>NIÑO: 9</p> <p>“Yo estoy patinando después estoy patinando a donde está el músico después estoy dando la vuelta, después estoy... llegue a donde estaba lloviendo después di la vuelta voy a llegar al parque voy dando la vuelta a llegar donde están los niños, voy llegando a donde está el señor sentado voy llegando a donde tiene la mama el coche voy llegando a donde el perro voy llegando a donde está el fotógrafo, ahora estoy llegando a donde están las hojas no hay nadie más que montarse, los papás están en la casa haciendo nada”</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p> <p>Núcleo familiar</p>
<p>NIÑO: 10</p> <p>“Mi personaje es el gato, el gato está caminando, el perro esta con el dueño, el gato se columpia, el gato se está estirando, el gato se está estirando, el perro se paró de puntas, el perro está persiguiendo el gato, el gato se subió al árbol y el perro está</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p> <p>Núcleo familiar</p>

<p>corriendo y el gato está en una rama, el perro está ladrando. Porque el perro lo estaba persiguiendo, lo iba a morder entonces lo está esperando, el gato está bajando para jugar entonces hay están jugando, hay el gato lo está cogiendo. Hay el perro está viendo al dueño con un bastón y el gato lo está estirando el perro huele al bastón del dueño, porque él sabía cuál era el dueño y el gato esta hay viendo al perro... es el perro de... el señor y la niña esta que quiere bajar el globo, el gato está caminando hacia la casa y fin”</p>	
<p>NIÑO: 11</p> <p>“Mi personaje es el guitarrista y hay él está caminando, y hay todavía sigue caminando y está escuchando música... eee ya se fue para otra parte. El guitarrista está aquí en esta parte, caminando y escuchando música y ya sentó en una silla. Él iba a tocar hay sentado, acompañado de unos señores y esos señores se van a recoger una viejita que se cayó y el guitarrista sigue hay tocando música; música clásica. Y el guitarrista todavía sigue hay sentado tocando... y Fin”.</p>	<p>Características del contexto</p> <p>Relaciones interpersonales</p> <p>Conocimientos previos</p> <p>Núcleo familiar</p>

Anexo 17: ejemplo de categorías (Chía)

TRANSCRIPCION	CATEGORIA
<p>NIÑO: 1</p> <p>“mi personaje se llama mi perro amarillo, él está con su dueño y en el parque; entonces el perro ve un gato y lo empezó a corretear y el señor se calló entonces lo correteo, lo correteo. Se subió a un árbol el gato, el perro lo trato de alcanzar lo empezó a mirar, se miraron de frente y el gato lo empezó a jalar de la cuerda, lo empezó a jalar de la cuerda y se empezó a esconder del gato porque lo había rasguñado. El amo le dio carne... y el amo lo paseo... y el perro vivía solo, vivía solo con el amo que era ciego porque se calló en un accidente. Fin”</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 2</p> <p>“mi personaje es el arenje rojo, él vive por aquí en este parquecito, el entra aquí a la fuente y llegan en el mar llega un arrecife que tiene unos túneles que llegan a países donde él quiera, puede ir a mansiones y también puede ir a otro parque por la tierra en los huecos puede salir para llegar y... por adentro tiene unas tacitas que son para los peces que es una cosa que tiene patas para que se pueda mover sin que no tenga agua y aquí él puede llegar... se puede camuflar con una cosa que es como un disfraz y se puede camuflar en lo que él quiera y puede irse entre los arbustos y</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

<p>puede también aquí... sentarse con unas piernas largas para poder sentarse, jugar en el rodadero y aquí puede saltar con unas cosas que son unos trampolines que tiene aquí y Aquí ayuda a que los perros y los gatos no se peleen y puede llegar a donde está su casa con una casa, un arrecife de ocho pisos”</p>	
<p>NIÑO: 3</p> <p>“mi personaje es el arenque rojo, un día el arenque rojo estaba paseando y salió de un árbol que parecía una mazorca... luego iba a pasar por el rodadero pero tuvo que hacer fila porque habían niños haciendo fila para pasar por el rodadero... luego estaba volando y se iba a chocar contra una fuente y en lugar de chocarse contra una fuente se fue al agua de la fuente. Luego encontró un señor sentando en el piso y se chocó contra él y el señor volteo a mirar y le dijo: oye tú que haces aquí, y el pececito le dijo: yo soy el arenque rojo. Luego el señor y el pececito se hicieron amigos. Otro día el pececito se fue, estaba un árbol y él se fue del árbol y entonces vio unas maticas y se las quería comer y se las comió todas... luego vio a un cieguito que está caminando por la calle y entonces se iba a chocar con el perrito del ciego entonces el arenque rojo no se chocó sino que fue contra unas matas y se puyo. El pez vive con su mamá y con su papá y creo</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

<p>que viene de la fuente. Y luego el pececito vio otra vez al cieguito y entonces le dijo: hola y el cieguito le dijo: hola. Se saludaron y entonces el pececito siguió al cieguito. Después se fueron por la calle a comer un helado y entonces el pececito comió un helado con el pececito mientras que la mamá estaba en la casa, después el pez se encontró con una señora con unas flores que olían a rico y al pececito le gusto las flores, entonces él se quería comer el pétalo de unas flores, entonces no se lo pudo comer porque sabía que las flores eran de la señora. El pececito quería escalar un árbol pero no sabía cómo escalar entonces se encontró una niña que le enseñó a escalar el árbol entonces lo pudo escalar y se quedó hay comiéndose las hojas. Después el pececito se encontró con un señor que estaba paseando un perro, entonces al arenque rojo le daba miedo los perros entonces se fue a un árbol a lo más alto del árbol de la mazorca y se quedó hay mientras pasaba el señor con el perro. Luego el arenque rojo quería ir al árbol de mazorca, entonces el arenque rojo estaba ahí y entonces se metió al árbol con... que era de mazorcas y que comió todas las hojas que tenía el árbol de mazorcas, fin”</p>	
<p>Niño: 4 “mi personaje favorito fue el niño jugando</p>	<p>Características del contexto.</p>

<p>futbol, la historia fue que el niño estaba jugando futbol, y hacer un gol y el niño se la paso al otro niño de su equipo y entonces él hace el gol y el arquero se la tapo y el niño trato de hacer el gol; pero saca el arquero y le pitaron falta entonces... el arquero ya ha sacado el niño trato de cogerlo, todos se fueron para defender en el aire el área, todos los futbolistas se distrajeron porque había un niño y tenía una cuerda con su mamá arriba en el cielo y seguían disputándose y ellos pues el niño seguía llevándola hasta que el niño ya lo bajo y la señora era muy alta, entonces cuando ya pararon siguieron jugando y entonces el arquero se la tapo y ganaron. Pues yo creo que son como de Colombia como de Bogotá por ahí, viven con su papá y su mamá, tienen carro, ¡sí! Y tienen casa grande, fin”</p>	<p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>Niño: 5 “yo soy el arenque rojo, estoy caminando por la ciudad hacia donde una amigo y vamos a jugar... luego estoy jugando con un amigo estoy jugando a cogidas, el coge ahora yo cojo. Entonces estoy yendo a la fuente... luego me encontré otro amigo entonces estábamos hablando luego... un amigo y yo estábamos leyendo un libro “¡la Biblia!”, luego vi un pez entonces lo salude, luego jugamos. Yo vivo con un perro y su</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

<p>dueño ahora estoy yendo a mi casa porque ya jugué. Aquí volví a salir y estaba ayudando a una amiga porque se había caído. Estaba subiendo un árbol, luego estaba jugando con un perrito a cogidas. Ha estado yendo a mi casa. Fin”</p>	
<p>NIÑO: 6</p> <p>“mi personaje es el perro café y él está caminando para encontrar algo, lo está buscando, y está oliendo a ver si lo encuentra con su olfato, luego encontró lo que buscaba, era una niña que estaba con una sombrilla debajo de una nube que estaba lloviendo, y entonces el perrito encontró a un señor que estaba leyendo un libro.... Luego el perrito encontró a un niño que estaba haciendo algo en unas matas, después le perrito se fue a buscar algo más, y siguió buscándolo.... y ya se fue..... se fue para su casa..... Y luego volvió al parque.... porque se le quedó.... la correa del perro.... y luego ya decidió irse y fin”</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 7</p> <p>“mi personaje es la niña que está leyendo, y estaba leyendo una historia... estaba leyendo.... Ricitos de oro y luego llego un niño le entrego una flor, luego ella la desechó, luego vio que estaba triste, volteó a ver, cogió la flor corrió y se la entrego luego siguió caminando con el niño, fin”</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 8</p>	<p>Características del contexto.</p>

<p>“mi personaje es el arenque rojo, y está en el parque buscando a alguien con quien jugar, después iba ir a la fuente para tomar un poco de agua y después se sentó a conversar con unos compañeros y después fue debajo de un árbol donde estaba un señor leyendo un cuento, después vio una foca y se asustó después fue ayudarle a un ciego, y había un señor, lo miro y le dijo un pez fuera del agua? Guuaa!!, después vio a una niña que iba recoger una flor, y después subió arriba donde estaba un árbol, y después iba al lado de un señor que iba con un perro, el señor con el perro lo miro y le dijo ¿tu porque estas fuera del agua? Es que yo tomo agua para sobrevivir fuera..... fin”</p>	<p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 9</p> <p>“mi personaje es el arenque rojo, el arenque rojo está buscando un lugar para nadar, después encontró una niña leyendo un cuento, después esa niña estaba en el parque y él dijo quiero ser una niña, quiero jugar en el parque.... Que si claro entonces después la niña le dijo ya jugamos, vamos a leer un cuento, y un niño le dio una florecita linda, el pez rojo, el arenque rojo vio un señor ahí leyendo un cuento, el arenque rojo vio una planta rica para comer y se la comió, el arenque rojo le pregunto al señor si se pude alzar encima de él, y él dijo no, después</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

<p>encontró un perro y le persiguió, siguió y encontró a la niña arrancando una flor y el arenque rojo pensó que iba, había mar allá arriba, después siguió al señor que tenía un perro, busco el mar en la calle peor no estaba, y encontró a los demás peces, fin”</p>	
<p>NIÑO: 10</p> <p>“mi personaje se llama el cieguito, el cieguito tenía un perro amarillo, y entonces estaba buscando algo y entonces el perrito vio a un gato, y paro con las orejas, y se iban a pelear y el cieguito, el perro le salió corriendo detrás, se le salió corriendo detrás del gato, el cieguito lo estaba buscando y entonces el cieguito... el cieguito, el cieguito miro hacia los dos lados y no encontró al perro y un niño lo vio y el cieguito, el cieguito estiro la mano a ver si estaba ahí, pero el perrito estaba en un árbol, y estaba intentando bajar el gato y el perrito se quedó ahí y el cieguito se quedó ahí quieto y el gato se estaba bajando y el perrito, y el perrito también, y el perrito estaba esperando a que se bajara y hasta que se logró bajar y se hicieron amigos, y jugaron, y el cieguito se puso sorprendido y lo empezó a llamar y entonces el perrito llego todo golpeado hasta que encontró su dueño.... Llego golpeado porque el gato lo rasguño y le pego y el dueño le dio carne y se lo llevo y ya, fin”</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

<p>NIÑO: 11</p> <p>“yo soy Kenneth, yo estaba pasando por un camino, después me encontré con una niña que estaba en el... rodadero, después vi un apartamentos.... Después vi a dos señores, una señora y a un señor ahí hablando, después estaba vi a un señor con gafas ahí leyendo, después vi a una foca ahí y después vi a un señor con unas gafas y un bastón... estaba caminando y después vi a un señor tocando flauta, y después vi a una niña recogiendo una flor... estaba ahí viendo muchos personajes, ya me estaba devolviendo para mi sitio, Bogotá, después ya vi a un señor con un perro ahí caminado y después me fui, después me fui a la casa.... Me estaban esperando mi papa y mi mamá”</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>
<p>NIÑO: 12</p> <p>“yo soy el gato que va caminando, entonces se estira y el perro lo mira, y el gato sale corriendo porque el perro lo persigue, entonces, el gato se sube a un árbol para que el gato no lo atrape, digo para que el perro no lo atrape, y entonces llega a la copa del árbol y el perro rasguña el árbol, y entonces el gato se baja del árbol y el perro lo mira, entonces se vuelven amigos, entonces comienzan a jugar, entonces el gatito sigue jugando con el perro, luego el dueño encuentra el perrito, y el perrito le lame la</p>	<p>Características del contexto.</p> <p>Relaciones interpersonales.</p> <p>Conocimientos previos.</p> <p>Núcleo familiar.</p>

<p>mano y el gato está mirando a otro señor y el perrito se va con el dueño y el gato sigue caminando y fin... el gato venia solo al parque, entonces se está (yendo) para la casa el gato... lo espera la familia... vive con otros gatos más y fin!</p>	
---	--

Anexo 18: ejemplo de las subcategorías de contexto (Usme y Chía)

CATEGORÍA CONTEXTO

USME	CHÍA	SUBCATEGORÍAS
<p>“Yo soy el arenque rojo, recorro todo el parque;</p> <p>Estoy en el parque</p> <p>Los conocí en el parque.</p> <p>pasear en el parque</p> <p>Yo soy el abuelito que está trotando por el parque</p>	<p>Parque</p> <p>yo iba para la ciudad, a la ciudad de Bogotá</p> <p>es de Colombia</p> <p>en el mar llega un arrecife que tiene unos túneles que llegan a países donde él quiera,</p> <p>se fueron por la calle a comer un helado y entonces el pececito comió un helado con el pececito mientras que la mamá estaba en la casa</p> <p>yo creo que son como de Colombia como de Bogotá por ahí</p>	<p>Lugares específicos</p>

	<p>Y luego volvió al parque.... porque se le quedo... la correa del perro</p> <p>ya me estaba devolviendo para mi sitio, Bogotá</p> <p>venia solo al parque</p> <p>se sentó en el parque a disfrutar el sol y a comer un helado</p>	
<p>mirando la niña montar una patineta,</p> <p>“los niños se conocieron hay y están jugando futbol</p>	<p>para hacer ejercicio</p> <p>encontré una señora que iba corriendo a trabajar y después encontré una niña trabajando</p> <p>un amigo y yo estábamos leyendo un libro “¡la Biblia!”</p> <p>vamos a leer un cuento,</p> <p>vio un señor ahí leyendo un cuento</p> <p>le gusta el futbol y le gusta leer</p>	<p>Deportes y oficios</p>

	<p>libros</p> <p>están jugando a gritarse a los dos</p>	
La casa era grande	<p>puede llegar a donde está su casa con una casa, un arrecife de ocho pisos</p> <p>tienen carro, ¡sí! Y tienen casa grande</p> <p>después vi un apartamentos</p> <p>puede ir a mansiones</p>	Estructura de la vivienda
el perro está mirando al dueño que está tomando fotos a los niños a los del partido	<p>puede camuflar con una cosa que es como un disfraz</p> <p>al arenque rojo le daba miedo los perros</p> <p>Es que yo tomo agua para sobrevivir fuera</p> <p>casa a tocar un poco de guitarra</p> <p>vivo con otros iguales a mí</p> <p>y entonces el perrito llegó todo golpeado hasta que encontró su dueño</p>	Objetos

--	--	--

Anexo 19: ejemplo de las subcategorías de conocimientos previos (Usme y Chía)

CATEGORÍA CONOCIMIENTOS PREVIOS

USME	CHÍA	SUBCATEGORÍAS
<p>y a una persona haciendo yoga y un globo y sus hojas y un ojito</p> <p>el pajarito está comiendo hierbas</p> <p>me sumergí en la tierra y estoy buscando a mi amigo se esconde</p> <p>Ahora estoy viendo la cascada con los niños</p> <p>y el guitarrista sigue hay tocando música; música clásica.</p>	<p>que era ciego porque se calló en un accidente</p> <p>el topo se fue excavando</p> <p>Se encontró un arbusto que tenía forma de diamante.</p> <p>se puede camuflar en lo que él quiera y puede irse entre los arbustos y puede también aquí</p> <p>luego vio a un cieguito que está caminando por la calle</p> <p>y está oliendo a ver si lo encuentra con su olfato</p> <p>Estaba leyendo... Ricitos de oro y luego llego un niño le entrego una flor</p>	<p>Escolares</p> <p>Escolares</p>

	<p>porque como es ciego no puede ver</p>	
<p>se asustó por el castor porque salió de la tierra</p> <p>Iba a morder al señor porque le pego con la vara,</p> <p>... la niña estaba arrancando las plantas</p> <p>porque esos niños están en el parque, porque en ese parque hay canchas de futbol</p> <p>salió a hacer popo</p> <p>que la señora estaba caída entonces yo la ayude a pararse y después nos fuimos los dos a... la casa... a tomar un café en una cafetería"</p> <p>el perro huele al bastón del dueño</p>	<p>él está con su dueño</p> <p>trotando</p> <p>un árbol que parecía una mazorca</p> <p>no se lo pudo comer porque sabía que las flores eran de la señora</p> <p>jugando con un perrito a cogidas</p> <p>después vio una foca y se asustó después fue ayudarlo a un ciego</p> <p>el dueño le dio carne y se lo llevo y ya,</p> <p>después estoy ayudando a un señor ciego a caminar</p> <p>estoy nadando</p> <p>entonces se estira</p>	<p>Cotidianos</p>

	busco el mar en la calle peor no estaba	
--	---	--

Anexo 20: ejemplo de las subcategorías de relaciones interpersonales (Usme y Chía)

CATEGORÍA RELACIONES INTERPERSONALES

USME	CHÍA	SUBCATEGORÍAS
<p>El perro está mirando a su dueño el que está tomando las fotos</p> <p>El perro esta triste porque el señor no le pone cuidado</p> <p>Feliz porque el dueño le tomo una foto</p> <p>una señora que estaba muy enferma y la quise ayudar</p> <p>y se iba a ir para la casa porque era hora del almuerzo</p> <p>con el niño y el perrito vivía con el niño,</p> <p>, los papás están en la casa haciendo nada”</p>	<p>y el perro vivía solo, vivía solo con el amo</p> <p>yo vivía con una persona muy amable, que me daba comida y todo lo que se merece un pez</p> <p>todos los futbolistas se distrajeron porque había un niño y tenía una cuerda con su mamá arriba en el cielo</p> <p>viven con su papá y su mamá,</p> <p>Yo vivo con un perro y su dueño ahora estoy yendo a mi casa porque ya jugué</p> <p>Me estaban esperando mi papa y mi mamá</p> <p>y ahora estoy saliendo del</p>	<p>Núcleo familiar</p>

	<p>parque para irme a descansar a mi dulce hogar... vivo con mi familia de los arenques</p> <p>para divertirse con sus primos,</p>	
<p>“los niños se conocieron hay y están jugando futbol y un niño iba a meter un gol y lo pudo meter y también lo va a meter el del otro equipo y casito lo mete... y porque no lo metió porque no...</p> <p>El pajarito tiene un amigo hay abajito y están lejitos un poquito</p> <p>está tocando música y el pajarito está comiendo otra vez maíz, el pajarito está cerca de otros dos amiguitos que le están mirando cada una niña</p> <p>yo soy el castor yo tengo un amigo que es un niño</p>	<p>el niño le entendía lo que el niño decía y también el topo entendía lo que el niño decía</p> <p>le gusta estar con los topos,</p> <p>se encontraron los dos y empezaron a hablarse de que en donde estaban y donde se había escondido</p> <p>Aquí ayuda a que los perros y los gatos no se peleen</p> <p>Se chocó contra él y el señor volteo a mirar y le dijo: oye tú que haces aquí, y el pececito le dijo: yo soy el arenque rojo. Luego el señor y el pececito se hicieron amigos</p> <p>Y luego el pececito vio otra</p>	<p>Relaciones sociales</p>

<p>Ahora estoy viendo la cascada con los niños me hice al otro lado, en la otra parte: ahora estoy corriendo detrás de los niños</p> <p>todavía sigo corriendo porque estamos jugando a las cogidas</p> <p>ahora estoy jugando otra vez con los niños</p> <p>Salió con el hombre que quería jugar con el señor pero el señor está leyendo entonces el señor se fue</p> <p>el perrito le está diciendo que si quería jugar más y el señor que seguía leyendo</p> <p>que la señora estaba caída entonces yo la ayude a pararse y después nos fuimos los dos a... la casa... a tomar un café en una cafetería”</p> <p>el gato está bajando para jugar entonces hay están</p>	<p>vez al cieguito y entonces le dijo: hola y el cieguito le dijo: hola</p> <p>algunos son malos conmigo porque yo quiero jugar con ellos y ellos me dicen que no que me vaya, y yo juego con otras personas</p> <p>estoy caminando por la ciudad hacia donde un amigo y vamos a jugar</p> <p>está viendo la nutria, el pescado y el pescado se escondió</p> <p>está en el parque buscando a alguien con quien jugar</p> <p>la niña le dijo ya jugamos</p> <p>y un niño le dio una florecita linda</p> <p>se hicieron amigos, y jugaron</p> <p>estoy viendo a la niña que trata de sacar una flor para</p>	
--	---	--

<p>jugando, hay el gato lo está cogiendo.</p>	<p>llevarla a un niño que esta triste</p> <p>el señor se saludó pero no lo reconoció bien por las gafas</p> <p>.... Luego el perrito encontró a un niño que estaba haciendo algo en unas matas</p> <p>el gato se baja del árbol y el perro lo mira, entonces se vuelven amigos, entonces comienzan a jugar</p> <p>me va a contar que es lo que le gusta y porque le gusta</p>	
---	---	--

Anexo 20: palabras específicas por cada categoría (Usme y Chía)

PALABRAS ESPECÍFICAS POR CADA CATEGORÍA

Subcategorías Contexto	USME	CHÍA
Lugares específicos	Parque parque parque pasear en el parque parque	Parque cuidad de Bogotá Colombia Mar Calle Casa

		Colombia Bogotá al parque Bogotá Parque parque
Estructura de vivienda	casa era grande	casa, un arrecife de ocho pisos casa grande apartamentos mansiones
Deportes y oficios	montar una patineta, jugando futbol	Ejercicio Corriendo Trabajar Trabajando Leyendo Leer Leyendo Futbol jugando
Objetos	tomando fotos	Disfraz Perros Agua Guitarra otros iguales golpeado
Subcategorías Conocimientos previos	USME	CHIA
Escolares	yoga comiendo hierbas sumergí en la tierra	Ciego Accidente Excavando

	<p>cascada guitarrista tocando música música clásica</p>	<p>Arbusto Diamante Camuflar Cieguito Oliendo Olfato Leyendo Ricitos de oro Ciego</p>
Cotidianos	<p>salió de la tierra le pego con la vara, arrancando las plantas canchas de futbol salió a hacer popo café en una cafetería” el perro huele</p>	<p>Dueño trotando árbol mazorca comer jugando asustó dueño ayudando caminar nadando estira el mar en la calle</p>
Subcategorías	USME	CHÍA
Relaciones interpersonales		
Núcleo familiar	<p>dueño no le pone cuidado tomo una foto ayudar casa hora del almuerzo perrito</p>	<p>Amo yo vivía con una persona muy amable un niño papá mamá Yo vivo con un perro</p>

	<p>papás</p> <p>casa</p>	<p>papá</p> <p>mamá</p> <p>dulce hogar</p> <p>mi familia</p> <p>sus primos</p>
Relaciones sociales	<p>jugando futbol</p> <p>meter un gol</p> <p>otro equipo</p> <p>amigo</p> <p>amiguitos</p> <p>amigo</p> <p>niño</p> <p>niños</p> <p>niños</p> <p>jugando a las cogidas</p> <p>jugando</p> <p>jugar</p> <p>jugar</p> <p>tomar un café</p> <p>cafetería</p> <p>jugar</p> <p>jugando</p>	<p>le entendía</p> <p>el niño decía</p> <p>le gusta estar con los topos</p> <p>hablarse</p> <p>no se peleen</p> <p>se hicieron amigos</p> <p>le dijo: hola</p> <p>son malos conmigo</p> <p>un amigo</p> <p>buscando a alguien</p> <p>la niña le dijo ya jugamos</p> <p>le dio</p> <p>amigos</p> <p>a la niña</p> <p>el señor se saludó</p> <p>se vuelven amigos</p> <p>me va a contar</p>

Anexo 21: Libro “El Arenque Rojo”





